

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. d., Katowice, ul. Maracka 1, Tel. 488; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. d., Konto 301 989.

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

B37  
Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (sieben mal in der Woche) Sonntags mit der Beilage „Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost“ (in Kupferliefdruck). Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr. Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 Zt. bzw. 1,60 Zt. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beitrreibung, Akkord od. Konkurs in Fortfall. Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

„Immer feste druff!“

Die Furcht vor der Reichstagsauflösung

Von

Hans Schadewaldt

Unter Führung des Reichskanzlers Brüning hat sich das Reichskabinett hinter das Sanierungsprogramm des Reichsfinanzministers Moldenhauer gestellt und seinen von allen Parteien heftig umstrittenen Deckungsvorschlägen zugesagt. Es ist also zu erwarten, daß die Reichsregierung die Moldenhauerschen Sanierungspläne als Ganzes dem Reichstag zur Stellungnahme vorlegt und damit die Fraktionen vor die Entscheidung stellt, die Regierung Brüning zu stürzen und über die Reichstagsauflösung dem deutschen Volke einen heißen Wahlkampf zu bescherten. Wenn die Sprecher der Fraktionen sich ebenso mutig zeigen wie die Parteipresse aller Richtungen, so dürfte es mit der gegenwärtigen Regierungsherrlichkeit rasch zu Ende gehen und Moldenhauer als erstes Opfer auf der Strecke bleiben. Aber wir glauben nicht recht an den männlichen Benehmenmut derer, die die Verantwortung auf sich nehmen sollen, von einem anderen Reichstag und einer anderen Regierung eine andere Lösung der Reichsfinanzierungsfindung zu lassen; denn wie sehr sich auch der Widerstand gegen das Moldenhauersche Notopfer-Programm verstieß, es bleibt für jede Regierung die Pflicht der Staatsbalancierung zu knicken! Man soll sich deshalb durch das Gezeter der Parteipresse aller Richtungen nicht irre machen lassen, daß die Parteien doch schließlich in diesem Krisenstadium nichts anderes suchen als eine günstige Plattform für die ultima ratio des Wahlkampfes! Dazu kommt, daß Moldenhauer unseres Wissens nicht durchaus an seinen Vorschlägen als etwas Unumstößlichem flektet, d. h. wenn ihm von den Fraktionen ein anderer gangbarer Weg zur Erfüllung des Lobs im Reichstag gezeigt wird, so wird er der lechte sein, der sein Programm nicht in der Richtung verbessern würde, daß einmal das Finanzziel erreicht, zugleich aber die Aussicht auf eine parlamentarische Mehrheit für die Verabschiebung des Sanierungsprogramms gegeben ist. Man soll ja doch in der heutigen, in der Lagerung der Widerstände täglich wechselnden Parlamentsatmosphäre nichts für unmöglich halten, am allerwenigsten dann, wenn die Majestäten der Abgeordneten um ihre Mandate bangen!

Der Reichstag wird sich nun in der nächsten Zeit mit der Osthilfe beschäftigen, und wir erwarten, daß Reichskanzler Brüning von vornherein die Unmöglichkeit einer praktischen Durchführung der Osthilfe ohne Sicherung der Staatsbalancierung erklären wird. Damit wäre für das Kabinett eine klare Lage geschaffen, während sich die Fraktionen der Regierungsparteien mit dem zweifelhaften Vergnügen abplagen müßten, wer zuerst den Stein auf Moldenhauer (und was hinter ihm steht) werfen soll. Dabei dürfte auch der Deutschnationalen Volkspartei nicht so ganz wohl sein, da sie doch bei aller — sogar von der Oppeller „Osttag“ so standhaft versuchten — Grundsatztreue immerhin einen Minister Schiele mitsamt dem Landvolk zu verlieren hat. Ja, nicht einmal die Sozialdemokratie würde bei der Langenstrecke gegen das Kabinett Brüning auf ihre Kosten kommen, weil sie in diesen Zeiten kaum Lust verspüren dürfte, wieder in die Regierungsverantwortung hineinzusteigen. So scheint uns denn das Kabinett und besonders Herr Moldenhauer rubigen Gewissens der Reichstagabstimmung entgegensehen zu können — die Notverhältnisse haben manches Versprechen, manches Bekennnis, ja sogar manchen Grundfaß über den Haufen geworfen, und wenn eine Partei wie etwa die Deutsche Volkspartei die Erhöhung der Arbeitslosenversicherungsbeiträge um ein Prozent und die Reichshilfe der Besitzenden mitmachte, so handelt sie zweifellos gegen das aus-

Gehaltsabbau bei der Reichsbahn

## Ab September höhere Fahrpreise

Verwaltungsrats-Sitzung — Gütertarif-Erhöhung zurückgestellt  
Sommerverkehr wird noch verschont

### Die „Preissenkung“ der Reichsbahn

(Drahtmeldung unseres Berliner Sonderdienstes.)

Berlin, 14. Juni. Vom 12. bis 14. Juni 1930 hielt der Verwaltungsrat der Deutschen Reichsbahngesellschaft seine erste Tagung in seiner neuen Befreiung ab. An der Sitzung nahm als ständiger Vertreter der Reichsregierung der Ministerialdirektor im Reichsverkehrsministerium, Vogel, teil. Zum zweiten Vizepräsidenten wurde Dr. von Batoeki gewählt.

Der Verwaltungsrat stand vor schwierigen Beratungen. Vom Januar bis Mai 1930 sind die Betriebseinnahmen um über 260 Millionen RM. hinter den vergleichbaren Einnahmen des Vorjahrs zurückgeblieben. Mitte Februar, als dieser Rückgang sich auf etwa 60 Millionen RM. bezifferte, mußte auf Grund der Finanzlage an die Reichsregierung der Antrag gestellt werden, der Reichsbahn durch Tariferhöhungen eine Mehreinnahme von 150 Millionen RM. jährlich zu schaffen. Von diesem Antrage sind Tariferhöhungen genehmigt worden, die für das Jahr 1930 lediglich eine Mehreinnahme von 47 Millionen RM. ergeben werden.

Von einer zu beantragenden allgemeinen Erhöhung der Personentarife in geringerem Ausmaße wird eine jährliche Mehreinnahme von etwa 45 Millionen RM. erwartet. Mit der Einführung dieser erhöhten Personentarife würde erst zum 1. September zu rechnen sein, so daß der Hauptverkehr keine Belastung erfährt. Die Frage einer Gütertarif-Erhöhung wurde auf die nächste Sitzung verlegt.

Der Beschluß der Reichsbahngesellschaft zur Erhöhung der Personentarife ab 1. September d. J. beruht auf der grundsätzlichen Zustimmung, die das Reichskabinett vor einigen Wochen gegenüber ähnlichen Anträgen der Reichsbahn gegeben hat. Da der Fehlbetrag, der in den ersten fünf Monaten dieses Jahres in Höhe von rund 250 Millionen entstanden ist, durch die beabsichtigte Tariferhöhung keineswegs auch nur zur Hälfte bedekt wäre, erwägt die Reichsbahn sehr ernstlich, auch bei sich an eine

#### Senkung der Gehälter

heranzugehen, selbstverständlich im Rahmen einer allgemeinen Lohn-, Gehalts- und Preissenkung, wie sie ja auch von den Spitzenverbänden der Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbände geplant ist. Eine Preissenkungsaktion würde freilich bei der Reichsbahn praktisch nur so aussehen können, daß keine nennenswerten Erhöhungen mehr eintreten. An eine wirkliche Tarifherabsetzung ist für absehbare Zeit nicht zu denken. Andernfalls

gesprochene Parteiinteresse, ebenso wie das Zentrum, das das Notopfer der Beamten und Privatangestellten auch nur schwer als Parteiwidrig verdauen können. Aber die Verantwortung für die Ordnung der Reichsfinanzen als der Grundlage aller positiven Politik zu tragen, ist eben eine ernstere Sache als sich von außen her groß in der Kritik aufzuspielen und mit tanzelnden Definitionen über die schwersten Fragen der Staatspolitik hinwegzubalancieren. Wir wünschten jenen Kreis-

treten muß. Man spricht von einem Ausmaß von 7 bis 10 Prozent.

Solchen Erwägungen der Reichsbahn stellen sich aber sehr große praktische Schwierigkeiten in den Weg. Gesetzlich sind die Beamten der Reichsbahngesellschaft den Reichsbeamten gleichgestellt. Jeder Versuch, die Beamtengehälter bei der Reichsbahn zu ändern, würde also die ganze Frage der Beamtenbesoldung im Reiche mitberühren und aller Wahrscheinlichkeit nach auf sehr schweren Widerstand stoßen.

### Neuer Grenzzwischenfall

## bei Marienwerder

### Deutschseits Einspruch in Warschau erhoben

(Telegraphische Meldung.)

Berlin, 14. Juni. Am Freitag, dem 13. Juni d. J., gegen 18,30 Uhr, hat sich an der deutsch-polnischen Grenze bei Kaniżki (Kreis Marienwerder) ein neuer Grenzzwischenfall ereignet.

Die Wirtsfrau Szuchasewski, die mit einem ordnungsmäßigen Ausweis versehen war, begab sich in Begleitung einer zu Besuch befindlichen Verwandten über die deutsch-polnische Grenze auf das von ihrem Ehemann gepachtete Auhendeichland, das auf polnischem Gebiet liegt, um, wie üblich, ihre dort weidenden Kühe zu melken. Sie wurde dabei von einem polnischen Grenzposten angehalten und nach ihrem Ausweis gefragt. Obwohl sie den Ausweis vorzeigte, erklärte der Beamte, sie verhassten zu müssen.

Er lug dabei sein Gewehr, pflanzte das Bajonett auf und versuchte, Frau Szuchasewski mit Gewalt nach der Weichsel zu schleppen, wobei sie zu Boden fiel.

Auf das von den beiden Frauen erhobene Hilfeschrei eilte der Ehemann der Festgenommenen aus seinem einige hundert Meter entfernt liegenden Haus auf den auf deutschem Gebiet liegenden Deich und feuerte, um seiner Frau beizustehen, einige Schrotflinte aus einer alten Schrotflinte, die er in der Erregung ergriffen hatte, in Richtung nach der Weichsel in die Luft. Der Grenzbeamte ließ darauf von den beiden Frauen ab, die über die Grenze nach Haus zurückflüchteten.

Der deutsche Gesandte in Warschau ist beansprucht worden, wegen des Verhaltens des pol-

nischen Grenzsoldaten gegenüber wehrlosen Frauen unverzüglich Vorstellungen bei der polnischen Regierung zu erheben.

### Dreifache Überzeichnung des deutschen Anleihe-Anteils

(Telegraphische Meldung.)

Berlin, 14. Juni. Nach dem vorliegenden Ergebnis der Bezeichnungen auf die internationale 5½%ige Anleihe des Deutschen Reiches 1930, Deutsche Ausgabe, ist der ausgelegte Betrag von 36 Millionen Mark erheblich überzeichnet worden. Die Gesamtsumme der Bezeichnungen beträgt nach den bisherigen Feststellungen etwa 98 Millionen Mark. Es muß deshalb eine Rückzung der gezeichneten Beträge stattfinden.

Der Anteil der Schweiz war bereits kurz nach der Auslegung stark überzeichnet. Die Nettorendite stellt sich für den Bezieher auf ca. 6½ Prozent.

### Rückgehender Preisdurchschnitt

(Telegraphische Meldung.)

Berlin, 14. Juni. Die auf den Stichtag des 11. Juni berechnete Mezziffer des Statistischen Reichsamtes ist mit 124,9 gegenüber der Vorwoche (125,1) um 0,2 Prozent zurückgegangen. Von den Hauptgruppen hat die Ziffer für Agrarstoffe auf 109,5 (Vorwoche 109,6) nachgegeben. Die Ziffer für industrielle Rohstoffe und Halbwaren ist auf 122,9 (123,7) oder um 0,6 Prozent gesunken. Die Ziffer für industrielle Fertigwaren weist mit 151,2 keine Veränderung auf.

zu schreiben belieben, daß sie ein wenig von der politischen Anpassungsfähigkeit besaßen, die das Zustandekommen einer großen Rechten als Voraussetzung für die Gesundung unserer innerpolitischen Verhältnisse ermöglicht. Jene überschlaue Kreise, die das „Immer-feste-druff“ für den letzten Schluss Staatspolitischer Betätigung halten, von deren zielfsicherer Führung im Reich und Staat“ aber doch eben nur radikale Nachbeter etwas wissen wollen, sollten sich zunächst einmal um die Ordnung und Stärkung ihrer eigenen Reihen kümmern, ehe sie ihr verdächtiges Interesse an der Wohlfahrt ihrer Nachbarn zu den Tag legen,

Wir halten uns bewußt davon fern, in die Niederungen der kleinsten Auseinandersetzungen der Parteien hinaufzusteigen, und haben als „Ostdeutsche Morgenpost“ weder ein Mandat noch ein Interesse daran, für eine von ihnen gegen die andere Stellung zu nehmen; wir kämpfen aber dafür, daß sich ehrliche Männer in allen Parteien zusammenfinden, um durch Überwindung der elenden Parteizersplitterung dem inneren und äußeren Leben Deutschlands besser zu dienen als dies bei der heutigen Parteienberührung und gesamtpolitischen Zerrissenheit des Vaterlandes möglich ist.

# Osthilfe im Reichsrat angenommen

Ist Ober- und Niederschlesien genügend berücksichtigt? — Was jetzt alles „Osten“ ist

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 14. Juni. Der Reichsrat trat am Sonnabend unter dem Vorsitz des Reichsministers Dr. Wirth zu einer öffentlichen Sitzung zusammen. Ministerialdirektor von Simmendorf erstattete den Bericht der Ausschüsse des Reichsrates über das Osthilfegesetz. Die Reichshilfe werde 950 Millionen betragen. Der jährliche Reichszuschuß werde 120,5 Millionen RM. ausmachen. Die Mittel für die Siedlung sollen durch in- und ausländische Darlehen beschafft werden. Zu diesem Zwecke soll eine besondere Zentralinstanz geschaffen werden. Die Reichsratsausschüsse beantragen in einer Entschließung, möglichst bald genügende Mittel zur Förderung des Baus von Eisenbahnen im östlichen Grenzgebiet zur Verfügung zu stellen.

Der Vertreter der Provinz Ostpreußen Freiherr von Gail führte aus, die Vorlage bringe nur eine Teillösung der Osthilfe. Diesen ersten Schritt müssten weitere folgen, wenn das Ziel erreicht werden sollte. Die Verteilung der einzelnen Mittel müsste in die Hand der Provinzial selbstverwaltung gelegt werden.

Reichsinnenminister Dr. Wirth erklärte, die noch vorhandenen Mittel aus dem Gesetz von 1929 würden ungelöst der Provinz Ostpreußen zugute kommen. Die Reichsregierung werde nach wie vor der besonderen Notlage Ostpreußens Rechnung tragen.

Die Vertreter Brandenburgs, Mecklenburg-Schwerins, Mecklenburg-Strelitz, Schleswig-Holsteins und Oldenburgs und Sachsen ersuchten die Reichsregierung, sie möge die in Aussicht genommenen Hilfmaßnahmen auch für diese Länder und Provinzen in Anwendung bringen.

Der Vertreter der Provinz Oberschlesien bedauerte, daß Oberschlesiens besondere Notlage im Gesetz nicht ausreichend berücksichtigt

sei. Das werde hoffentlich in den Ausschüssen nachgeholt werden. Der Vertreter Niederschlesiens schloß sich dieser Erklärung für seine Provinz an.

Hierauf wurde das Osthilfegesetz einstimmig, das Gesetz über die Ablösungsklausur nur eine Teillösung der Osthilfe. Diesen ersten Schritt müssten weitere folgen, wenn das Ziel erreicht werden sollte. Die Verteilung der einzelnen Mittel müsste in die Hand der Provinzial selbstverwaltung gelegt werden.

Der Vertreter der Rheinprovinz forderte baldige Vorlegung eines Beghilfegesetzes zum Ausgleich der Schäden, die durch die Besatzung angerichtet worden sind. Der Redner beantragte, daß Westhilfegesetz so rechtzeitig vorgelegen, daß es unmittelbar nach dem Abschluß der Osthilfe erledigt werden kann. Dieser Antrag wurde angenommen.

## Neue Vertragsverhandlungen mit Polen

Polnische Note zur Zollfrage

(Telegraphische Meldung)

Warschau, 14. Juni. Das polnische Außenministerium hat heute dem deutschen Gesandten die Antwort auf die deutsche Note vom 2. Mai d. J. überreicht, in der die Erhöhung des deutschen Zolltariffs vom 15. April begründet wurde. Die polnische Note erklärt, daß bei den deutschen Zollerhöhungen der in der Handelskonvention vom 24. März d. J. vorgesehene normale Weg hätte angewendet werden müssen, wonach diese Erhöhungen durch die Reichsregierung 20 Tage vor dem Termin bekannt gegeben werden müssen, um der von den Zolländerungen betroffenen Seite die

Möglichkeit zu geben, das Gleichgewicht wiederherzustellen. Es seien auch nicht alle Zolltarifveränderungen, sondern nur diejenigen Veränderungen angekündigt worden, die sich auf die Länder beziehen, denen das Recht auf Meistbegünstigung zustehe. Polen aber gehöre bis jetzt nicht zu diesen Ländern. Die polnische Regierung stehe auf dem Standpunkt, daß entsprechend dem Artikel 2 der Konvention Verhandlungen aufgenommen werden müssen, um das durch diese Zollerhöhungen erachtete Gleichgewicht wieder herzustellen.

## Handstreich auf das Memeler Gefängnis

Litauisches Militär entführt einen bestrafsten litauischen Beamten

(Telegraphische Meldung)

Memel, 14. Juni. Von litauischem Militär ist heute ein Handstreich gegen das Gefängnis von Memel unternommen worden. Die litauische Regierung steht auf dem Standpunkt, daß Beamte der litauischen Zentralregierung im Memelgebiet nicht von dem memelländischen Gericht, sondern nur von einem litauischen Gericht aburteilt werden dürfen. Vor kurzem war ein gewisser Gerwinus, der litauischer Beamter im Memelgebiet war, wegen Unterschlagung bei einer zentrallitauischen Behörde zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt worden. Er befand sich im Gefängnis in Memel. Vor einiger Zeit fand ein Schriftwechsel zw. Auslieferung des Gerwinus an die Zentralregierung von Litauen statt. Die Auslieferung wurde jedoch abgelehnt. Heute erschien nur

der in Memel liegenden litauischen Garnison. Die Soldaten wurden von einigen Offizieren geführt. Nachdem ein Teil der Soldaten vor dem Gefängnis Aufstellung genommen hatte, gingen zwei Offiziere in das Gefängnis hinein und legten die Gefangenbeamtin und auch den Vorsteher fest. Alsdann nahmen sie zwei Beamten die Schlüssel ab und durchsuchten die Zellen nach dem Strafgefangenen, den sie, nachdem ein anderer Gefangener ihnen die Zelle gesetzt hatte, fanden und aus dem Gefängnis herausholten. Während der Durchsuchung begaben sich einige Offiziere und Soldaten zum Landgerichtspräsidenten und zum Oberstaatsanwalt, von denen sie anscheinend die Akten verlangt. Diese sollen ihnen jedoch nicht ausgehändigt worden sein.

vor dem Memeler Gefängnis eine Abteilung stark bewaffneter Soldaten

Der größte Teil der Besatzung von Mainz ist bereits sang- und klanglos, meist in den Abendstunden, abgerückt.

Recht in Not!

## Auch der letzte Sklarek auf freiem Fuß

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 14. Juni. Der letzte der drei Brüder Sklarek, Leo Sklarek, ist am Freitag aus der Haft entlassen worden, ohne daß ihm dabei eine Kavitation auferlegt wurde. Maßgebend für diese Maßnahme waren die Gutachten, die die Professoren Meissel und Levi über den schlechten Gesundheitszustand Sklareks abgegeben hatten. Außerdem wurde berücksichtigt, daß die Voruntersuchung bereits abgeschlossen ist.

Wo in den letzten Jahren Vertreter der deutschen Rechtsprechung tagten, konnten sie mit freudiger Genugtuung darauf hinweisen, daß das heimliche Räumen, das schlimme Wort „Justizfrise“ verstimmt war. Die Handhabung der Haftentlassungen, die in den letzten Zeiten vor Berliner Gerichten durchgegriffen hat, wird dazu führen, daß stärker als je Zweifel an der gerechten Durchführung der Strafrechtsplege auftreten. Die Tatsache, daß jetzt alle drei Brüder Sklarek aus der Haft entlassen worden sind, muß zwingend im deutschen Volke das Gefühl erwecken, daß hier Kräfte am Werk sind, die mit einer hohen Auffassung von Recht nicht vereinbar sind. Es ist wohl kaum glaubhaft, daß gerade diese drei Brüder im Laufe der Untersuchungshaft so schwer erkrankt sind, daß ihre Haftentlassung notwendig wurde. Dazu sind viel zu viele Personen oft viel länger — und manchmal sogar unschuldig — in Untersuchungshaft gehalten worden, ohne daß sich für sie eine solche glückliche Krankheit gefunden hätte. In Berlin spricht man davon, daß die anderen beiden Brüder Sklarek keineswegs bettlägerig oder in elendstem Gesundheitszustand ihre Tage dahinbringen. Man soll sie vielmehr in fröhlicher Gesellschaft an den Stätten, wo man sich nicht zu langweilen pflegt, häufig genug antreffen.

Der Presse war es vorbehalten, daß Ausmaß der Korruption in der Berliner Verwaltung aufzudecken, an deren Entstehung die drei Sklarek in allererster Linie die Schul schulden. Die gerichtliche Untersuchung läuft und läuft, ohne daß in absehbarer Zeit irgend etwas zur Bestrafung der Schuldbigen erreicht werden würde. Wenn im deutschen Volke der Gedanke sich festsetzen sollte, daß die Rechtsprechung solchen tiefschwarzen Erscheinungen des öffentlichen Lebens, wie sie sich in den Gebrüdern Sklarek personifizieren, machtlos gegenübersteht, so wäre das der Anfang einer Justizkrise, die einen Sturm durchstoßen würde gegenüber der leise schwelenden Missstimmung der letzten Jahre.

Aus dem seelischen und wirtschaftlichen Zusammenbruch vergangener Jahre ist in unendlich mühevoller Arbeit das Vertrauen zum Recht als eine der wesentlichsten Stützen des Staatslebens wieder erarbeitet worden. Leute wie die Gebrüder Sklarek und ihr weitverzweigter Anhang haben sich auch mit ihren gewinnbringenden Geschäftskreisen kein solches Verdienst um das deutsche Volk erworben, daß um sie über ihre Gesundheit dieses Vertrauen zur Rechtsplege einer derartigen schweren Erhütterung ausgesetzt werden dürfte. Gerade in Berlin, wo heute jeder einzelne an seinem so schon knappen Geldbeutel mit Taxierhöhungen, Schulgelberhöhungen usw., die Folgen der öffentlichen Mischnirtschaft spürt, wird die schleppende Prozeßführung gegen diese Zeitgenossen neuen Bündnistoss in die tiefgehende Erbitterung der breiten Volksmassen

tragen. Mit einem schärferen Durchgreifen der aufständigen Stellen gegen alle derartigen Auswüchse des heutigen öffentlichen Lebens würde die bestehende Staatsgewalt sich wahrscheinlich zehnmal besser gegen das Anwachsen der radikalen Oppositionsbewegungen sichern können als mit den vielbelächten Verbots sogenannter Parteiuniformen.

ss.

## Der Reichstag hat noch viel zu tun

(Drahtmeldung unseres Berliner Sonderdienstes)

Berlin, 14. Juni. Am Montag, nachmittag um 3 Uhr, tritt der Reichstag nach einer mehrwöchigen Pause zusammen, um zunächst einmal die zweite und dritte Lesung des Reichshaushaltplanes fortzusetzen. Dann hat er noch eine ungeheure Menge Arbeitsstoff zu bewältigen. Verhandlungen über weitere Abstimmungen am Haushalt sind erfahrungsgemäß nicht innerhalb einiger Tage zu bewerkstelligen. Die Deckungsvorlagen sollen verabschiedet werden, ebenso die neue Regelung der Arbeitslosenversicherung und der Krankenversicherung. Auch die Osthilfe soll noch vor der Sommerpause vom Reichstage verabschiedet werden.

Ferner soll die Entscheidung über drei oder vier Handelsverträge fallen, u. a. über den deutschpolnischen.

## Ein neues Lodesopfer in Lübeck

(Telegraphische Meldung)

Lübeck, 14. Juni. Von den mit dem Calmette-Schutzstoff gefütterten Säuglingen ist ein weiterer gestorben, sodass sich die Zahl der Todessäume auf 39 erhöht. 88 Säuglinge sind noch krank. Auf dem Wege der Besserung befinden sich 47.

## Ärzte-Protest gegen Versicherungsreform

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 14. Juni. Die ärztlichen Spitzenorganisationen (Deutscher Ärzteverein und Verband der Ärzte Deutschlands, Hartmann-Bund) haben zu den Meldungen, daß das Kabinett schärfere Eingriffe in die Krankenversicherung beschlossen habe, Stellung genommen und eine Entschließung gefasst, in der es u. a. heißt:

„Durch die Reform wird die ärztliche Hilfe unerträglich erschwert. Die Verantwortung für die gesundheitlichen Folgen für die versicherte Bevölkerung trifft den Gelehrten. Es soll aber auch die Bürokratisierung in der Krankenversicherung dadurch gefordert werden, daß der Kassenarzt der Kontrolle durch beamtete Vertragsärzte unterstellt wird. Der vorbereitete Abbau der Kassenärzte vermehrt die Arbeitslosigkeit in der Verenschaft, gibt den ärztlichen Nachwuchs der Vereidigung preis. Die Maßnahmen bedeuten eine verhängnisvolle Einschränkung der wichtigsten Leistung, nämlich der Krankenbehandlung.“

Die Verhandlungen über die Bildung der neuen Danziger Regierung sind zum Abschluß gelangt. Die neue Koalition wird gebildet aus Sozialdemokraten, Zentrum und der Beamtengruppe.

## Volksdeutsche Besinnung

Ein Rückblick auf die Salzburger BDU-Lage

Von Dr. Dr. Friedrich Lange

Die Salzburger Jubiläumsgesellschaft brachte eine gewaltige friedliche Versammlung deutscher Kulturarbeit: von deutschen Führern, mehreren tausend erwachsenen Mitarbeitern und über 20 000 Jugendlichen aus dem Deutschen Reich, Deutschösterreich und einigen Nachbarstaaten. Schön, daß manche Teile des deutschen Sprachgebiets nicht einmal zu dieser rein kulturellen Zusammenkunft vertreten erscheinen konnten, zeigt den „Geist“ der Unzulänglichkeit und der Bedrückung, der heute noch in weiten Teilen Europas gegen Anderstämmige herrscht. Was in Salzburg gefeiert und ausgetragen wurde, war kein Politik, kein Volksfest, keine Unzulänglichkeit, sondern nur die Arbeit für jenes natürliche Recht, das alle Völker und auch gerade der unzulängliche Teil unserer Nachbarn für die eigenen Angehörigen fordern:

Das Recht auf Gebrauch der selbst gewählten Sprache in Kirche, Schule, Wirtschaft und überhaupt in der Öffentlichkeit.

Nicht mehr, nicht weniger.

Dieses Recht auf sprachliches Eigenleben, unabhängig von den wechselnden Staatsgrenzen,

muss und wird sich durchsetzen, auch gegenüber jenen wirklichkeitsfremden Theorien von angeblich sprachlich geschlossenen Nationalstaaten, die in Wahrheit buntfarbige Nationalitätenstaaten sind. Dieses Recht auf Eigenleben ist auch nicht erst eine Entdeckung der Nachkriegszeit. 50 Jahre sind es her, daß die Begründer des Deutschen Schulvereins in Wien und ihre reichsdeutschen Freunde im jeglichen BDU erfanden: Staat und Volk bedenken sich nicht überall. Man kann dem Staat geben, was des Staates ist, und doch seinem Volke ein treuer Sohn sein. In diesem Sinne entstand aus kleinen Anfängen jene gewaltige Zusammenfassung deutscher Selbsthilfe, die den Volksgenossen an der Sprachgrenze, in den Sprachinseln, in der Berstreuung diesseits und jenseits der Meere deutsche Schulen, deutsche Kindergarten, Büchereien und sonstige Kulturreinrichtungen gab und gibt. Die Arbeit geschah niemals und nirgends gegen den jeweiligen Staat, aber so gut wie stets ohne ihn. Sie wurde nationale Selbsthilfe.

Der Segen zeigte sich im Augenblick des staatlichen Zusammenbruchs. 1918 erkannten wir, geschult durch die BDU-Arbeit, daß der

Staatsgedanke den Volksgenossen perspektivisch verdeckt hatte und nun, unabhängig von der Frage der Ausbildung eines neuen Staatsgedankens, die deutschen Volksgenossen an den doppelt schullos geworbenen alten und neuen Grenzen brüderliche und schwesterliche Stützung erwarten und verdienen. So wurde der BDU zur großen konfessionell-, politisch- und sozialneutralen Volksbewegung. Er verschmolz mit dem Deutschen Schulverein in Wien und dem Deutschen Schulperein Südmärkt. Manch anderes Fühllein stieß zu ihm, immer neue Jugendsharen schlossen sich an, und heute, im Jubiläumsjahr, zählt er bereits

### 2,5 Millionen Mitglieder!

Die Freude über dieses gewaltige Aufbauwerk der Selbsthilfe, das trotz Wirtschaftskrisen auf Grund freiwilliger Opfer im Jahre Millionen von Reichsmark an die Auslandsdeutschen in Not geben kann, durchfließt die große volksdeutsche Pfingsttagung in Salzburg mit ihrem einzigartigen Festzug, der ein Spiegelbild der so vielgestaltigen deutschen Kulturfülle zeigte, mit der prachtvollen Messefeier auf der Bergwiese unter der Hohen Salzburg, dem eindrucksvollen Fackelzug, der „Stunde der Jugend“, den Wettkämpfen, den hochfestsitzenden Empfängen, den einzelnen Weihefestspielen und Gruppenveranstaltungen, die sich so glücklich in die strahlend schöne, alpenumrahmte Mozartstadt an der bauschönen Salzach einfügten. Immer neue Jugendsharen,

tausende blauer Wimpel, leuchtende Augen, nicht enden wollende Heil-Heil-Rufe. . . Wer dieses feste Schön-äugliche volksdeutsche Jubelfest mitmachend konnte, wird es bis an sein Lebensende nicht vergessen.

Aber die Stimmungseligkeit, die alle Teilnehmer von der Etsch bis an den Weltumfahrt, tut es allein nicht. Die alljährlichen volksdeutschen BDU-Pfingstfeste müssen ein Erlebnis für das ganze deutsche Großvolk werden. Der Ansturm der Gegner erfordert verstärkte Abwehr. Die Versplinterung der deutschen Schule muss (die „Ostdeutsche Morgenpost“ fordert es seit Jahren!) straffer zusammengefaßt werden. Wirklichlich oder kleingläubig Abwehrstehende gilt es durch neue Arbeitsweisen zusammen zu bringen. Salzburg zeigte Ansätze hierzu. Sie müssen ausbreiten und in frischem Rhythmus angewendet werden. Arbeit am Auslands-Deutschland muss Verständes- und Herzenssache jedes Deutschen werden, in jedem Teil des Reiches, jedem Bekenntnis, jeder Partei, jedem Stand. Nicht nur 2½ Millionen, sondern 10 und 20 Millionen sollten sich befreien zu dem Südmärkt, was in Salzburg der BDU-Arbeit voranleuchtete:

„Den Brüdern im Land, warmfühlend Herz, hilfreiche Hand,“ und zwar nicht nur bei den großen Feiern, sondern auch und gerade offenwillig in der Kleinen Arbeit des grauen Alltags.

## Ein Franzose erzählt vom Kriege

# Was sie schon „Sieg“ nannten /

III. \*

Nach furchtbarstem Vernichtungsfeuer in die französischen Angriffsgruppen ein Stück in die deutschen Linien eingedrungen. Bald erstaunt die deutsche Abwehr und zwingt die Stürmenden wieder in die Erde.

Er hatte ein neues Gesicht, rot, schwitzend, den Mund in stummen Lachen aufgerissen. Im Laufen wiederholte er:

„Blickt auf das Zeichen von rechts auf ... von rechts ...“

**Ein Knall, und ich hörte nichts mehr.**

Es war wie ein Keulenschlag, der alles niederrastet, ein Anfall, der alles zu Boden wirft, ein betäubender Windstoß ... Eine dichte Wolke, völlige Nacht ... Zehn Gedanken: wir sind tot, ich bin blind, wir sind verschüttet. Dann Schreie: „Hilfe! ... Schnell! ...“

In dem Rauch flüchteten Verwundete. Fouillard war vor mir niedergestürzt, den Kopf in einer roten Lache, und sein Rücken zuckte unablässig, wie wenn er schluchzte. Es war sein Blut, was da weinte.

Noch eine Bombe rauschte über uns fort ... Ich hatte mich zusammenrollt, den Kopf zwischen den Knieen, den Körper wie eine Engel, Zähne zusammen ... Mit verzerrtem Gesicht, die Augen halb zugemischt, so wartete ich ...

### Die Granaten rasten,

aber wir hörten sie nicht: es war zu nahe und zu laut. Bei jedem Schlag setzte das Herz aus, machte einen Satz ... Kopf und Gingeide springen hoch. Nur ein Wunsch: Klein sein, ganz klein; jedes Teilchen unseres Selbst erschreckt uns, die Glieder ziehen sich ein, der Kopf ist leer und brummt und will sich verstecken, ich habe Angst, jämmerliche Angst ... Unter diesem dröhnen Tod ist der Mensch nur ein zitterndes Häuslein, ein horchendes Ohr, ein angstvolles Herz ...

Zwischen jeder Salve vergehen zehn Sekunden, zehn Sekunden, die man noch zu leben hat, zehn lange, lange Sekunden, die alles Glück in sich bergen. Ich betrachte Fouillard, er ruht sich nicht mehr. Er liegt mit blauem Gesicht auf der Seite, am Halse läuft eine unheimliche Wunde wie bei einem geschlachteten Tier.

Der finstne Duft verhüllte den Weg, aber wir wollten auch nichts sehen; wir hörten nur, starres Entsetzen in der Kehle. Rings um uns wühlten die Granaten, beworfen uns mit Geröll, und wir duckten uns in unsere Rinne — zwei Lebende und ein Toter.

Pötzlich hörte das Feuer auf, ohne Grund. Schwere Granaten fielen noch immer in die Rinnen, waren schwarze Geiser in die Höhe, aber das war weiter hinten, das galt anderen. In unseren erschütterten Gehirnen war einen Augenblick ein erhabener Friede. Ich sah mich um und sah am Fuße des Hüschung Berthier über einen ausgestreckten Körper gebogen. Wer ist das?

Den ganzen Weg entlang richteten sich die Kameraden auf: „Handgranatenwerfer!“ rief eine Stimme.

Dann hörten wir von rechts her einen Befehl von Trichter zu Trichter durchsagen:

„Der Oberst fragt, wer den linken Flügel führt ... Durchsagen ...“

„Durchsagen ... Der Oberst fragt, wer den linken Flügel führt.“

Sie sah, wie Berthier den Kopf des Toten sanft in das Gras zurücklegte. Er richtete sich auf — er war bleich — und rief:

„Unterleutnant Berthier, von der dritten ... Durchsagen ...“

„Siehe „Ostdeutsche Morgenpost“ Nr. 151 und 158.“

Gilbert sah die Leiche am Mantel und zog sie bis an den Rand des ungeheuren Trichters, in den wir uns geworfen hatten. Schon lange floßten ihm die Toten keine Furcht mehr ein. Dennoch wagte er nicht, die zusammengekratzte Hand zu ergreifen, diese arme, gelbe und schmutzige Hand, und er vermied den erloschenen Blick der weißen Augen.

„Noch drei oder vier wie den, dann haben wir gute Deckung, wenn wir etwas Erde auf sie werfen“, meinte Lemoiné.

Vor ein paar Augenblicken war der arme Junge mit schreckstarren, aufgerissenen Augen noch mit uns auf den deutschen Graben zu gesunken, aus dem die kurzen, geraden Flammen der Maschinen gewehr herausprasselten. Dann hatten Granatsalven große Löcher in die Kompanie gerissen, die Maschinengewehre hatten uns reihenweise niedergemäht, und von der in tragischem Schweigen vorwärts tammelnden Masse waren

nur diese zwanzig geduckten Menschen noch übrig, ein paar jammernd davonkriechende Verwundete, und alle diese Toten ...“

Gilbert hatte den Kameraden zwischen zwei Explosionen ausschreien hören: „Oh, es ist aus!“ Der Verwundete hatte sich wie ein erschlagenes Tier noch ein paar Meter fortgeschleppen können, dann war er aufschreiend gestorben. War das traurig? Naum ... In diesem armen, wüstenöden Land ist er eben eine Leiche mehr, noch ein blauer Schläfer, den wir nach dem Angriff begraben werden, wenn es möglich ist. Ein paar Schritte entfernt liegen unter einem Kreidehügel ein paar Boches begraben: ihr Kreuz würde auch für unsere Toten reichen, wir brauchen nur eine grame Felsmühle an den einen Arm zu hängen und eine blane an den anderen.

„Na, was kommt jetzt?“ fragte Hamel. Aus seinem zerissenem Ärmel tropfte Blut. „Meinst du, daß sie uns jetzt hier aufsuchen lassen?“

„Nein“, sagte Gilbert. „Sicher kommt jetzt das zweite Bataillon heraus, aber sie müssen wohl noch auf die Artillerie vorbereitung warten.“

„Und wenn sie zu kurz schießen, kriegen wir in die Fresse.“

### Der deutsche Graben

lag ganz verdeckt im hohen Gras hinter einem steiligen Gewebe von Drahtverhauen. Die Deutschen schossen nicht mehr, und sogar ihre Geschütze schwiegen. Nur ein paar Aser gurgelten mit einem Geräusch, wie wenn eine Blase sich leert, atemlos hoch oben über uns fort; über dem Dorf wehten schwere Rauchfahnen wie aus Fabrikshornsteinen.

Auf den Rand des Trichters gepreßt, spähten ein paar von uns durch das Gras nach vorn; die anderen sahen zusammengedrängt auf dem Grunde und unterhielten sich.

„Meinst du, das geht wieder los, gegen ihre dritte Linie?“

„Vielleicht schon. Mindestens müssen wir uns hier eingraben.“

„Na, mit dem, was hier noch übrig ist, können sie aber nicht angreifen.“

„Mir wurscht. Hast du nichts mehr in deiner Brüder?“

„Nein ... Sieh mal hin, wieviel Kameraden es seit dem Dorf wieder erwisch hat.“

### Überall waren Tote:

sie hingen in den Stacheldrähten, lagen im Grase, häuften sich in den Granatlöchern. Hier blau-

Mantel, dort selbgraue Rücken. Manche sahen schrecklich aus, ihr ausgedunsenes Gesicht war mit einer dichten Maske von filzigem Schimmel bedeckt. Andere hatten brandige Gesichter und schon ganz leere Augen; sie lagen noch von den ersten Angriffen da. Man sah sie ohne Aufregung, ohne Ekel, und wenn wir auf dem Mantelkragen eine unbekannte Nummer lasen, sagten wir uns höchstens: „Ah, ich hab gar nicht gewußt, daß das Regiment dabei gewesen war ...“

Einige Schritte von unserem Trichter lag ein Offizier auf der Seite; sein Mantel war offen, und in seinen knochigen Fingern hielt er sein Revolverdöschen, das er nicht mehr hatte aufrollen können.

„Wir sollten mal versuchen, ob wir den nicht hierher ziehen könnten.“ Lemoiné hielt an seinem Vorschlag fest. „Das wäre ein Mann mehr für unsere Deckung. Und dann noch den Boche da hinten ...“

„Du spinnst wohl?“ grunzte Hamel. „Du willst uns wohl verraten? Wenn Du hier so viel aufstürfst ...“

„In den anderen Trichtern haben sie aber auch so gemacht.“

Wirklich versteckten sich den ganzen Hamm entlang Lente hinter Hügeln, die man für Leichenhäuser halten konnte. Sie lagen lang ausgestreckt hinter der geringsten Erdwelle, in die flachsten Vertiefungen geduckt, und arbeiteten, fast ohne sich zu rühren, frachten die Erde mit ihren Spaten auf und bauten gehuldigt kleine Wälle auf, wahre

### Maulwurfshügel

die ein einziger Windstoß fortgerissen hätte.

„Unser Trichter ist tiefer, hier sind wir sicherer,“ bemerkte Gilbert.

„Aber wenn sie sich erst mal auf den Hamm hier eingeschossen haben, können wir was erleben!“

In diesem Augenblick wachte die deutsche Artillerie auf. Wir hörten einige Geschosse herankommen, Schrapnelle, die in schwarzen Wölkchen bis zu hoch platzen, aber bald hatten sie sich eingeklossen, und das

### Vernichtungsfeuer

begann. Die ersten schlugen ziemlich weit links von uns ein, aber das Gewitter kam die Hügelkuppe entlang raschend näher, und auf einmal vier Schläge nacheinander, vier Dampftöpfe, vier Explosions ... Die Granaten waren vor unserem Trichter eingeschlagen, und eine vulkanische, dicke Wolke erfüllte das Loch. Mit zusammengekrümten Leibern hatten wir uns gegeneinander geworfen, jeder versuchte, sich unter die Beine der anderen zu drängen. Gilbert hob die Arme vor den Kopf wie ein kleiner Junge, der vor jemand Angst hat. Ein Erdregen ging auf uns nieder ... Schon kam die nächste Salve und hämmerte mit rasenden Schlägen rings um uns, links, rechts von uns in die Erde. Dann plötzlich ein brutales Aufbrüllen, etwas Ungeheures, Schreckliches, als wäre es aus einem selbst herausgesprungen ...

Die Granate muß

### auf dem Rande des Trichters explodiert

sein. Zwei Männer rührten sich nicht mehr, sie sind auf den Grund des Loches hinabgeglitten. Verstört rennen ein paar Verwundete davon, mit blutigen Gesichtern, mit roten Händen. Wer übrig blieb, sieht ihnen kaum nach, wir liegen in die Erde hineingewühlt, den Kopf in die Schultern gezogen, und erwarten das Ende. Aber plötzlich wurde das Feuer verlegt: jetzt beharkten sie

Aus dem Roman „Die hölzernen Kreuze“ von Roland Dorgelès

Copyright by Montana Verlag, Horw-Luzern.

das Gelände rechts von uns. Alle Köpfe erheben sich wieder. Ach, diese unvergleichliche Miene des Glücks, wenn der Tod vorbeigegangen ist!

Gilbert warf einen Blick nach vorn. Namen die Boches noch nicht? Nein ... Es war nichts zu sehen. Dann erst sah er auf die beiden Kameraden hin; ihr halbgeöffneter Mund schien den Himmel anzurufen.

„Da kann man sie nicht lassen, wir treten ja mit den Fuß in den drauf; legen wir sie lieber vor uns hin,“ schlug Lemoiné vor.

Zwei Kameraden ergriffen den ersten und hoben ihn auf den Rand; das geronnene Blut blieb an ihren Händen kleben. Gilbert drehte ihm das Gesicht nach dem Feinde zu, um es nicht vor sich sehen zu müssen. Die andere Leiche war schwerer, er mußte mithelfen und den Kopf halten, der nicht mehr fest saß.

Lemoiné war befriedigt. „Deht haben wir schon eine gute Deckung ... Die armen Kerle, wenn sie da eben noch gewußt hätten ... Geraude ein Kamerad, der mir seine Anschrift gegeben hat ... Vorsicht!“

Es ging wieder los: Deht waren es

### 8,8er

Wir drückten uns flach in die Erde, preßten das Gesicht gegen den trockenen Boden. Es kamen immer fünf Granaten auf einmal, schnell hintereinander, Abschuß und Entschlag waren ein Knall.

Auf dem Felde ließen Verwundete zurück, doch die Splitter schlugen immer wieder neue Opfer unter ihnen zu Boden. Über auf der anderen Seite des Drahtverhauses war nichts zu sehen, immer noch nichts. Es war eine Schlacht ohne Feinde, ein Tod ohne Kampf. Seit dem Morgen, seit dem Beginn des Angriffs hatten wir keine einzige Deutsche gesehen. Tote, nur Tote.

Mit verzerrtem Gesicht, mit im Krampf gehaltenen Fäusten, mit zusammengebissenen Zähnen schütteten wir die Einschläge. Allmählich wird der Kopf leer, obwohl er schwerer zu sein scheint als vorher. Über warum bleiben wir trotz allem so ruhig? Wir spähen hinans, wir suchen uns zu schützen, aber das Herz schlägt nicht schneller als sonst, und wir lassen — ohne Fieber, ohne Beifürzung — den Blick in die Runde schweifen. Es sind nur immer wieder diese höllischen Explosions zu hören, die einem die Brust sprengen. Sie schließen, sie schließen ... Man fühlt die Beine butterweich, die Hände kalt, die Stirn glühendheiße werden. Ist das die Furcht?

Auf dem Boden des Trichters lag noch ein anderer Körper. Der dort unten war nicht sofort gestorben. Er hatte sich lange Zeit umhergewälzt und dabei mit leichenblässem Gesicht geröchelt. Deht röhrt er sich nicht mehr.

Wollen wir ihn nicht auch vorn hinauslegen?“ fragt Lemoiné, der den Kopf unter den gekrümmten Armen verborgen hält.

„Und warten, bis wir selbst dran kommen,“ antwortet Hamel.

Wir sehen uns mit dunkler Angst an. Wer wird

### als nächster

hinaufgehoben werden, um die Mauer der Toten zu verbreitern? — Mit vieler Mühe nehmen wir den letzten aus dem Massengrab heraus, sein verstümmelter Körper ließ eine breite braune Spur auf der Trichterwand zurück.

Wie ein abziehendes Gewitter hatte das Artilleriefeuer nachgelassen, und unruhige Augen spähten überall aus den Löchern hervor. Würden die Deutschen angreifen? Hinter einem niedrigen Hügel richtet sich ein Offizier auf. „Aushalten, Kinder!“ (Fortsetzung folgt).

## OPEL - MOTOCUB

### Das Motorrad mit den sichersten Bremsen zu niedrigeren Preisen!

Größte Fahrgeschwindigkeit erfordert auch sicherste Bremsen. Opel-Motoclub hat eine kombinierte Zweiradbremse mit Bremsausgleich, die bei Betätigung allein des Fußhebels gleichzeitig auf die überdimensionierten Bremstrommeln des Vorder- und Hinterrades wirkt.

### NEUE, NIEDRIGERE PREISE - BEQUEME ZAHLUNGSBEDINGUNGEN.

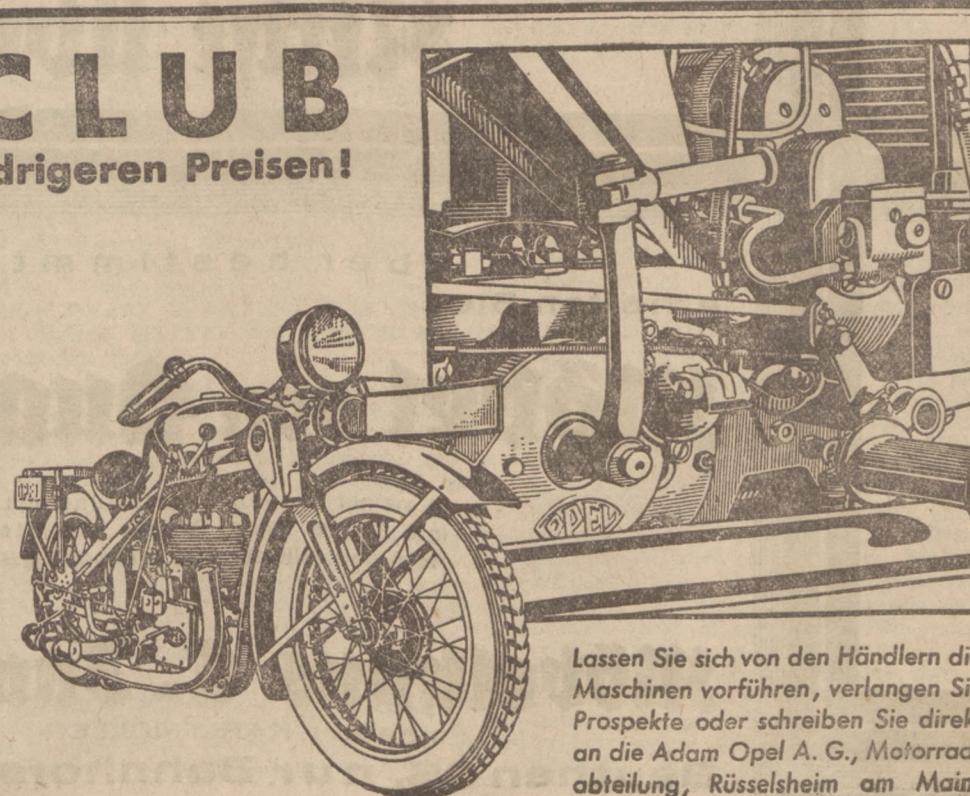
Bei den niedrigeren Preisen ist die vollständige elektrische Ausrüstung eingebettet!

Opel-Motoclub T, 500 ccm Tourenmodell  
1,9/16 PS, unten gesteuert, komplett mit elektrischer Lichtanlage und Horn,  
RM 1165.-

Motoclubfahrer, die Herren der Landstrasse.



Auch Herstellerin der bekannten 4- und 8 PS Wagen.



Lassen Sie sich von den Händlern die Maschinen vorführen, verlangen Sie Prospekte oder schreiben Sie direkt an die Adam Opel A. G., Motorradabteilung, Rüsselsheim am Main.

## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Dipl.-Handelslehrer R. Schöller, Beuthen: Sohn; Regierungsschreiber L. Stemann, Gleiwitz: Sohn; Bergassessor Hans Ulrich Ritter, Breslau: Sohn; Zahnarzt Dr. Reinhold Büttner, Breslau: Sohn.

### Verlobt:

Medizinalpraktikantin Käthe Süßner mit Assistentarzt Johannes Mutschler, Breslau; Wanda Pohl mit Friedrich Matzke, Apotheker, Gleiwitz; Margarete Spyra mit Paul Krann, Gleiwitz; Emma Schmuck mit Rudolf Meyer, Gleiwitz; Käthe Frantz mit Zahnarzt Dr. Ernst Lingemann, Gleiwitz; Käthe Görtner mit Karl Schödl, Breslau; Gertrud Schubert mit Herbert Glatthor, Friedberg; Edith Sioda mit Dr. Martin Renner, Breslau; Elisabeth Schwarz mit Dipl.-Ing. Herbert Schindler, Röbeln; Oberstudiensemester Ella Schmidt mit Amtsgerichtsrat W. Becker, Breslau.

### Vermählt:

Rechtsanwalt Dr. Georg Byc mit Eleonore von Fischer, Breslau; Professor Dr. Siegfried Fischer mit Erna Gregor, Breslau; Studienassessor Dr. Hans Sparwald mit Käthe Barisch, Orlau; Georg Reime mit Annemarie Simon, Breslau.

### Gestorben:

Oberingenieur Karl August Münnich, Gleiwitz, 50 J.; Bronisława Trojot, Hindenburg, 71 J.; Karl Duden, Gleiwitz, 64 J.; Bert Friedländer, Hindenburg, 67 J.; Reichsbahnhofshüter Karl Schulz, Gleiwitz, 67 J.; Schneidemeister Thomas Janoschka, Gleiwitz, 60 J.; Paul Kampf, Hindenburg, 67 J.; Lehrerin Emilie Kampf, Gleiwitz; Josef Palupski, Gleiwitz; Franz Podlo, Hindenburg, 69 J.; Alme Waldmann, Gleiwitz; Therese Melchior, Gleiwitz; Josefine Wagner, Gleiwitz, 34 J.; Lehrer Franz Bischoff, Gleiwitz; Thomas Cholewa, Hindenburg-Jablow, 66 J.; Johann Rydzyn, Gleiwitz, 57 J.; Werkmeister Emanuel Porwol, Hindenburg, 32 J.; Rechnungsrat Paul Rüssel, Breslau; Amtsgerichtsrat Josef Jung, Breslau; Gutsbesitzer Robert Schadek, Breslau; Prokurist Friedrich Böttiger, Freystadt, 70 J.; Eleonore Krebs von Buddenhövel-Pettendorf, Breslau, 64 J.; Marie Gawlik, Gleiwitz, 69 J.; Hermann Giese, Hindenburg, 46 J.

Die Geburt eines gesunden Jungen zeigte in dankbarer Freude an

**Dr. med. Hans Sonnenfeld und Frau**  
Martha, geb. Pollack

Beuthen OS., den 14. Juni 1930  
z. Zt. Privatklinik Dr. Hirsch.

Dem Allmächtigen hat es gefallen, heute nachm. 5½ Uhr, meinen lieben, guten Mann

Magistratsassistent

# Franz Janik

nach langem, schwerem Krankenlager, gestärkt mit den Gnadenmitteln unserer Kirche, im blühenden Alter von 33 Jahren zu sich zu rufen.

Beuthen OS., den 15. Juni 1930

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Alwine Janik, geb. Jendrzej**

Die Beerdigung wird noch bekanntgegeben.

## Schützenhaus Beuthen OS.

### Waldschloss Dombrowa

Heut, Sonntag, d. 15. Juni  
anläßl. des Königsschießens der  
privil. Schützengilde

## Großes Freikonzert

ausgef. vom gesamtl. Städt. Orchester

Beginn 4 Uhr. Beginn 4 Uhr.

### Großes Waldkonzert

ausgeführt von der Orchestervereinigung der  
Beuthen Grube.

Leitung: Kapellmeister Fischer.

Eintritt 20 Pf. Eintritt 20 Pf.

Bedenken Sie den neuen staubfreien

Promenadenweg.

(Die Kapelle ist noch für Vereine frei!)

Hente, Sonntag, den 15. Juni,  
nachm. 3½ Uhr:

Der Vorstand

Toni Michni.

**Wohnt in Berlin**  
**Pension Gloria**  
Kurfürstendamm 58, Bismarck 3701/02  
Haus I. Ranges, Zimmer v. 6.—RM. an

# Nicht überall

aber bestimmt bei mir  
erhalten Sie

# Möbel von Qualität

In meiner Riesen-Ausstellung von 200 Musterzimmern  
in 5 Etagen finden Sie die neuesten Modelle in allen  
Holz- und Stilarten zu günstigsten Preisen!

**Möbelhaus C. Jawadzki**  
Inhaber: KARL MÜLLER  
Beuthen OS., nur Bahnhofstraße 27

### Heirats-Anzeigen

Junggeselle, Staatsbeamter, 25½ J. alt, sucht Darlehen von 400 Mt. bei monatlicher Rückzahlung u. guten Sinsen. Bei Zurverfügung

**Heirat**  
nicht ausgeschlossen. Zuflucht u. Hl. 1208 an die Gesellschaft zw. spät. B. Bieg. Hindenburg.

Kaufmann, 26 Jahre, fast 1,65 m groß, sucht passende Damenbekanntschaft zw. spät.

**Heirat.**

Nur erwerbstreiente Schriftsteller erbeten unter B. 3031 an d. Gesell. dies. Zeitg. Beuthen.

**ALKAZAP**  
Treffpunkt der Provinz

**Entbindungsheim**

Damen finden gute, liebvolle Aufn. Auch i. Krankenfassenmitgl. Kein Heimbericht. Hebamme Dreßler, Breslau, Gartenstr. 28 III, 5 Min. v. Hauptbahnhof. Tel. 27770

### Es gibt keine schöne Frau

die nicht noch schöner werden kann,  
wenn sie ihr Gesicht einer richtigen Pflege unterzieht

**Nur keine Selbstmassage:**  
sie schadet mehr als sie nützt!

**Richtige fachmännische Behandlung**  
gewährleistet Ihnen das

**Kosmetische Institut**

**RUTH GREIFELD**

Beuthen OS., Hohenzollernstraße 17

### Polisch-Kath. Schulverein für OS. e. V.

„Sektion Theaterfreunde“

Am Donnerstag, d. 19. Juni,  
abends 7½ Uhr, im Stadttheater, Gleiwitz  
Gastspiel des Poln. Theaters Katowice.

**„Carmen“**

Oper in 4 Akten von G. Bizet

Dirigent: Milan Zuna.

Regisseur: Josef Steppenowski.

Ballettmeister: Eug. Wojnar.

Opernpreise.

Kartenverkauf im Büro der Poln.

Berufsvereinigung Gleiwitz Wilhelmstraße 53 und in der Bank Ludowy, Gleiwitz, Wilhelmstraße 63.

Am Tage der Vorstellung Karten am

Theaterkasse.

**Schmelings**  
Erfolge waren Maßlagen!

**Auf dem Schützenplatz**

beachten Sie unbedingt die praktischen Vorführungen  
eines ganz neuen patentamtlichen Massage-Apparates

**Pickel, Mitesser, Hautunreinigkeiten**

entfernt der Apparat sofort ohne Druckstellen, Kopfschmerzen, Gesichts- und Körpermassagen. Jeder muß sich das ansehen.

Vertreter für ganz Oberschlesien gesucht.

**Rokokoplatz, Kirchengelände, gelber Schirm**

Propagandaverkauf bis Sonntag, den 22. Juni 1930.

**Füllfederhalter verloren!**

Sonnabend früh zwischen 7 bis 1/2 Uhr wurde in Hindenburg auf dem Wege von der Alsenstraße nach der Haldenstraße durch die Stollen u. Biskupitzer Straße 53 und in der Bank Ludowy, Gleiwitz, Wilhelmstraße 63 verloren. Der ehrliche Finder wird gebeten, den Federhalter gegen Belohnung auf der Hochgesandstraße 2 abzugeben.

### Metallbettstellen

Aufliegematratzen, Chaiselongues,  
aus eigener Werkstatt

**Koppel & Taterka**

Beuthen OS. Hindenburg OS.  
Piekarter Straße 23, Kronprinzenstraße 291

**Lasset die Betten reinigen!**

**Bettenhaus Silberberg**

Beuthen OS. nur Krakauer Straße 44

2tes Haus vom Ring

Dampfreinigung für Bettfedern  
elektr. Betrieb.

**Zuckerkranke**

Wie Sie ohne das nüchtern Hungern  
untereißt werden, sagt jedem unentbehrlich  
Ph. Hergert, Wiesbaden, Ritterstr. 25

**LEBWOHL**  
Endlich keine Hühneraugen mehr!  
„LEBWOHL“ hat geholfen!

Hühneraugen - Lebwohl und Lebwohl-Ballscheiben, Blechdose (8 Pfaster) 75 Pf., Lebwohl-Fußbad gegen empfindliche Füße u. Fußschweiß, Schachtel (2 Bilder) 50 Pf., erhältlich in Apotheken und Drogerien. Sicher zu haben:

Josefs-Drogerie, Piekarter Straße 14.

Drogerie A. Mittelks Nachf., Gleiwitzer Str. 6.

Kaiser-Friedrich-Drogerie, Friedrichstraße 7,

Drogerie J. Scheder Nachf., Dygosstraße 39.

Monopol-Drogerie, Bahnhofstraße 2.

# Kunst und Wissenschaft

## Albert Goergel

Zu seinem 50. Geburtstag / Peter Hameyer

Gestehen wir es ruhig ein: man kommt ohne Albert Goergel nicht mehr aus. Keine Literaturgeschichte bietet solch reiches und vollständiges Material wie die seine und ist, ohne sich vordrängendes, aufdrängendes Urteil, gleichzeitig so verlässlich.

Nicht umsonst hat sein Werk über die letzten fünfzig Jahre unseres Schrifttums bereits über 100 000 Auflage; eine bei einer Literaturgeschichte wohl kaum erreichte Höhe. Wer über die neuere Dichtung arbeiten will, kommt an Goergel nicht vorbei; er braucht ihn wie das liebe Brod. Viele Vorarbeiten werden durch ihn überflüssig gemacht. Seine Darstellung ist die unterdrückendste, die es gibt. Unterrichtet, ohne belebend zu wirken. Ihre Vorteile sind Sachlichkeit und Vollständigkeit. Ich behaupte: wenn es den Goergel nicht gäbe, müste man ihn erfinden.

Oft habe ich mir in jungen Jahren diese Art darstellender Literaturgeschichte, wie sie Goergels „Dichtung und Dichter der Zeit“ repräsentiert, gewünscht. Wede andere Literaturgeschichte zeigt so viel voraus und prägt fertige Urteile, die sie in die Köpfe eindringen möchten. Sie gibt ein Bild der Dichtung von einem eigenwilligen Standpunkt der Persönlichkeit aus. Goergel geht nichts voraus, und sein Standpunkt ist das Begegnen, unter stärkstem Verzicht auf persönliche Neigung und Abneigung. Er stellt sich nicht abhängig vor die Objekte, sondern gibt in sie hinein. Seine Methode ist die des sachlichen, persönlich möglichst wenig interessierten Forschers. Er will erfassen, nicht urteilen. Er will den Fluß des Lebendigen und nicht das Abgedrossene. Seine Literaturgeschichte stellt einen ganz neuen, bis dahin nicht vorhandenen Typ der Literaturgeschichtsschreibung dar. Sieht man aber sein Werk an, so findet man, daß es richtig gemacht hat. Nur mit seiner Methode war es möglich, dem Fließenden der Zeit beizukommen, ihm wirklich gerecht zu werden und jede Fälschung des Bildes zu vermeiden.

Goergel geht wie ein Naturforscher vor. Er sucht die Bedingungen auf und sucht aus ihnen zu erläutern. So häuft er auch die legenden Beweistüte. Seine Darstellung ist reich an Dokumentarfach, und er geht an nichts vorüber, was zur Totalität des Bildes dient. In die Abnentreie dringt er ein, die Zeitschriften durchforscht er, und er studiert die veröffentlichten Protokolle der Vereine, aus denen die neuen Bewegungen hervorgingen. Er ist hellhörig und voll wachem Aufmerken, und sein Verständnis ist ebenso bedeutend wie seine Kenntnis der Materie. Seine rein darstellende Methode verlangt Breite, Ausdehnung der Behandlung. So gibt er, um ein Beispiel zu nennen, Stefan George fast dreißig Seiten. Aber in diesen Seiten lädt er, selber zurücktreten, den illustrierten Belegreden: die kennzeichnende Probe, Programmatische, Leitfäße, Selbstdarstellung; alles das, was zur Vollständigkeit des Bildes dient und Bild gibt. Er erreicht durch in der Tat die volle

Anschaubarkeit und den ganzen Reichtum der Lebendigen. Als ein besonderer Vorzug dunkelt mir, daß er sich immer nur an die dichterische Erscheinung hält und das privat-Verjöhnliche, Biographische nur höchst sparsam und diskret heranzieht. Seine Schreibweise ist die frischste und angeregteste der Welt, unժtrinär und unprofessonal. Einem hat den Goergel die illustrierteste aller Literaturgeschichten genannt. Das Werk ist in der Tat auch ein anziehendes Bilderbuch mit seiner Fülle von Porträts, Karikaturen, Handschriften, Seiten- und Buchschmuckbildern und merkwürdigen Titelblättern von Büchern und Zeitschriften. Aber auch das Bild ist immer nur Beleg, Dokument. Zwecklos steht es auf seiner Seite, und es beleuchtet in der Parallele von bildender Kunst und Dichtung die Gleichzeitigkeiten der Zeit und verstärkt auf diese Weise das Gesamtbild.

Es ist Goergel wirklich gelungen, mit seiner unmethodischen Methode das Totalsbild der erregtesten und verwirrendsten Epoche des deutschen Schrifttums zu geben mit ihren divergierenden Strömungen und der ganzen Fülle der Erscheinungen. Der erste Band, der 1911 erschien, umfaßt die drei Jahrzehnte vor 1880 bis 1910: Naturalismus, Impressionismus, Neuromantik; die dem Leben, dem Sichtbaren zugewandte Kunst, deren Wesen die „Freude am Bild der Welt“ ist. 1925 erschien dann der zweite Band: „Im Banne des Expressionismus“. Diese Wandlung hat sich vollzogen. Das Augenhafte, Sinnenhafte war den vorhergehenden Bewegungen gemeinsam. Nun aber ist aus Leidenschaft geboren, der „Drang zum Sinn der Welt“ entscheidend, der „Blick auf einen unendlichen Horizont“. Dort das Maßstabloge“, dort ein Umschreiten eines endlichen Studes Welt, hier ein Alien in das Unendliche“. Goergel läßt diese Erscheinung schon um 1900 anheben, und in dem neuen Bande haben, außer dem frühen Beispiel Hermann Konradi, die Vorläufer und Wegbereiter Przybyszewski, Schles, Stehr, Karl Hauptmann, Scheerbart, Heinrich Mann und wie sie heißen, sinnvoll und sinnreichstig ihren Platz. Wie aber Goergel auch dem Expressionismus als Bewegung wie seinen einzelnen Vertretern gerecht zu werden versucht und gerecht wird, das spricht wieder für seine darstellende Methode wie für sein feines Empfinden gegenüber jeder Eigenart.

Wer sich mit der Literatur unserer Zeit beschäftigt, wird Goergel zu seinem fünfzigsten Geburtstag zu danken haben für seine Darstellung und Deutung der dichterischen Bewegungen der Epoche. Es gibt kein so brauchbares Buch wie seine Literaturgeschichte in ihrer Stofffülle, aber es gibt auch kein so erschließendes. Goergel lebt als Professor der Technischen Hochschule in Chemnitz. Aber auch einem sichtbaren Platz würdet er zur Sache gereichen. Bedenfalls ist er kein Fortscher im Toten, sondern ein lebendiger Darsteller lebendigen Seins.

Regierungsrat H. Mund, Magdeburg, gehalten, führte in die große Zeit des Orgelbaues ein, förmte aber auch allerlei Kuriosen auf, die mit der Zeit im Orgelbau unterlaufen sind. Aus der Auseinandersetzung der Lichthäuser geht hervor, daß die Zeit des organischen Aufbaues der Orgel vorüber ist, doch ist auch von modernen Werken auf diesem Gebiet noch recht Beachliches vorhanden. Ein Kirchenkonzert in der Moritzkirche sowie eine Fahrt nach Börbig zur Belebung der Orgelbauanstalt Bühlmann gaben weitere musikalische und praktische Hinweise über die Entwicklung der Orgelkunst.

Über wichtige organisatorische Fragen fand zwischendurch, allerdings nur auf einen kurzen Zeitraum beschränkt, eine Generalaussprache statt. Besonders die Ausbildung und Belebung der Kirchenmusik lag den Kongreßteilnehmern am Herzen. Hierüber hatte bereits am ersten Tage nach dem Vortrag von Organist Hammermeister eine lebhafte Diskussion eingeführt, die in der Generalaussprache fortgeführt wurde. Dadurch, daß die Rolle der Pädagogischen Akademien, was die Ausstellung des Organistenwettbewerbs betrifft, noch nicht restlos geklärt ist, blieben Fragen offen, die für den Nachwuchs der Kirchenmusiker von außerordentlicher Bedeutung sind. Eine lebhafte Aussprache rief eine Entschließung hervor, die, besonders für die Industriegemeinden, möglichst Personalunion von Lehrern und Organisten anstrebt. Eine generelle Anwendung dieser Methode, so wurde mehrfach ausgeführt, dürfte allerdings eine schwere Belastung für den Stand der hauptamtlichen Organisten darstellen. Allgemein wurde daher anerkannt, daß diese Frage von allen zuständigen Stellen auch in Zukunft weiter erörtert und zu einem befriedigenden Abschluß gebracht werden soll.

Neber den kirchenmusikalischen Nachwuchs gibt übrigens eine Statistik von der Evangelischen Kirchenmusikschule Aschersleben Aufschluß, die dem Programmbeispiel des Musikongresses beigefügt wurde. Interessant daran ist vor allem, daß im Studienjahr 1930 die Zahl der weiblichen Studierenden die der männlichen übersteigt. Nicht so günstig wie auf dem Gebiet des Nachwuchses liegt die Frage der Geschäftsführung kirchenmusikalischen Gutes. Einem der Redner führte als Symptom dafür an, daß bei der Prüfung von Material für das neue Gesangbuch kaum etwas verwertet werden konnte; daß nicht einmal der Weltkrieg imstande war, eine neue Gesangbuchkritik zu schaffen, obwohl aus dieser Zeit sehr viel allgemein religiös gehaltene Dichtungen kamen.

Alles in allem war der Kirchenmusik-Kongress eine recht arbeitsreiche Tagung. Seine Teilnehmer werden aus den Vorträgen und den kirchenmusikalischen Veranstaltungen, die ihnen in Halle reichlich geboten wurden, manche Anregung erfahren haben und sie in ihre Provinzen und Ortschaften tragen, wo sie sich weiter auswirken und ihre Früchte tragen werden.

Walter von Molos 50 Jahre alt. Walter von Molos, der Präsident der preußischen Dichterakademie, ist heute fünfzig Jahre alt. In Sternberg, einer märkischen Kleinstadt geboren, kam Molos als Student nach Wien an die Hochschule, wo er sich für den technischen Beruf ausbilden wollte. Nach einigen Jahren, die er in der Praxis verbrachte, lockte ihn die Schriftsteller, der er sich schon als Student hingegeben hatte, und er setzte bald ganz um. Aus seiner Feder stammten viele Romane, für die ihm die deutsche Geschichte die Helden stellte: Fridericus, Königin Luise, Luther, Schiller. Weniger glücklich war Molos als Komödiendichter. Seit fast zwanzig Jahren lebt und arbeitet er ständig in Berlin. Hier wurde er als eines der ersten Mitglieder in die neu gegründete Dichterakademie berufen. Vor zwei Jahren wurde er nach dem Rücktritt Wilhelms von Scholz' deren Präsident.

Eine Ehrung Walter von Molos. Die Technische Hochschule in Danzig hat den Präsidenten der Preußischen Dichterakademie, Walter von Molos, in Anerkennung seiner großen Verdienste um den deutschen Osten zum Ehrenbürger in der Universität gewidmet. Die Bibliothek, etwa 4000 Bände stark, weist neben einer interessanten Sammlung von 800 Gesangbüchern u. a. auch wertvolle Handschriften Samuel Scheidts auf.

In die Kirchenmusik des 19. Jahrhunderts führte die Orgelfeststunde in der Marktkirche ein, in der Schumann und Liszt, Kümmel und Reubke vorgelesen wurden. Ein liturgisch-musikalischer Gottesdienst in der Bartholomäuskirche war gewissermaßen die praktische Ergänzung zu den Aufführungen, die Professor Schering in seinem Vortrag gemacht hatte. Die Verbindung von liturgischem Vortrag, Chor und Gemeindegefang gab dieser Nachmittag-Andacht eine feierliche und großartige Note. Der Kirchenchor an St. Bartholomäus verfügt bereits über eine alte Tradition auf diesem Gebiet, sodass gerade diese Veranstaltung im Rahmen des Kirchenmusik-Kongresses ein gewaltiges Erlebnis wurde. Auch der Chor der Kirchenmusikschule Aschersleben kam zu seinem Recht. Ein Zusammensein aller Teilnehmer an den Saalaufern, das den Abend belebte, wurde durch den Vortrag von Volksliedern belebt, der den Musikschülerchor auf einer recht leistungsfähigen Höhe zeigte.

Der dritte Kongreßtag beschäftigte sich vorwiegend mit Fragen des Orgelbaues und des Orgelspiels. Ein Kilmovortrag über „Die künstlerische Gestaltung des Orgelgehäuses“, von Hubermann kommt wieder nach Oberschlesien. Der berühmte Geiger Bronislav Hubermann ist für die kommende Saison von der Konzertdirektion Cieplik für ein Konzert verpflichtet worden.

## Das kristallisierte weibliche Hormon

Dr. Butenandt auf der Chemikertagung

Auf der Frankfurter Chemikertagung sprach Dr. Butenandt unter großer Spannung der Zuhörer über seine Untersuchungen über das kristallisierte weibliche Sexualhormon und über die bisher erreichten Ergebnisse der Konstitutionsforschung. Das in weichen Blütchen kristallisierte Hormon zeigt in seiner Lösung lipoiden Charakter. Die nach Art der angewandten Auswertungstechnik besitzt es einen Wirkungswert von 10 bis 40 Millionen M. E. (Mäuseeinheiten) auf je ein Gramm. Es besteht kein Zweifel, daß isoliertes Hormon ein einheitliches chemisches Individuum darstellt; damit ist der Weg zu seiner chemischen Untersuchung geebnet. Wahrscheinlich sind in einem Molekül des Hormons 23 Kohlenstoffatome, 28 Wasserstoffatome und 8 Sauerstoffatome verbunden. Vielleicht sind auch 24 Kohlenstoffatome und 32 Wasserstoffatome mit 8 Sauerstoffatomen verbunden. Bedenfalls steht das Hormon nicht im chemischen Zusammenhang mit Eisenoxyd und Kohlenhydraten. Dagegen ist ein Zusammenhang mit Stearin und Gallensäuren sehr wahrscheinlich. Dr. Butenandt wies zum Schlus auf die Verwandtschaft zum Pregnandiol, einem Begleitstoff des Hormons im Schwangerenharn, wie auch zu den Grundstoffen der pflanzlichen Digitalis-Herbst- und Kräutengifte hin. Auf Grund dieser Beziehungen entwickele er eine hypothetische Konstitutionsformel des Hormons.

Zu dem Thema der aktiven Schuhimpfung bei Diphtherie sprach Professor H. Schmidt, Marburg. Bei der verschiedenen Wirkung aller Schuhimpfungspräparate auf den Körper ist eine individuelle Behandlung notwendig. — Dr. Ewald Weide, Ludwigshafen, führte ein neues Instrument zur Messung der Erythem verursachenden ultravioletten Strahlung vor. Am augenscheinlichsten tritt einige Stunden nach der Einwirkung ultravioletter Strahlen auf den Körper eine Rötung des Hauterythems ein, die unter gleichzeitiger Bildung einer grauen Pigmentstich verschwindet. Gleichzeitig aber zeigen sich eine Erhöhung der Körpertemperatur und weitgehende Veränderungen im Nervensystem und im Blute. Jede dieser Erscheinungen hat ein spezifisches Empfindlichkeitszentrum.

## Das Ende der Aroll-Oper

Vereinigung mit der Berliner Städtischen Oper

Zwischen dem preußischen Kultusministerium, Vertretern des Staates Preußen und der Stadt Berlin sind Verhandlungen zum Abschluß gekommen, deren wichtigstes Ergebnis sich dahingehend zusammenfassen läßt, daß mit der Spielzeit 1931/32 der Staatsoper am Platz der Republik, die Aroll-Oper, als selbständiges Operninsti-tut nicht mehr besteht. Die sozialen Kunstverpflichtungen der Bühne, die diese entsprechend ihrem Vertrag mit der Volksbühne zu erfüllen hatte, werden von der Städtischen Oper in der Bismarckstraße übernommen. Die Stadt Berlin soll bereit sein, den Mitgliedern der Volksbühne etwa 70 bis 80 Vorstellungen zu den vereinbarten billigen Preisen zur Verfügung zu stellen und Preußen wird der Stadt Berlin als Entschädigung für diesen Einnahmeausfall einen jährlichen Zufluss von mehreren hunderttausend Mark zahlen. Die Erspartnisse, die durch die Auflösung der Aroll-Oper erzielt werden, werden im ersten Jahre mit 700 000 Mark veranschlagt.

Das Haus am Platz der Republik wird möglicherweise schon in allerkürzester Zeit in den Dienst des Opernfilms gestellt, für den sich Generalintendant Tietjen fürstlich so stark eingesetzt hat.

## Rohfrost und Herzleiden

Die Bedeutung der Rohfrost für die Behandlung des Herzens besteht darin, daß eine Verminderung der Arbeit der „Pumpe“ erstrebt werden muß. Die Professoren Eimer und Voigt von der Medizinischen Klinik in Marburg empfehlen: Nach einem einleitenden, reinen Obsttag (1000 g) wird eine gemischte Rohfrost verabreicht, ausschließlich aus rohen Vegetabilien, ohne jede Süßemwirkung und ohne Rohsalz zu geben unter möglichster Verwendung von rohen Eiern und Wildprodukten (Buttermilch). Besondere Berücksichtigung finden die Schmalhaftigkeit und die Geschmacksrichtung des Patienten. Dauer der Durchführung zunächst 6 bis 8, selten 14 Tage, dann folgt ein hochsärfreie Normalrohfrostperiode. Steht ein erheblicher Entwässerung und Entfaltung bis zur Ausschwemmung und Gewichtskonstanze ein. Schnell tritt Besserung des subjektiven Befindens auf. Es wird empfohlen, bei defor-miertem Kreislauf die Rohfrostbehandlung anzuwenden, wenn ausgesprochene Symptome eines gestörten Wasser- und Kochsalzhaushaltes im Vordergrund stehen; wenn andere Behandlungsmethoden, vor allem die Digitalisierung, veragt haben; wenn nicht hochfieberhafte Erkrankungen oder unüberwindbare Abneigung bestehen. (B. Klin. Med. Bd. 112, S. 56.)

## Kirchenlieder, Orgelbau und Organisten-Nachwuchs

Der Kirchenmusikalische Kongreß in Halle

(Sonderbericht für die „Ostdeutsche Morgenpost“)

Am zweiten Tag des Kirchenmusikalischen Kongresses wurde die begonnene Vortragsreihe über kirchenmusikalische Fragen fortgesetzt. Professor Schering sprach über den Kirchenkreis in der Lutherzeit, ein Thema, das er als noch ganz unerschöpft bezeichnete. Energisch trat er einigen Irrtümern entgegen, denen sich die Forschung auf diesem Gebiet im Laufe der Zeit unterworfen hatte, Irrtümern, die sich auf die Orgelbegleitung zum Gemeindegesang beziehen. Darüber hinaus aber ging er gerade der Frage der Instrumentation des Kirchenliedes nach und forderte dabei außerordentlich reichhaltiges und vielseitiges Material zu. Seine Ausführungen ergaben ein lebendiges Bild aller Kräfte, die zu Luthers Zeiten an der Kirchenmusik mitgewirkt haben. Die Aufgaben der Schüler erübrigten umfassend dargelegt und die Rolle, die die Gemeinde im Kirchengesang spielt, aufgezeigt. Danach stand die musikalische Ausgestaltung der evangelischen Gottesdienste nicht hinter Gottesdiensten der römischen Kirche zurück, und die ausgedehnte Anteilnahme der Gemeinden am Kirchengesang hob sie noch weit über letztere hinaus. Professor Schering regte zum Schlusse seiner Aufführungen die Rekonstruktion eines liturgischen Gottesdienstes aus der Lutherzeit mit originalmusikalischen Darbietungen an.

Über „Das neue Gesangbuch und wir“ referierte Pfarrer und Universitätsdozent Walther Balthasar, Ammendorf. Die neue Gesangbuchbewegung, so führte er aus, unterscheidet sich von der des Jahres 1919 darin, daß letztere hauptsächlich die Sammlung des Liedergrunds diente, während die heutige sich mehr mit den musikalischen Fragen beschäftigt und nach jeder Richtung eine Einheit erstrebt. Mit Vertrauen, nicht mit Passivität oder gar mit Widerstand soll das neue Gesangbuch angenommen werden. Denn das Gesangbuch gibt in seinen annähernd 300 Liedern Aufschluß über alle Zeiten und Stilarten, in denen es überhaupt vorzufinden ist. Bei seiner näheren Betrachtung lassen sich interessante Studien machen über die Wandlungen, die das Kirchenlied im Laufe der Zeit erfahren hat. Das Gesangbuch ist ein Mittel zum künstlerischen Gestaltung des Orgelgehäuses“.

In die Kirchenmusik des 19. Jahrhunderts führte die Orgelfeststunde in der Marktkirche ein, in der Schumann und Liszt, Kümmel und Reubke vorgelesen wurden. Ein liturgisch-musikalischer Gottesdienst in der Bartholomäuskirche war gewissermaßen die praktische Ergänzung zu den Aufführungen, die Professor Schering in seinem Vortrag gemacht hatte. Die Verbindung von liturgischem Vortrag, Chor und Gemeindegefang gab dieser Nachmittag-Andacht eine feierliche und großartige Note. Der Kirchenchor an St. Bartholomäus verfügt bereits über eine alte Tradition auf diesem Gebiet, sodass gerade diese Veranstaltung im Rahmen des Kirchenmusik-Kongresses ein gewaltiges Erlebnis wurde. Auch der Chor der Kirchenmusikschule Aschersleben kam zu seinem Recht. Ein Zusammensein aller Teilnehmer an den Saalaufern, das den Abend belebte, wurde durch den Vortrag von Volksliedern belebt, der den Musikschülerchor auf einer recht leistungsfähigen Höhe zeigte.

Der dritte Kongreßtag beschäftigte sich vorwiegend mit Fragen des Orgelbaues und des Orgelspiels. Ein Kilmovortrag über „Die künstlerische Gestaltung des Orgelgehäuses“, von

# Billige

Damen-Rollsöckchen weiß, beste Makroqualität 95,-

Damen-Badeanzüge aus geschmackvoll bunt gemusterten Stoffen, tiefer Ausschnitt mit Trägern 3.75

Damen-Strandjacken aus gutem bunten Wäschebatist, mit langem Arm 3.95

Damen-Strandanzüge aus buntem Wäschebatist, geschmackvoll garniert, mit kurzen Arm 5.90, 4.90

Damen-Strümpfe Agfa K'Seide u. Dauerseite feinf. in all. mod. Farb. 2.25, 1.95

Damen-Sommerhandschuhe herrliche Leinenqualität Paar 85,- 65,-

Bindekragen aus Voile-Voile mit Val. Spitze garniert 95,-

Kragen mit Jabot in Voile in Crêpe de Chine mit Spitze u. Knöpfch. garniert 1.90

## Herren-Oberhemden

weiß, mit schön gemusterten Einsätzen u. Manschetten tadellos verarbeitet 4.45

aus durchgeh. gemustert. Stoffen, m. doppelter Brust 6.75

## Herren-Netzjacken

haltbare Ware, mit Brustschlitz von 95,- 1.45  
Netz-Beinkleider, kurzes Bein, bestes Fabrikat Gr. 4 2.15  
5 2.40

## Herren-Badehosen

aus blau, rot oder schwarzem Stoff 70,- 60,- 50,-  
aus schwarzem Trikot mit kurz. Bein 1.40,- 1.20,- 95,-

## Frottier-Handtücher

weiß, bunt, kariert oder gestreift 95,- 75,- 65,-

Kinderkleidchen aus Zephir od. Mouslin gemustert, in sehr netter Verarbeitung Größe 40-50 95,- 88,- 78,-

Combination, Rock mit Schlüpfer in maschenfester Charmeuse Seide, unten u. oben mit eingearb. Spitze Gr. 42-48 8.90

# Reinbach

BEUTHEN Gleiwitzerstr. 4

## Korken

Breslauer Kork-Fabrik

A. Wyscha, früher M. Boit, Breslau 2, Tivolihaus. — Tel. Anschr.: 36144 u. 21027. Vertreter: G. Reisch, Ratibor, Braustraße 3.

Am 17. Juni 1930, vorm. 10 Uhr, werden in Beuthen OS., Feldstraße 4, zwangsläufig versteigern:

1 Eßzimmer,  
1 Herrenzimmer.

Schonowsky, Obergerichtsvollzieher, Beuthen.

## Stellen-Angebote

### Selbständige Fränenz und Höchsteinkommen

(bis 60.000,- RM. per Jahr) bietet ein ganz Europa überspannendes soides, bestfundenes Unternehmen arbeitsfreudigen Herren, welche 3000-6000 RM. Kapital benötigt. Vornehmes Arbeitsfeld! Ausführliche Zuschriften unter Bezirk 90 an Poststelle 106, Berlin 62, erbeten.

**Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich**  
Garantiemittel: 436 Millionen Schweizer Franken.

### Unsere selbständige Geschäftsstelle Beuthen ist zu vergeben.

Mit der Stellung sind erhebliche feste Bezüge verbunden. Altersversorgung ist in Aussicht genommen.

Es kommt für diesen Posten nur eine angesehene, höchst vertrauenswürdige und seit Jahren in Beuthen anlässige Persönlichkeit im Betracht, die besondere Begabung und Neigung für den Akquisitions- und Organisationsaufgabenbereich besitzt. Tatkraft und Fleiß sind unerlässliche Voraussetzungen.

Wir erbiten ausführliche Bewerbungen mit Angabe von Referenzen; vertrauliche Behandlung wird zugesichert.

Bezirksdirektion Schlesien-Süd, Breslau 1,

Oblauer Straße 83.



Es enthält alle wertvollen, für den Aufbau des Körpers nötigen Nährsalze, den Keim und die lebenswichtigen Vitamine des Getreidekornes. Ihm fehlt aber die spießige, die Verdauungswege schädigende äußere Holzfaser.

Es ist das Brot aus gewaschener und enthüllter Frucht!

Zu haben in folgenden Bäckereien:  
Josef Kruppa, Beuthen OS., Tarnowitzer Straße  
Alois Harasim, Biskupitz  
Paul Loske, Gleiwitz, Wilhelmstraße  
Silesia-Dampfbäckerei Josef Sander, Hindenburg OS.  
Karl Burchardt, Oppeln  
Joh. Gmyrek, Zawadzki.

Bekanntes leistungsfähiges Holzglashüttenwerk Niederschlesiens sucht

routinierten Vertreter

zur gründlichen Bearbeitung des gesamten Bezirkles Oberschlesiens für den Verkauf von Medizin- und Verpackungsgläsern. Nur befiehlungsfähige Herren mit besten Empfehlungen wollen Angebote richten unter A. b. 398 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

# Schuhmachermeister

zur Leitung einer mechanischen Schuhreparaturwerkstatt per sofort gesucht.

Detaillierte Offerte unter Chiffre „Kaution notwendig“ an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Sänger  
Kontoristin, perfekt in Schreibmaschine u. Stenographie, sow. allen Kontorarbeiten, sucht per sofort od. später Stellung.

Ang. unt. B. 3015 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Verkäufe

Es stehen billig zum Verkauf:  
3 Lastkraftwagenanhänger, 5 und 6 Tonnen Tragfähigkeit;

2 große Werkzeugwagen für Pferdegespann;

1 zweirädriger Handwagen.

Zu erfragen bei Th. Scheja, Beuthen, Biecker Straße 41. — Telefon 3982.

1 Ley-Personenwagen, offen, 6/18 PS, m. elektr. Anlage, zum Preise von 350,- RM. zu verkaufen.

Silesia-Werke, Beuthen OS., Bergstraße Nr. 40.

## Zwangsvorlauf!

## 6 wertvolle Ölbilder,

ein fast neues, schönes, schwartzpoliertes Klavier, sehr gutes Instrument, 1 Standfuß mit Mühlsteinzähngongspiel, seltenes Schautisch, 1 silbernes, schweres Kaffee- und Teeservice nebst verschiedenen anderen massiv silbernen Tafelgeräten, 1 Brillanterring, Einstieiner, ca. ½ Karat, eine goldene Herren-, eine goldene Damenarmbanduhr, 1 fast neue National-Registriertafse. — Nur an Privathand unter strenger Disziplin wegen höherer Kapitalbeschaffung zum Spottpreis im ganzen oder geteilt zu verkaufen. Angebote unter B. 3039 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS. erbeten.

Gelegenheitslauf! Gelegenheitslauf!

## 1 Speisezimmer

mit Laufkas. Rüssbaum, nadelneu, und eine Küche, preiswert zu verkaufen bei S. Kolasza, Beuthen, Kasernenstraße 27.

Zur bevorsteh. Primiz empfohlen: Umstände halber zu verkaufen:

1 Tüll-Chorrot (in Kreuzsticharb.), 1 Chorrot mit Filetfante (Durchhang), 1 Alben-prise (in Bild Durchzug). 1 Herrenzimmer (in Privathand unter strenger Disziplin wegen höherer Kapitalbeschaffung zum Spottpreis im ganzen oder geteilt zu verkaufen). Angebote unter B. 3039 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS. erbeten.

Gelegenheitslauf! Gelegenheitslauf!

## 1 Salon

(Polisander).

## 1 Herrenzimmer

sehr schöne Stühle).

Ang. erh. unter B. 3032 an die G. dies. Ztg. Beuth.

## Piano

zu geringen monatl. Zeitabz. verkauflich.

Ang. unt. B. 312 a. d. G. d. Ztg. Beuth.

Ein stabiler

Büroschrank und ein großer Bürotisch mit 2 Stühlen preiswert zu verkaufen. Angebot unter B. 3041 a. d. G. d. Ztg. Beuth.

Trink Dich Schlanck

Warum unnötige Gewaltkuren, wenn es ein so einfaches, angenehmes, ärztlich empfohlenes, gesundes Mittel gibt, wie

Dr. Ernst Richters Frühstückskräuter

Er macht schlank, ohne Herz und Nerven anzugreifen, ist dabei sehr bekömmlich, erniedrigt das Blut und steigert die Lebensfreude.

Dr. med. A. W. in Kr. schreibt: Ohne Diktat 14 Pfund abgenommen und empfand diese langsame Entfernung äußerst angenehm.

1 Paket Mk. 2.— Kurpackung Mk. 10.— In Apotheken und Drogerien, wo nicht „Hermes“, Fabrik pharm. kosm. Präparate, München SW. 7, Gäßlstraße 7.

## Jüngere

### Mädchen

nicht über 15 Jahre,

für Büro in Gleiwitz

gefragt. Angebote

mit selbstgeschriebenem

Lebensl. unt. Gl. 6097

an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

Wer will

Chaffeur werden?

Gute Ausbildungsmöglichkeit. Ang. unt. Gl. 5973 a. d. G. dies. Zeitg. Beuthen.

Grabowski, Beuthen, Tarnowitzer Str. 14.

Suche zum sofortigen

Antritt ein

Mädchen

für den Haushalt.

Grabowski, Beuthen, Tarnowitzer Str. 14.

Suche zum sofortigen

Antritt ein

Junges Mädchen

mit höherer Schulbildung,

die in der Lage ist, die Schularbeiten

der Kinder zu bearbeiten, wird f. die Zeit von 3-7 Uhr nachm. gefragt. Vorzustellen Sonntag vorm. von 11-12 Uhr, bei Wahnschmid, Beuthen, Lange Straße 22, II.

Zwischen, Kommanditgesellschaft, Kolonialw.-Großhdg., Beuthen OS., Gartenstraße 11.

Adressenschreiben

vergibt noch

M. A. John, Erfurt 841/1.

Suche ab 1. Juli

eine jüngere

Verkäuferin,

der polnischen Sprache mächtig.

Paul Gwosdz, Fleischermeister, Oppeln.

Suche per 1. Juli

Kochin oder einf. Stütze

mit guten Koch-

fertigkeiten. i. Daner-

stellung. Int. für

Gef. Eign. Zimm. Küchenmädchen. Zu-

schriften an

An. v. Groeling, Schalitz bei Schlanau OS.

Techniker-Assistentin

(Schlosser)

sucht Stellung,

Zeugn. u. Führer-

schrein 2 u. 3h sind

vorhanden. Ang.

unter B. 3027 an die Ge-

schäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

Techniker-Assistentin

wünscht sich ab

1. August oder

1. September zu

verändern für vor-

wiegend operative

Tätigkeit. Beuthen

bevorzugt. Angebot

unter B. 1401 a. d.

Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

Techniker-Assistentin

wünscht sich ab

1. August oder

1. September

# Aus Oberschlesien und Schlesien

Die Agrarkrise eine nationale Gefahr!

## Besiedlung des deutschen Ostens

Gute Verkehrswiege Voraussetzung für Absatzhebung — Bisherige Erfolge in Ober- und Niederschlesien — Eine bevölkerungspolitische Frage

### Umstellung der Landwirtschaft

J. S. Breslau, 14. Juni.

Die Besiedlung des Ostens mit Landwirten ist eine Frage, mit der sich die Regierung bereits vor dem Kriege eingehend beschäftigt hat und in der sie auch praktische Arbeit leistete. Während der Kriegsjahre kam die Bewegung ins Stocken, doch bald nach Kriegsschluss sah sich die Regierung erneut vor die Frage gestellt, wie am besten den Kleinbauern geholfen werden könne:

#### Siedlung der Kleinlandwirte im Osten,

denen andere Gegenden nicht die Gewähr für einen auskömmlichen Lebensunterhalt geben, wurde die Parole. Hier bot sich ein dankbares Arbeitsfeld für die Landeskulturböhrden, die sich ihrer Aufgabe auch mit Eifer widmeten. Zwei Faktoren waren es, die den Gedanken förderten: die Wirtschaftskrise in der Landwirtschaft und die sich immer mehr steigernde Arbeitslosigkeit.

Die deutsche Landwirtschaft leidet unter den Folgen der Weltagrarkrise. Immer stärker wurde seit dem Jahre 1928 der Druck der billigen überseelischen landwirtschaftlichen Erzeugnisse, und auch die bestgemeinten handelspolitischen Gegenmaßnahmen der Reichsregierung konnten das Ausbreiten der Wirtschaftskrise nicht verhindern. Doch erhoffte man durch Aufrichtung von Zollgrenzen und das Einfuhrsehnsystem eine allmähliche Besserung zu erreichen. Man ist sich aber bewusst, daß diese handelspolitischen Maßnahmen den Niedergang unserer ostdeutschen Landwirtschaft nicht verhindern können, wenn nicht das Uebel an der Wurzel bekämpft wird. Ein völliger Zusammenbruch wird aber nur dann vermieden werden können, wenn sich die Landwirtschaft entsprechend den neuzeitlichen Erfordernissen zu einer

durchgreifenden Umgestaltung ihrer Betriebe entschließt. Zahlreiche landwirtschaftliche Schulen fördern die allgemeine und technische Bildung und versuchen so auf die Landwirte einzufeuern und sie zu einer rationelleren Arbeitsführung zu bewegen. Es darf dabei nicht vergessen werden, daß eine der Hauptursachen der allgemeinen Landwirtschaftskrise die Kreditnot ist. Zwar wurde versucht, durch die Umwandlung hier eine Entlastung herbeizuführen. Leider zeigt sich aber, daß diese Art der Hilfe nicht mehr bei allen Betrieben wirksam ist. Die Gefahr ist groß. Ungeheure Werte, die in diesen gefährdeten Betrieben stehen, drohen vernichtet zu werden. Besonders gefährlich aber ist die

#### Lage im Grenzgebiet.

Der Verlust dieser Gebiete kann hier leicht zu einer nicht zu unterschätzenden nationalen Gefahr werden. Hier bot sich der Regierung eine vornehme Aufgabe, eine Pflicht, die sie im Dienste des gesamten Volkes zu erfüllen hat, die nicht wegzudenken ist, soll nicht der deutsche Osten aufgegeben werden. Das Mittel, um diese Gefahren abzuwenden, ist die Besiedlung dieser nicht mehr lebensfähigen Großbetriebe, d. h. ihre Umwandlung in gesunde Kleinbetriebe.

Allerdings muß man sich hier die Frage vorlegen, wie es möglich sein soll, lebensfähige Kleinbetriebe zu erstellen in einer Zeit, in der mit dem Grund und Boden verwachsende Großlandwirte ihren Besitz nicht mehr zu halten imstande sind. Man muß bedenken, der Kleinbauer, der einen Teil des früheren Großbesitzes über-

Wettervorhersage für Sonntag.  
Nach West drehender Wind, heiteres, wolkiges Wetter. Einiges Lüfter.

nehmen und bewirtschaften soll, ist mit den Verhältnissen nicht vertraut und — was oft ausschlaggebend ist —, meist ohne ausreichende Mittel. Die Landeskulturböhrden sind in dieser Hinsicht allerdings recht optimistisch eingestellt. Wenn das Bild der Betriebsentwicklung in der ostdeutschen Landwirtschaft nicht täuscht, so muß man zugeben, daß sich diese Siedlungen als recht krisenfest bewährt haben. Sollte es gelingen, im deutschen Osten

#### Zahl der krisenfesten Betriebe

zu vermehren und damit gleichzeitig die Menge der mit dem Grund und Boden verwachsenen selbständigen Existenz zu heben, so wäre damit die Gefahr des Nationalverlustes dieser Gebietssteile gebannt.

Unter der Voraussetzung, daß sich diese landwirtschaftlichen Siedlungen wirklich auf die Dauer als existenzfähig erwiesen würden, würden sich hier Wege zeigen, um aus den bevölkerungspolitischen Schwierigkeiten, unter denen wir heute leben, herauszukommen. Für die nachgeborenen Bauernkinder aus ganz Deutschland, denen der Kleine Grundbesitz des Vaters nicht das Brot liefern kann und die deshalb meist Zuflucht in der Stadt suchen, bieten sich dann Möglichkeiten zur Erringung einer selbständigen Existenz auf immerhin billige Weise. Man darf den Einfluß dieser Rückbewegung aus der Stadt auf die Verbesserung der Arbeitsbedingungen und der Lebenshaltung der stadtgebundenen Bevölkerung nicht überschätzen. Und doch ist eine indirekte Aufzehrung der mit der Landwirtschaft verbundenen Industriezweige durch ausgedehnte Siedlungstätigkeit zu erwarten. Die Siedlung ist einer der besten Arbeitgeber der Landmaschinenindustrie, der Düngemittelindustrie und anderer Gewerbezweige.

#### Zwei Arten der Besiedlung

Kommen in Frage: die Gründung völlig neuer landwirtschaftlicher Kleinbetriebe, die Neu- siedlung oder die Vergroßerung bestehender, die Anliegersiedlung. Für unsere oberschlesischen Verhältnisse kommt in erster Linie die Anliegersiedlung in Frage. Die große Masse der landhungrigen Kleinbauern, die überall zerstreut ein kümmerliches Leben führen und aus ihrem Boden kaum das herauswirtschaften können, was sie zu ihrem Lebensunterhalt benötigen, kann ohne allzu hohe Kosten zu selbständigen Bauern gemacht werden, wenn ihr Grundbesitz um den für sie notwendigen Grund und Boden vergrößert wird. Die Möglichkeit ist durchaus gegeben, da dem Bestreben nach Vergrößerung des Besitzes der Wunsch um Abschöpfung von Grundbesitz der sanierungsbedürftigen Großbetriebe gegenübersteht.

Ministerialdirektor Bollert, Berlin, hat in der Pressefassung im Landeskulturamt Breslau auf die großen Erfolge hingewiesen, die auf diesem Gebiete erzielt werden können. In Ostpreußen konnten in den letzten Monaten im Rahmen der Ostpreußenhilfe über 30 000 Morgen in Form von durchschnittlich über 20 Morgen an Kleinbäuerliche Betriebe verteilt werden. In Niederschlesien und Oberschlesien hat sich diese Methode bisher als unzweckmäßig erwiesen und wurde deshalb auch von verschiedenen Seiten stark umstritten. In Niederschlesien wurden im Jahre 1928 34 996 Kleinbetriebe durch Landzulage zu einem lebensfähigen, wirtschaftlich selbständigen Bauernbetrieb gehoben. Insgesamt wurden 41 398 Hektar Zulagesflächen verteilt. Davon wurden gekauft 21 860 Hektar, gepachtet mit dem Kaufrecht 10 689 Hektar und als reine Pacht übergeben 8899 Hektar. Im Jahre 1929 wurden auf 668 Stellen 1213 Hektar Zulagesflächen verteilt, also in den beiden letzten Jahren auf 35 664 Kleinbetriebe 42 611 Hektar. Bedeutungsvoller noch ist die Arbeit, die

#### in Oberschlesien

geleistet wurde. Hier wurden im Jahre 1928 26 556 Kleinbetriebe um 20 796 Hektar Zulagesfläche erweitert, und im Jahre 1929 wurde 627 um 894 Hektar Zulagesfläche vergrößert. Die Anliegersiedlung hatte demnach in den beiden Jahren insgesamt 27 188 Stellen mit 21 690 Hektar Zulagesfläche besiedelt.

Siedlung ist nicht minder wichtig wie Anliegersiedlung. Sie bringt meist die Aufteilung ganzer Großbetriebe. Restgüter, diese unglücklichste aller Betriebskategorien, werden dabei in Zukunft nicht mehr entstehen. Neukloste Aufteilung unter Ausnutzung der alten Gebäude durch Ausbau oder Verwertung des Abbruchmaterials werden geschlossene neue Bauernhofe entstehen lassen. Eine Verkleinerung der Größe der neu ausgelegten Stellen gegenüber der bisherigen Praxis ist dabei ins Auge gesetzt. Das Ausland hat uns die Muster gegeben für die Siedlung in der Neuzeit. Deshalb wird gerade auf das am meisten geachtet werden müssen, soll nicht alle Arbeit vergebens sein.

Offensichtlich kann durch die Besiedlung des Ostens wertvolle Arbeit geleistet werden. Man wird aber seits, wie auch Ministerialdirektor Bollert ausführte, darauf zu achten haben, daß Siedlungen nur dort angelegt werden, wo dem Landwirt eine sichere Existenz gewährleistet und unter normalen Verhältnissen eine gesunde Entwicklung des Betriebes möglich ist. Gute Verkehrs möglichkeiten und die damit zusammenhängende Absatzfrage werden die wichtigsten Voraussetzungen für ein Gedeihen der Siedlungen sein. Deshalb wird gerade auf das am meisten geachtet werden müssen, soll nicht alle Arbeit vergebens sein.

#### Ausklang der Tagung der Landeskulturbörde

## Hebung der Wirtschaftlichkeit der Siedlerstellen

Die Versprechung der Tagung der Landeskulturbörde Niederschlesiens am zweiten Tage unter dem Vorsitz des

Landeskulturamtspräsidenten

Tangerding

stand unter dem Zeichen der wirtschaftlichen Sorgetragung für den Siedler. Besonders entscheidend für das wirtschaftliche Wohlergehen des Siedlers sind die Masse und die Beschaffenheit des lebenden sowie des toten Inventars. Diesen beiden Fragen wurde daher besonderes Augenmerk zugewandt. Maßgebliche Fachleute, wie Oberlandwirtschaftsrat Moort, Oppeln, Regierungs- und Landeskulturrat Dr. Birnbacher, Breslau, Generaldirektor Brzyski von der Ober-schlesischen Landgeellschaft Oppeln, Landrat Egidi von der Schlesischen Landgeellschaft Breslau, Direktor Herrmann von der Schlesischen Bauernbank Breslau und Kulturamtsanwärter Dr. Misera, Breslau, nahmen hierzu Stellung. Ihren besonderen Wert erhielten die Erörterungen dadurch, daß der landwirtschaftliche Betriebslehrer Professor Dr. Lang, Königsberg, seine Ansichten über diese höchstbedeutsame Frage brachte.

Es werden im einzelnen von den verschiedenen Rednern Vorforderungen festgelegt, die erfüllt sein müssen, um dem Siedler das Vorhandensein eines wirklich leistungsfähigen Viehstalls zu gewährleisten. Die Siedlungen werden doch nur des Siedlers, dieses deutschen fleißigen Bauern wegen geschaffen. Erstes Bestreben der Siedlungsböhrden und der Siedlungsbürgerschaft wird es sein, die Siedler wirtschaftlich so zu stellen, daß sie durchaus lebensfähig sind. Die Sorge für das wirtschaftliche Wohlergehen der Siedler besteht zum erheblichen Teile in der Sorge für das Vorhandensein eines brauchbaren lebenden Inventars.

Auch am dritten Tage standen die Versprechungen um das wirtschaftliche Wohlergehen der Siedler im Mittelpunkt.

Landwirtschaftskammerdirektor Römer

sowie Dr. Thal, Oels, nahmen zu der notwendigen Betriebsumstellung der bäuerlichen Wirtschaften und der Neu-siedlerwirtschaften in längeren Ausführungen Stellung. Der Verbrauch an Lebensmitteln hat sich quantitativ und qualitativ verändert. Anpassung der Erzeugung an die Ansprüche des Weltmarktes tut not. Angestrebt muss

werden, daß der Getreidebau eingeschränkt, der Feldfutterbau dagegen verstärkt wird. Viehhaltung und Hackfruchtbau bringen eine höhere Rente als der Getreidebau.

Besonders hervorzuheben ist, daß bei der Umstellung der Verbraucherschaft die Ansprüche der Fleisch- und Gemüsenahrung weiterhin steigungsfähig. Demzufolge wird eine weitere Vergrößerung des Viehbestandes nicht sobald zur Überproduktion führen. Dr. Thal brachte umfassendes Rohstoffmaterial, aus dem hervorhebt, daß die Siedlerstellen wirtschaftlich durchaus lebensfähig sind.

In der Aussprache brachte

Ministerialdirektor Bollert

wertvolle Anregungen. Neuerst bedeutam ist die Wirtschaftsberatung für die Siedler, die möglichst gleich bei Beziehen der Stellen durch den Siedler eingezogen hat. Voraussetzung ist die Eignung der Wirtschaftsberater für ihren Beruf. Die Ausbildung der jungen Diplom-Landwirte soll möglichst in Bauernwirtschaften erfolgen. Die Siedlungsunternehmer sollten die Wirtschaftsberatung als etwas für den Siedler unbedingt Notwendiges betrachten. Die Schaffung besserer Preise für Agrarerzeugnisse ist ebenfalls für die Hebung der Wirtschaftlichkeit der Siedlerstellen zu fordern. Die Kuhhaltung kann in ausgedehnten Betrieben auf leichten Böden die Pferdehaltung ersetzen und daher den Betrieb vervielfachen. Ein weiteres unbedingt zu erreichendes Ziel ist, daß kein Landarbeiter durch die Siedlungstätigkeit vertrieben wird. Jetzt werden bereits die meisten Landarbeiter in den Landarbeiterstädten angesiedelt, soweit sie nicht sogar bürgerliche Stellen übernehmen.

Die wichtige Frage der verschiedenen Bauformen wurde von

Architekt Barthéy

behandelt. Durch Massenherstellung sind die Häuser zu verbilligen. Insgesamt ist eine größere Anzahl von Bautypen für die schlesischen Verhältnisse geeignet. An Hand von Lichtbildern erläuterte der Vortragende die Einzelheiten jeder Bauform. Es war ein Nachteil mancher Siedlungen, daß die Belastung durch das Gebäudekapital für die Siedler ziemlich hoch war. Dieser Nachteil ist jetzt bei Berücksichtigung der zweitmäßigsten und billigsten Bauformen mehr und mehr beseitigt. Schon jetzt werden in vielen Gegenden Preußens unter Aufsicht der Siedlungsbüro

**Bad Wildungen für Niere u. Blase  
Helenenquelle**

Zur Hastrinkkur  
bei Nierenleiden, Harnsäure, Eiweiß, Zucker.  
1929: 25400 Badegäste.

Badeschriften durch die

Niederlage in Beuthen

Heilquellenzentrale Franz Nowak

Parallelstr. 6, Tel. 4562

u. durch die Kurverwaltung Bad Wildungen.

## Gtaubfreie Wanderwege

Infolge der starken Zunahme des Kraftverkehrs auf den Kunststraßen soll bei Zeiten daran gedacht werden, auch dem Fußgänger wieder sichere und gesunde Verkehrsmöglichkeiten von Ort zu Ort zu schaffen. Bei der jetzigen Verkehrsentwicklung kann man die notwendigen staubfreien Wege nicht mehr an oder auf den Kunststraßen unterbringen. Man ist vielmehr darauf angewiesen, staubfreie Wanderwege möglichst abseits der Kunststraßen, fern vom Autoverkehr, durch schattige Wälder oder über Wiesen zu legen. Wenn auch der Ausbau derartiger Wege in der Hauptsache Sache der beteiligten Gemeinden und Vereine sein wird, so dürfte doch immerhin auch für den Straßenunterhaltungspflichtigen als dem Betreuer des öffentlichen Verkehrs eine gewisse Verpflichtung für die Bezeichnung von Wandertagen gegeben sein. Es ist bedeuten angeregt worden, solche staubfreien Wanderwege dem Bedürfnis entsprechend anzulegen. Den Ausbau dieser Wanderwege würden zweckmäßigerweise entweder die Gemeinden oder die Ortsgruppen des Riesengebirgsvereins übernehmen.

des Preußischen Landwirtschaftsministeriums Siedlerbauten errichtet, deren Kosten auf das niedrige Maß herabgedrückt sind, die aber doch in jeder Weise als ausreichend und zweckmäßig betrachtet werden müssen.

In treffender Weise kennzeichnet Oberregierung

### Landeskulturrat Schulz

vom Preußischen Landwirtschaftsministerium die Vor- und Nachteile der einzelnen Bauformen. Es sind hierbei viele Einzelheiten, besonders bezüglich des Viehstalles, zu beachten, die dem Baute ohne weiteres in die Augen fallen. Eine der geeigneten Bauarten kosten 14 500 Mark. Die alten Gebäude finden ebenfalls ihre Bewertung. Landrat Egidi bringt aus seiner Erfahrung weitere Angaben über Einzelheiten der Bauten. Den Siedlern sollte nicht allzu sehr das Selbstbauen überlassen werden. Auch bei den Landarbeiterieden gibt es verschiedene Bauarten, die für die an sie gestellten Zwecke verschiedenlich geeignet sind.

Am Schluss der Kulturamt-Vorsteher-Tagung fand eine Besprechung der Kulturamts-Vorsteher mit den Vertretern der Presse aus Nieder- und Oberschlesien statt. Landeskulturratspräsident Tangerding, Breslau, begrüßte die Teilnehmer und zeichnete kurz Aufgaben und Ziele der Landeskulturbörde. In einem tiefdrifftigen Vortrage über "Die agrarpolitischen Aufgaben im Osten und die Landeskulturbörde" äußerte sich Ministerialdirektor Bollert, Berlin, ausführlich über die Besiedelung des Ostens und zeichnete kurz die Wege, die beschritten werden müssen, wenn diese Aufgabe fruchtbbringend sein soll. In der Einleitung haben wir bereits kurz auf seinen Gedanken hingewiesen.

### Sonthen und Kreis

#### Sparsam mit dem Wasser!

Infolge des zunehmenden Wasserverbrauchs in den Hitzetagen hat das Wasserwerk Deutsch-Oberschlesien das Städtische Betriebsamt veranlaßt, die Straßenpumpungen, soweit sie aus dem Zufluß des Wasserwerkes erfolgen, einzustellen. Es dürfte sich auch empfehlen, daß die Bürgerschaft mit ihrem Wasserverbrauch sparsam umgeht.

\* Personalie. Der Justizdienst am Amtsgericht Beuthen ist zum Justizsekretär bei dem Amtsgericht in Gleiwitz ernannt.

\* Elternheitswahl. Für die Wahl der Elternbeiräte an der Pestalozzi-Schule, Klosterplatz, ist nur eine Einheitsliste eingereicht worden. Die auf der Liste genannten 19 Mitglieder sind somit als Elternbeiräte gewählt. Die Namen der Gewählten werden durch Anschlag an der Schule bekannt gegeben.

\* Kirchenchor der Herz-Jesu-Kirche. Am Dienstag findet die Hauptprobe für die Frohnachts-Gefänge statt. Am kommenden Sonntag unternimmt der Chor einen Aufzug nach Torgau.

\* Männerverein. Der Männerverein hält seine Monatsversammlung nicht heute, sondern am 22. d. Mts. im Vereinslokal ab.

\* Centralverband deutscher Kriegsbeschädigter und Kriegerhinterbliebener. Die Monatsversammlung findet heute, ab 15.30 Uhr, im großen Konzerthaussaal auf der Gymnasialstraße statt.

\* Bund Königin Luise. Am 17. d. Mts., 20 Uhr, Monatsversammlung im Konzerthaussaal.

\* Verein ehemaliger Zehner. Dienstag, 20.30 Uhr, Vereinsversammlung im Konzerthaussaal.

\* Chemaliste 1908 von Courbiere. Am Donnerstag (Fronleichnam), 17 Uhr, findet in den "Altdutschen Bierstübern" (früher Münchener Kindl) am Ring die ordentliche Generalversammlung statt. Auch die Frauengruppe soll gegründet werden.

\* Katholischer Deutscher Frauenbund. Am Freitag findet eine Wallfahrt des Oberschlesischen Frauen-

## Horeinspaziert, meine Herrschaften . . .

# Rund um den Beuthener Rummelplatz

Beuthen, 14. Juni

Hier ist zu sehen die Riesenschlange Na-lla; sie misst von dem Kopfe bis zum Schwanz sieben Meter, vom Schwanz bis zum Kopfe acht Meter und fünfzig, das kommt daher, weil sie während des Messens um anderthalb Meter gewachsen ist . . .

Das ist der Anreizkerton auf dem Rummelplatz, auf den Rummelpäcken der ganzen Welt und ist so alt wie Jerusalem. Und wir, Erwachsene wie Jungs, werden wie von magischer Kraft angezogen, obgleich wir wissen, daß alles Scheinwelt ist, alles Scheinkunst, das meiste Bluff. Aber

die Groschen sinken lose und rollen von Stand zu Stand.

von Welt zu Welt.

Abends liegt eine Brandröhre über dem Pfingstrummelgelände am Schürenhausgarten, weithin sichtbar. Das ist nicht des Tages Glut. Verworene Geräusche weisen den Näherkommenden Richtung und Ziel. Es klängt, als hätten sämtliche Radiobanden ihre Apparate vor dem Schürenhaus aufgestellt und jeder eine andere Welle eingeschaltet. Aber,

es lohnt und es zieht hinein in den Rabau, den Trubel,

die Lichterfülle des Rummelplatzes unüberstehlich, man flattert in das Licht wie jener Nachtfalter, der wußte, daß er verbrennen müsste und doch hineinflog.

Woher diese Gewalt? Sie ist wohl Sehnsucht, sie ist ein Stück von dem Unaussprechlichen, das uns bei "Katharina Knie" und der "Dreigroschenoper" ergreift. Alle diese Menschen, die alljährlich zu Pfingsten ihre Zelte und Buden aufbauen über Nacht, und Gerüste und Leinwand wieder zusammenpaden über Nacht, sind Kinder der Landstrasse, sind Romantiker, sind Ruhelose; sie haben keine bleibende Statt . . . Und das ist der Sinn unseres ganzen Lebens Wandern. Diese Schauspieler können es, es ist ihr Beruf. Sie müssen es aus innerem Zwange heraus, denn es gibt wohlhabende Leute unter ihnen, aber sie sehen sich nicht zur Ruhe. Sie ziehen von Ort zu Ort. Wir bürgerlichen Menschen dürfen das nicht. Der Wandertrieb unser Urvater ist tief ins Unterbewußtsein verentzt. Aber da, auf dem Rummel, im Lichte der Zelte und im Schatten der Wohnungen, da packt einen diese Sehnsucht wieder nach Freiheit, nach Luft, nach städtiger Landstraße, heraus, aus der Straßen quetschender Enge, heraus aus Beruf und Verpflichtungen.

Das bunte, äußere Bild des "Rummels", des Jahrmarkts über der "Messe", wie man das andernorts nennt, hat sich seit unserer Jugendzeit wenig verändert. Man hat freilich die Elektrizität, die neuzeitliche Lichteffekte, den Lautsprecher, in den Dienst des Rummels getellt, jedoch saugen und stinken daneben auch noch Karbidlampen, wie ehedem . . . Selbst das alte Panoptikum, durch dessen Bullaugen

man in grellfarbigen Bildern grausame Beitreuegnisse bewundern kann, erfreut sich noch regen Zuspruchs, trotz moderner Zeitungs- und Kinoreportage. Nur etwas ist verschwunden: die Moritat- und Bänkelsänger mit ihren gruseligen Delibildern auf Leinwand. Links oben begann die Geschichte meist. Da war der Massenmörder sowie noch ein unschuldiges Kind, von redblichen Eltern betreut,

"Der Jugend Wege führen zwar  
Zuerst durch grüne Auen,  
Ihr Fortgang aber bringt Gefahr  
Wie man alhier kann schauen."

sang die Familie des Bänkelsängers in dünnem, weinerlichen Tone zu einer quittenden, asthmatischen Drehorgel. Und dann war aus dem zarten Kindlein plötzlich der blutrünstige Mörder geworden und die Aufzählung seiner Opfer begann:

"Eine alte Bauersfrau vom Lande  
Ermordete der Bösewicht, o Schandel  
Mit einem Dolche  
Und warf solche  
In eine tiefe, tiefe, tiefe Gruft,  
D. der Schuft!"

Ja, da standen wir Dreikäsehochs mit glühenden Gesichtern und febrigen Augen und träumten die Nacht schwer von vertierten Frauen, von Dolch und Guillotine und den schwatzenden Särgen auf dem Schlafzettel. Das gehörte alles an einer richtigen Moritat. Warum das später verboten wurde? Es war doch so schön . . .

Den ersten Kinoautomaten erlebten wir auch auf dem Rummel. Was, das sollte es geben? Bewegliche Bilder, da könnten wir ja mit unserer Laterna magica zu Hause keinen Eindruck mehr machen. Misstrauisch begutachten wir die Geschichte erst mal von außen, bevor wir unseren Groschen opferen. Hm, das war eigentlich recht vielversprechend! Da stand eine Dammpfmaschine auf Rädern, an der ein berührter Mann fortwährend herumfuhrte. Sie roch so gut nach Schmirgel und betrieb einen Dynamo. Das war ein unheimliches Ding, ein brummendes, heimtückisches Tier der Urwelt. "Hochspannung, Lebensgefahr" stand daran. Na, da verzog man sich doch lieber nach der anderen Seite des Belebungszugs, wo die elektrische Orgel aus Waldkirch im Schwarzwald erste musikalische Genüsse vermittelte. Sie spielte in rajendem Tempo die Ouvertüre zur "Zampa", "Traviata", aber auch die Schlager der Zeit "Haben Sie nicht den kleinen Cohn gekieben" und "Male, Male, wo wird auch die Male sein". Mein Klavierlehrer war wenig entzückt, als ich in meinen ersten Klavierstunden dieses musikalische Rummeltempo zu übernehmen versuchte . . . Doch zur Sache.

#### Das Kind in Kinderschuhen

war eine nachhaltige Enttäuschung. Im Zelt war es stockdunkel und heiß und der Film "Die Schlacht am Spionskopf" ses war

zur Zeit des Vurenkrieges) schien während eines tropischen Regens aufgenommen. Man sah nicht viel und was man sah, war läßiglich. Da war es schon viel unterhaltsamer,

#### dem ersten Phonographen

zu lauschen, zu welchem Zweck man sich in jedes Ohr einen Schlauch zu stecken hatte, der aus einem geheimnisvollen Raften heraußhing. Es gab mindestens ein Dutzend dieser Schläuche und es war ein ultiger Aufblick, sechs Leute ernst und in sich hineinhorchend stehen zu sehen, als seien sie in die Fangarme eines Pöppelns geraten. Da hörte man meist Schlachterepisoden von anno 70, starke Kommandos, Gewehrsalven, Hurras . . .

#### Das war fast so schön wie das Schlachtenpotpourri von Saro.

dass die Regimentskapelle jeden Sommer im Stadtgarten spielen, singen und schießen mußte . . .

Wenn wir auch noch keine "Achterbahn" könnten, unser Liebling war das Dampfkarussell mit den schaukelnden Schiffen. Unter Hauptport war, trotz rasender Fahrt abzuspringen und die Wiesengeländer der Treppen mit sicherem Griff zu erfassen. Und diese Vorübung für spätere Auf- und Abspringen von der Straßendahn gelang vorzüglich. Es ist keinem ernsthaften geschehen.

Anderer versuchten ihre Kraft und Gewandheit am "Lucas".

Auf dem hiesigen Pfingstrummel nennt ein Schauspieler dieses rein muskelstährende Unternehmen "Mondrakete".

Das ist tüchtig und neuzeitlich. Eine gute Überschrift ist oft besser und überzeugender als das, was darunter steht . . .

Irrgarten, Hippodrom, Gespensterhaus und Sachabinett, Klohjirkus und Abnormitätenkabinett, das alles gehört immer noch zum guten, alten eisernen Bestande eines Rummels.

Großen Eindruck machte auf uns Jungen in industrieller Gegend der Mann im Bergmannskostüm, der ein Kohlenbergwerk im Längsschnitt aufgestellt hatte. Ein automatisches Wunder für uns. Es drehte an einer Kurbel und dann rollten die Schalen, es hämmerte und klopfte und der Bergmann erzählte dazu von der schweren Arbeit unter Tage, von Pfeilerbruch und schlagen den Wettern . . .

#### Der alte Rummel lebt noch.

Und es ist gut so. Wir brauchen dieses eigenartige Fluidum, diesen romantischen Zauber auch in der Era der neuen Sachlichkeit. Gerade da. Also: "Horeinspaziert, meine Herrschaften, die Glocke gibt das lebte Zeichen . . ."

Dr. Zehme.

\* Katholischer Deutscher Frauenbund. Der Katholische Deutsche Frauenbund veranstaltet am Montag um 16 Uhr im Stadtgarten eine Zusammenkunft, bei der Anmeldungen für die Fahrt nach dem Annaberg zu Freitag entgegenommen werden.

\* Kriegerverein Schwieben. Der Kriegerverein Schwieben, im Landkreis Görlitz-Gleiwitz, begeht am Sonntag, dem 6. Juli, die Feier seines 30jährigen Stiftungsfestes.

#### Beiskretscham

\* Abrahamsfest. Sein Abrahamsfest feierte Polizeihauptwachtmeister Kremer von hier.

\* 25. Dienstjubiläum. Der Hilfsbetriebswerkmeister Josef Drößl, beim hiesigen Reichsbahn-Betriebswerk, feiert sein 25jähriges Dienstjubiläum.

\* Eine schwere Gasvergiftung. Eine schwere Gasvergiftung erlitten die Gasanstaltsbedienten Öderer und Schulz bei Ausführung einer Gasrohrreparatur an dem Kaufmann Rüttichen's Hause. Der sofort hinzugezogene Arzt leistete den Verunglückten die erste Hilfe, und die Sanitätskolonne brachte die Verunglückten nach dem Krankenhaus. Die beiden Verunglückten sind gefundheitlich fast wieder hergestellt.

\* Kleines Kellerfeuer. Im Hause Neue-Weltstraße 63 brach ein Kellerbrand aus. Feuerwehr und Feuerwehrkommando wurden alarmiert. Die Feuerwehr brauchte nicht in Tätigkeit zu treten, da der Brand bereits von Hausbewohnern gelöscht worden war. Die Ursache des Brandes ist noch nicht bekannt.

\*

Kleines Kellerfeuer. Im Hause Neue-Weltstraße 63 brach ein Kellerbrand aus. Feuerwehr und Feuerwehrkommando wurden alarmiert. Die Feuerwehr brauchte nicht in Tätigkeit zu treten, da der Brand bereits von Hausbewohnern gelöscht worden war. Die Ursache des Brandes ist noch nicht bekannt.

\* Geologische Aufnahmearbeiten. In diesem Jahr werden im Landkreis Görlitz-Gleiwitz geologische Aufnahmearbeiten durchgeführt werden. Mit diesen Arbeiten ist der Bezirksgeologe, Dr. Gramer, beauftragt worden.

\* Sähd und Söhne. Der Radfahrer Herbert S. aus Gleiwitz wurde an der Ecke Wilhelm-Ebertstraße von einem Feuerwehrmann überfallen und verletzt. Der Radfahrer wurde schwer verletzt und mußte in die Klinik eingeliefert werden. Der Radfahrer ist schwer verletzt und mußte in die Klinik eingeliefert werden.

\* Ein Kind überfahren. Auf der Passstraße wurde der 4jährige Wilhelm W. von dem Radfahrer überfahren und verletzt. Der Radfahrer ist schwer verletzt und mußte in die Klinik eingeliefert werden.

\* Sommerfest des Kreiskriegerverbandes. Der Kreiskriegerverband Görlitz-Stadt und Görlitz-Gleiwitz veranstaltet sein diesjähriges Festtagsfest gemeinsam mit dem Landverein Görlitz, der sein 50jähriges Stiftungsfest feiert. Am Sonnabend, dem 21. Juni, findet um 20 Uhr im Blüthner Saal des Stadtgartens ein Festappell statt. Die Festfolge für den Sonntag, 22. Juni, sieht am Vormittag gemeinsame Kirchgänge zum Festgottesdienst in der evangelischen und in der katholischen Pfarrkirche Allerheiligen vor. Am Nachmittag treten zahlreiche teilnehmende Vereine am Platz der Republik zu einem Festumzug an, der durch die Straßen der Stadt nach dem Ring führt.

Hier findet um 15 Uhr ein Festakt statt, worauf die Vereine nach dem Schützenhaus Neue Welt marschieren. Ab 16.30 Uhr konzertiert die Musikapelle der Freiwilligen Feuerwehr, im großen Saal ist Tanz und bei Eintritt der Dunkelheit wird ein Prachtfeuerwerk entzündet.

\* Elternbeiratswahl in Schule 20. Die Elternbeiratswahl findet im Bezirk der Schule 20, Neustraße, Mädchenschule, nicht statt, da nur eine Vorschlagsliste eingegangen ist. Die Liste nennt folgende Kandidaten: Paul Sarnecki, Volksehrungsbeamter; Theophil Kowall, Fachkundiger Beamter.

**Das Beste für Ihre Augen:** **ZEISS** **Punktal** **BACHE & CO.** **nur in** **Gleiwitz, (Königswalde)** **Fachkundige Bedienung / Alle Reparaturen**



Größte Auswahl am Platze zu Originalistenpreis von Zeiss-Ikon, Agfa, Voigtlander usw. zu haben auch gegen Teilzahlung beim optischen Fachmann

**Brillen-Pickart**  
Beuthen OS., Tarnowitz Ecke Braustr. Tel. 4118

Montageinspektor a. D.; Magda Wösch, Ehefrau; Ernestine Näß, Ehefrau; Viktor Kubitski, Schuhmachermeister; Marie Bialas, Witwe; Reinhold Höftinghoff, Farmer; Rudolf Rohlich, Polizeibeamter a. D.; Martha Hesse, Ehefrau; Hedwig Buchta, Ehefrau.

\* Die Reichshäuser werden gebaut. Am Donnerstag weilte wiederum eine Kommission des Gleiwitzer Reichsbauamtes in Hindenburg, um das für die Errichtung der Reichshäuser ausgewählte Gelände an der Sosnkaer und Psarrstraße zu besichtigen. Ursprünglich hatte nämlich das Reichsbauamt wegen der Lage des Evangelischen Bedenken gehabt, die nunmehr gefallen sind. Von den Hindenburg zustehenden 63 Reichswohnungen werden an dieser Stelle sechs Häuser zu 9 Wohnungen errichtet. Mit dem Bau wird erst Anfang Juli begonnen werden.

\* Frauenschwimmbad im Friedensbad. Der Frauen-Schwimmnachmittag, der von der Stadtjugendpflegerin im Einvernehmen mit dem Schwimmverein Frieden und den hiesigen Frauenverbänden an jedem Donnerstag von 14 bis 20 Uhr im Friedensbad eingerichtet ist, erfreut sich bereits großer Beliebtheit. Der letzte Badetag bot ein buntes Bild von mindestens 800 bis 1000 Besucherinnen. Gleichzeitig hielten der Mütterverein Nord und eine Abteilung des Katholischen Frauenbundes Hindenburg im Erfrischungsraum ihre Sitzungen ab. Alle Frauenverbände sowie sämtliche weibliche Jugendgruppen haben gegen Dauerausweis ermächtigte Eintrittspässe. Der kommende Donnerstag (Feiertag) ist ebenfalls dem Frauenbaden vorbehalten.

\* Elternbeiratswahlen. Für den Elternbeirat an der Volkschule 19, Nebenstraße, Knaben, ist nur eine Kandidatenliste eingegangen. Die aufgestellten Kandidaten gelten somit als gewählt.

#### Evangelische Kirchengemeinde Hindenburg

Kirche: 9.30 Uhr Gottesdienst Pastor Wahr; 11 Uhr Kindergottesdienst; 12 Uhr Taufen.

Königin-Luis-Gedächtnis-Kirche: Der Gottesdienst sowie der Kindergottesdienst fallen wegen Renovierungsarbeiten in der Kirche aus.

Botschaft: 9.30 Gottesdienst, anschließend Abendmahlfeier.

#### Pferde darf man nicht küssen!

Vor einigen Tagen hatte sich vor dem Landgerichtsgericht die junge Frau eines Bankbeamten zu verantworten, weil sie auf der Straße ein Pferd geküßt hatte. Sie verantwortete sich dahin, daß das Pferd sie so lieb angesehen habe, daß sie nicht umhin gekommen hätte, das Tier zu küssen. Der Richter zeigte zwar viel Verständnis für diese Einlassung, belegte sie aber doch wegen der Ungehörigkeit ihres Verhaltens mit einer Geldstrafe.

## Ein schönes Geschenk

ist ein Kreissparlappenbuch. Es fördert den Sparsum und ist ein Notgroschen für besondere Ereignisse (Krankheit, Trauerfälle, freudige Ereignisse usw.)

## Kreissparfasse Gleiwitz

Leuchterstraße, Landratsamt.

# Evangelische Bürdenträger in der Beuthener Ede

## Superintendent Schmula über die Lage der Evangelischen in Oberschlesien

(Eigener Bericht)

Der Leiter des Beuthener Museums,

Dr. Matthes

hielt bei der Mittagstafel einen mit großem Beifall aufgenommenen Vortrag über das oberösterreichische Volkstum von der urgeschichtlichen Zeit über die Lausitzer Kultur und die slawische Besiedlung bis zur Wiederbesiedlung durch die Deutschen und wies auf die wissenschaftlichen Kontroversen über den völkischen Charakter des Ostoderlandes hin. Mit besonderem Interesse wurden die Angaben über die systematische polnische Kulturpolitik unmittelbar an der Grenze angehört.

Eine Grenzlandfahrt führte die Gäste an die interessantesten Grenzübergänge und machte sie mit den bedeutendsten Bauwerken der Stadt bekannt. Im neuen Kirchlein von Tarnowisch begrüßte Pfarrer Sowade, Tarnowisch, den hohen Besuch und überbrachte Präsident D. Voß, Kattowitz, die Grüße der polnischen Abteilung des Weltbundes und der oberösterreichischen Gemeinden. Präsident D. Burkhardt sprach seine Freude über den prächtigen Kirchenbau und das fröhliche evangelische Leben, das sich ihm überall in der Beuthener Ede gezeigt habe, aus, und dankte Präsident D. Voß und Pfarrer Sowade für ihre segensreiche Arbeit im Dienste des Evangeliums. Nachdem die Gäste noch den Friedenshort in Miechowisch besichtigt hatten und Pastor Zülz sie durch die Kirche und die wunderbare Halle geführt hatte, nahm die Grenzfahrt ihr Ende mit einem Abschluss im Evangelischen Gemeindehaus, wo namens des Weltbundes Präsident D. Burkhardt und Generalsuperintendent Zänker dem um das Zustandekommen und um die Durchführung der Befreiung sehr verdienten Superintendenten Schmula herzlichen Dank aussprachen. Die Gäste äußerten durchweg, daß sie die starkenindrücke von den Problemen Oberschlesiens aus den Vorträgen und Besichtigungen erhalten hätten.

## Der Evangelische Jungmännerbund in Beuthen

Aufstand zur Bundestagung im Evangelischen Gemeindehaus  
(Eigener Bericht)

Beuthen, 14. Juni.

Beuthen hat wieder einmal Festschmuck angelegt. Am Eingang der Bahnhofstraße begrüßt eine breite Leinwand die evangelische Jungmänner in Oberschlesien. Das Leitwort dieser Bundestagung lautet:

"*Allzeit bereit zur Verantwortung*".

Im Reichsverband der evangelischen Jungmännerverbände sind heute etwa eine halbe Million Mitglieder vereinigt. In den Jahren nach dem Kriege hat das evangelische Jugendwerk einen außerordentlichen Aufschwung erlebt. Es sammelten sich 1925 in Dresden, 1927 in Hannover, 1929 in Stuttgart jedesmal 10 000

junge Männer, die sich unter die Jahreslösung des Reichsverbandes stellten. Die Bundestagungen haben provinziell bestimmten landschaftlichen Charakter.

Gestern, 16 Uhr, begann im "Blauen Saal" des Evangelischen Gemeindehauses die Tagung, bei der — im Rahmen einer Vertretung — der Bundesvorsitzende,

Pastor Meißner, Breslau,

über die Tätigkeit des Vereins berichtete und mit den Worten schloß:

"Nicht Vielgeschäftigkeit, vor der das Neue Testament so eingehend warnt, tut uns Not, sondern nur eins! Daß wir uns immer wieder setzen zu Sein Füßen und uns Weisung von ihm geben lassen... Der Glaube bricht durch Stahl und Stein und kann die Allmacht fassen, der Glaube wirkt in uns all allein, wenn wir ihn wirken lassen".

Abends begrüßte im großen Saal des Evangelischen Gemeindehauses Pastor Meißner, Breslau, Gäste und Bundesmitglieder, etwa 500. Pastor Heidenreich begrüßte im Namen der Kirchengemeinde und des Verbandes oberösterreichischer Jungmännervereine. Als Vertreter Oberschlesiens sprach Pastor Dr. Schneider, Kattowitz, den Gruß der evangelischen Schlesierjugend an die Beuthener Gemeinde überbrachte Generalsekretär Kuhn. Für ernste, musikalische Umrahmung sorgte ein Polonenschor.

Der erste Tag war hauptsächlich der Jugendarbeit bestimmt, die sich darauf zu einem Fackelzug vereinigte, der sich am Reichspräsidentenplatz anfeste. Bundessekretär Handrik fand zum erhebenden Abschluß des ersten Abends entsprechende Worte: den Dämon des Hasses, der Habgier, der Selbstsucht in der Flamme reinen Feuers verzehren zu lassen.

## Luftpostlinie über die Tschechei?

Gleiwitz, 14. Juni.

Seit längerer Zeit bemüht sich Deutschland, die neu eingerichtete Luftpostlinie nach Konstantinopel, die jetzt von Wien ausgeht, auf die Strecke Gleiwitz-Budapest umzulegen, da auf diese Weise die Berliner Post Gleiwitz in den frühesten Morgenstunden erreichen würde. Auf der neu erprobten Linie muß die Tschechoslowakei überflogen werden. Aus nicht genannten erkennbaren Gründen haben sich die Tschechen bisher geweigert, der Linie Gleiwitz-Budapest ihre Zustimmung zu geben.

# Togal

unübertrffen bei  
Rheuma / Gicht  
Kopfschmerzen  
Ischias, Hexenschuß u. Erkältungs-  
krankheiten. Entfernt d. Harnsäure!  
6000 Ärzte empfehlen! Vollkommen  
unschädlich. Fragen Sie Ihren Arzt.

# Versichere Dich gegen Schäden aller Art!

Versicherung gewährt Schutz und Sicherheit

Heinrich Duras  
Gleiwitz

Hindenburgstr. 6 Fernruf 4759

Erwin Goldmann  
Beuthen OS.

Friedrichstraße 31 Fernruf 2055

Willy Janek  
Hindenburg

Scharnhorststr. 2 Fernruf 3994

Paul Jäkel  
Gleiwitz

Augustastraße 4 Fernruf 4685

Heinrich Lison  
Hindenburg

Kronprinzenstr. 232 Fernruf 2978

Josef Midunski  
Beuthen OS.

Kl. Blottnitzstr. 6 II Fernruf 5032

Leo Pollack  
Mikultschütz

Tarnowitzer Straße 4

## Zwei Köpfe urteilen über die Versicherung!

### Der berühmte Rechtsphilosoph Kohler:

Die Bedeutung des Versicherungsgedankens ist eine ganz unermessliche. Ja man kann sagen, daß jahrhundertelang kein fruchtbarer Gedanke aufgestiegen ist als dieser, kein Gedanke, der so sehr darauf abzielt, die Unvollkommenheit des menschlichen Lebens auszugleichen und die Menschheit weiterzubilden, so daß sie unabhängig wird von den Zufälligkeiten des Lebens und ihr Dasein nach gewissen Idealen der Vollkommenheit gestalten kann

### — und Wilhelm Busch:

Im Dorfe wohnt ein Vetter, Der gut versichert war Vor Brand und Hagelwetter Nun schon im zehnten Jahr.

Oh weh, nach wenig Tagen Da hieß es: Zapperl! Der Weizen ist zerschlagen Und Haus u. Scheune brennt.

Doch nie seit dazumal Ist ein Malör passiert, Und so für nichts zu zahlen, Hat peinlich ihn berühr't.

Jetzt, denkt er, überlasse Dem Glücklich Feld und Haus Ich pfeife auf die Kasse Und schleunig trat er ans.

Ein Narr hat Glück in Masse, Wer klug, hat selten Schwachsinn Und schleunig in die Kasse Trat er halt wieder ein.

### Deshalb: Wende Dich an den Versicherungsfachmann!

Die hier aufgeführten Mitglieder des Bundes der Versicherungsvertreter Deutschlands E. V., Verband Oberschlesiens, stehen mit kostenfreien Ratschlägen in jeder Versicherungsfrage zur Verfügung.

S. Schindler

Beuthen OS.

Friedrich-Wilhelms-Ring 6 Fernruf 2673

Johann Schyroki

Gleiwitz

Bitterstraße 1

O. Schreiber

Beuthen OS.

Friedrich-Ebert-Str. 39a Fernruf 2467

H. Schoedon

Gleiwitz

Bankstraße 13 Fernruf 2424

Moritz Schüftan

Beuthen OS.

Schaffranekstraße 3 Fernruf 2164

Paul Stein

Gleiwitz

Ebertstraße 12 Fernruf 4824

Josef Waczlawczyk

Gleiwitz

Winterfeldtstraße 17

Heinrich Reimelt  
Gleiwitz

Reichspräsidentenplatz 9 Fernruf 4929

Heinrich Reimelt  
Beuthen OS.

Parallel-Straße 6 Fernruf 4944

# Giftgase im Brunnenschacht fordern zwei Todesopfer

Rettungsversuch gefährdete drittes Menschenleben  
(Eigener Bericht)

Görlitz, 14. Juni.  
Ein schwerer Unglücksfall, dem zwei Menschenleben zum Opfer fielen, ereignete sich gestern abend in einer hiesigen Gärtnerei. Dort waren der 41jährige Gärtnermeister Jacob sowie der 42jährige Arbeiter Karl Kreßmer im Ausbau eines Brunnenschachtes beschäftigt. Als sie eine Weile im Brunnenschacht gearbeitet hatten, entwölften sich Gase, von denen beide betäubt wurden. Sie stürzten

in den mit Wasser stark gefüllten Brunnen hinab und ertranken. Ein junger Gärtnergehilfe, der den beiden zur Hilfe eilte, wurde durch die Gase ebenfalls betäubt. Die Sanitäter, die Feuerwehr sowie ein Arzt waren bald zur Stelle, doch konnte nur der Gehilfe mittels Sauerstoffapparates ins Leben zurückgerufen werden. Er wurde ins Krankenhaus geschafft.

## Die Erweiterung der Stadt Gleiwitz

Ausgabengebiete des Stadterweiterungsamtes  
(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 14. Juni.  
Stadtbauplanung, Bauberatung und Wohnungsbau sind die Tätigkeitsgebiete des dem Stadtbauamt angegliederten Stadterweiterungsamtes, dessen Funktionen Oberbürgermeister Dr. Geisler im Verwaltungsbericht erörtert. Die Bezeichnung „Stadterweiterung“ wird von den Laien vielfach missverstanden. Es handelt sich nicht darum, die Stadt vielleicht aus ehrgeizigen Ausdehnungsabsichten um jeden Preis zu vergrößern und so vielleicht gar eine künstliche und ungesunde Stadterweiterung zu betreiben. Im Gegenteil! In dieser Beziehung wird es gerade das Stadterweiterungsamt sein müssen, das eine solche Stadterweiterung verhindert, um das Neuaufstreiten untragbarer Kommunallasten zu vermeiden. Umgekehrt soll

eine gesunde, natürliche Stadtentwicklung nicht behindert, sondern gefördert werden.

Die Stadtverwaltung kann nicht irgendwo ein Privathaus zur Errichtung gelangen lassen, wo es nachher, vielleicht noch dazu in seiner Art, zum öffentlichen Negativ wird oder die Ausführung wichtiger Pläne verhindert. Es kann nicht eine Schule irgendwo hingezogen werden, weil gerade an dieser Stelle ein Platz frei ist. Das Beispiel der Mittelschule hat die Stadt in dieser Beziehung reichlich belehrt.

Es muss versucht werden, dahin zu gelangen, daß ansehnliche Gebäude auch anderer Behörden und Verwaltungen an diejenigen Stellen kommen, wohin sie gehören und wo sie auch gehoren werden. Keiner unbefangene Beobachter wird zugeben müssen, daß begründete Zweifel bestehen, ob das Hauptpostgebäude, die Reichsbank, das Gericht auf der richtigen Stelle im Stadtplan stehen. Noch mehr muß darauf geachtet werden, daß in Gleiwitz, wo wichtige Teile des Stadtbildes vom Bergbau betroffen sind, die Straßenführung und die Bebauung so vor sich geht, daß nicht die Anlagen unter Tage und die Bebauung über Tage sich gegenseitig behindern.

Wenn aber so viel Gedanken und Erwägungen notwendig sind, um Ordnung besonders in dem an Stadterweiterungsfragen reichsten Gebiet zwischen Gleiwitz und Sosnowitz zu halten, um wieviel mehr müssen die

rechten Verbindungen und Beziehungen mit der Umwelt

erhalten und behauptet werden, die im Lebensinteresse der Stadt nötig sind. Zu allem gehört aber nicht bloß ein gelegentliches Nachdenken, sondern eine systematische, auf wissenschaftlicher Grundlage und praktischer Erfahrung aufbauende Planung und Vorbereitung. Hierzu muß noch hinzutreten die Kontrolle über die Durchhaltung der Richtlinien und Grundsätze und äußerstens der Zwang.

In diesem Geiste und zu diesen Zwecken ist das Stadterweiterungsamt aufgebaut. Wir finden zunächst die Bebauungs- und Flächlinienpläne und die Bauordnungen vor, dann die Bauberatung, verbunden mit praktischer Mitarbeit an gewissen besonders anscheinlichen Bauvorhaben, und endlich die Abteilung für das

### Wohnungswesen.

In letzter Abteilung tritt besonders das finanzielle Interesse der Stadt in den Vordergrund, da eine Summe von Haushaltsssteuerabgaben im Laufe der Zeit aus öffentlichen Mitteln herausgegeben wird, bisher rund 15 Millionen Mark. Ohne die Arbeit der Abteilung Wohnungswesen würde vielfach nicht festgestellt werden können, ob diese Zuwendungen regelmäßig auch wirklich bauwürdigem Veranstaltungen zuute kommen, ob die Baubedingungen bei der Archivierung rücksicht werden und endlich, ob nach der Erstellung die Häuser auch nach wirtschaftlichen und pflegerischen Grundzügen behandelt werden und insgesamt ihren Zweck erfüllen und ihr Wert nicht in unnötiger Weise vermindert wird.

**Erst, wenn man die Milch mit Kathreiner gemischt trinkt, wird sie richtig verdaut!**

... wieder ein Grund mehr, immer Kathreiner zu trinken!

## Wohin am Sonntag?

Beuthen

Kammerlichtspiele: Der erste Farben-Tonfilm „Cilly“.

Deli-Theater: „Zwei Herzen im Dreierlaf“.

Schauburg: „Frauenarzt Dr. Schäfer“ — „Der Gefangene auf der Teufelsinsel“.

Untimes Theater: „Die Masken des Erwin Reiner“ — „Alt-Heidelberg“.

Thalia-Lichtspiele: „Masken“ und „Was kostet Liebe?“

Palasttheater: „Der Graf von Monte-Cristo“ — „Der letzte Walzer“.

Wiener Café: Kabarett.

Waldschloß Dombrowa: Gartenkonzert.

Kreisschänke: Gartenkonzert.

Konzerthaus: Gartenkonzert.

Schuhenthal: Große Freikonzert des gesamten Städtischen Orchesters.

\*

Sonntagsdienst der Aerzte: Dr. Gorzawsky, Reichspräsidentenplatz 18, Tel. 2606; Dr. Harbolda, Gräpnerstraße 10 a, Tel. Nr. 3665; Dr. Hertwig, Gymnasialstraße 4, Tel. Nr. 3867; Dr. Feuerstein, Dynosstraße 40, Tel. Nr. 2942; Dr. Post, Vieker Straße 38, Tel. Nr. 3445. Am Fronleichnam: Dr. Bloch, Bahnhofstraße 30, Tel. Nr. 3806; Dr. Kreuthal, Bahnhofstraße 7, Tel. Nr. 3193; Dr. Wirth, Ring 21, Tel. Nr. 4595; Dr. Pichler, Gustav-Freitag-Straße 11 a, Tel. Nr. 4107; Dr. Seid, Friedrich-Ebert-Straße 37 a, Tel. Nr. 2471.

Sonntagsdienst der Apotheken und Nachtdienst bis Dienstag, 17. Juni: Alte Apotheke, Ring 25, Tel. Nr. 3893; Barbara-Apotheke, Bahnhofstraße 28/29, Tel. Nr. 2934; Kreuz-Apotheke, Friedrich-Ebert-Straße 37 a, Tel. Nr. 4005; Stern-Apotheke, Scharleher Straße 34 a, Tel. Nr. 4636. Dienst am Fronleichnam und Nachtdienst bis Freitag: Hahn's Apotheke, Dynosstraße 37, Tel. Nr. 3924; Engel-Apotheke, Ring 22, Tel. Nr. 2922; Adler-Apotheke, Friedrichstraße 20, Tel. Nr. 2080; Park-Apotheke, Parkstraße, Ecke Birchowstr., Tel. Nr. 4776.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr. 4797; Frau Czuprina, Vieker Straße 26; Frau Gräbzel, Gleimstraße 20, Tel. Nr. 4797; Frau Päsiela, Fichtestraße 2; Frau Röckita, Kl. Blottnihastraße 2; Frau Sielka, Gr. Blottnihastraße 31, Tel. Nr. 3929. Dienst am Fronleichnam: Frau Aßler, Gartenstraße 11, Tel. Nr. 2278; Frau Beijer, Scharleher Straße 95, Tel. Nr. 3089; Frau Scheiba, Scharleher Straße 64; Frau Musiolek, Gustav-Freitag-Straße 18; Frau Grosser, Dr. Stephan-Straße 7, Tel. Nr. 3502; Frau Knebel, Gr. Blottnihastraße 9; Frau Banaschik, Gojstraße 19.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steinher, Scharleher Straße 126, Frau Ulrich, Dynosstraße 9, Frau Schulz, Kl. Blottnihastraße 14, Tel. Nr.

# Briefkasten

**B. C. Beuthen.** Das Donez-Kohlenbeden ist ein Teil des südosteuropäischen Donezgebietes in der Ukraine und ein wichtiger Kohlenbezirk Russlands. Im Bereich herrscht mageres Flammenholz, in der Mitte des Bedens Fett-  
holz, im Osten Anthrazit vor. Über die dortigen Arbeitsverhältnisse und die damit verbundenen Fragen, die Lebens- und Niedersetzungsverhältnisse über die Aussichten, die sich im Berufe bieten und dergleichen, erhalten Sie fachkundige Auskunft bei der Schlesischen Auswanderer-Beratung in Breslau 5, Friedrichstraße 3.

**G. B. Beuthen.** Über den Seepläne haben wir erst in unserer Ausgabe vom 11. Juni im Briefkasten aufgeklärt. Es ist eine Symbiose, das heißt, ein Zusammensetzen verschiedener Lebewesen, in diesem Falle zwischen einer Seepe und einer Daphnie (Spitzelpe oder kleinstes Lebewesen). Die Symbiose bildet gallertartige Massen, die sich in zuckerhaltiger Flüssigkeit (Seezucker) vermehren und dabei den Zucker zerzerren. Es entstehen dadurch aromatische Stoffe und Essigäure, die dem Getränk einen angenehmen Geschmack verleihen. Das mit dem Seeplätz hergestellte Getränk ist im allgemeinen erfrischend und wohltümlich und gilt als harmlos. Doch muss man sich darüber hüten, es zu oft trinken zu lassen. Man darf es nur solange genießen, als es schwach säuerlich schmeckt. Arzneiteile Wirkungen kommen dem Seeplätz jedoch nicht zu. Er ist im fernen Osten verbreitet und stammt wahrscheinlich aus dem asiatischen Russland. Durch Kriegsgefangenschaft wurde er nach Deutschland gebracht.

**Sch. Dorfswelt.** Ob nach den Statuten der betriebskrankenkasse eine Kündigungsschreit für das Ausscheiden aus der Kasse vorgeschrieben ist, lässt sich erst prüfen, wenn Sie uns die Statuten der Kasse vorlegen. Sollte jedoch die Krankenkasse Ihre Kündigung nicht juridisch wiesen und während der verlorenen drei Jahre keine Beiträge mehr beansprucht haben, so würde u. S. hierin eine Kündigung zur Rückbildung zu erblieben sein, auch wenn Sie den Vorschriften der Statuten nicht entsprochen hätten. In diesem Falle dürfte daher der erste jetzt nach drei Jahren geltend gemachte Anspruch unbegründet sein. Am Termin vor dem Berliner Amtsgericht müssen Sie erscheinen oder sich durch schriftliche Böllermann durch eine andere Person vertreten lassen, andernfalls Sie durch Verzäumnisurteil zur Zahlung verurteilt werden.

**B. G. 100.** Es ist einem Versteigerer nicht verboten, neben seinem Gewerbe noch andere Geschäfte zu betreiben.

**Andr. Beuthen.** Wenn Sie rechtskräftig zur Zahlung einer Hypothekenaufwertung verurteilt sind, so können Sie das Verfahren nicht von neuem auftreten, auch wenn später Vereinbarungen zwischen Deutschland und Polen in Kraft treten sollten, die für Sie günstiger sind, da solche Vereinbarungen nur auf noch nicht rechtskräftig festgestellte Aufwertungsansprüche Anwendung finden können.

**Schw. Chebzie.** Ihre Auffassung, dass für die Berechnung des Einkommens aus dem Mietseinkommen eines Grundstücks das Durchschnittseinkommen der drei letzten Jahre maßgebend ist, ist unzutreffend. Vielmehr wird das jeweilige Jahreseinkommen aus den Mietseinnahmen zur Einkommensteuer veranlagt. Wenn Sie keinen Hausverwalter im Grundstück haben und auswärts wohnen, so kann sich die Möglichkeit ergeben, dass Sie im Interesse der Bewirtschaftung Ihres Grundstücks Reisen zum Ort des belegten Grundstücks machen müssen. Die hierdurch entstehenden Mehraufwendungen können als Werbungskosten abgezogen werden. Sie sind jedoch nicht berechtigt, diese Kosten mit einem Gesamtbetrag zu pauschalifizieren, sondern müssen die hierdurch entstandenen Un-

terschen noch Daten ziffernmäßig belegen. Soweit Sie selbst oder Ihre Kinder Reparaturen an dem Grundstück vorgenommen haben, können Sie Reparationskosten in sich in Abzug bringen, da Ihnen hierdurch tatsächliche Ausgaben nicht entstanden sind.

**Beuthen 1000.** Nach erfolgter Scheidung hat die Chefrau gegen den Chemann keinen Anspruch auf Herausgabe von Sachen, die der Mann während der Ehe angeschafft hat, da diese Sachen dem Mann allein gehören. Ob ein Chemann gegen die Chefrau auf Scheidung klagen kann, weil die Frau der vorgefeierten Dienstbörde und dritten Personen gegenüber schädigende Behauptungen über den Chemann verbreitet, hängt von den Umständen des Einzelfalles ab. An sich ist durchaus möglich, dass in der Verbreitung solcher unwahren Behauptungen, die die Existenz des Mannes bestreiten, ein Scheidungsgrund im Sinne des § 1568 des Bürgerlichen Gesetzbuchs zu finden ist. Nach erfolgter Scheidung hat der Mann nur dann Unterhaltsforderungen an die Frau zu zahlen, wenn er allein für sie einzeln erklärt ist. Dagegen muss der Mann auf alle Fälle für den Unterhalt der minderjährigen Kinder sorgen. Die Unterhaltsforderungen für Frau und Kinder richten sich nach den Einkünften des Mannes, wobei dem Mann mindestens der notdürftige Lebensunterhalt verbleiben muss.

**Chr. L. R. Beuthen.** Die Christusrolle ist bei den Passionsspielen von Anton Lang, der sie während des letzten dreißigtausend, der 1922 die Christusrolle aufgestellt war. Alois Lang, der heute im 39. Lebensjahr steht, ist von Beruf Bildhauer.

**Friedel und Gretel.** Da ja: Ein Meter beträgt etwa den vierzigmillionsten Teil des Äquators, der genau 40.070 Kilometer Umfang hat.

**Frau C. A. Beuthen.** Im Meritum war der Glaube verbreitet, dass der Saphir, auch Mondstein genannt, offenkundig Macht und doppelte Kraft verleiht. An den Sternen getragen wirkte er glänzend gegen Wahnsinnungen und unruhige Träume. Ferner wurde ihm die Fähigkeit zugesprochen, Blut stillen zu können. Er war dem Gott Apollo und den Wahrsagern des Phoebus geweiht.

**Alfred Kr. in B.** Bis um die Strahlen des Mondes erreichen, vergehen fünf Minuten, die Jupiterstrahlen brauchen 3 Minuten und die Strahlen der Sonne 8 Minuten. Der Polarstern dagegen ist nach seinem Untergang noch 40 Jahre lang leuchten sehen.

**Streit Ernst-Eduard Oppeln.** Wird jemand ohne gültige Fahrkarte gefangen, so muss er den doppelten Fahrt preis zahlen. Lässt sich nicht feststellen, wo er zugestiegen ist, dann muss er den doppelten Fahrt preis der ganzen Strecke zahlen, die der Zug gefahren ist.

**Reinhard A. L. Gleiwitz.** Die Moselbrücke bei Trier darf die älteste deutsche Brücke sein.

**H. M. B. Beuthen:** Die Allgemeine Ortskrankenversicherung der Stadt Beuthen gewährt weiblichen Verheiratheten, die in den letzten zwei Jahren vor der Geburt mindestens zehn Monate hindurch, im letzten Jahr vor der Niederkunft aber mindestens sechs Monate hindurch gegen Krankheit verjüngt gewesen sind, als Wochenhilfe: bei der Entbindung eben bei Schwangerschaftsbeschwerden Geburtenhilfe, Arznei und Kleiner Heilmittel und erforderlichenfalls ärztliche Behandlung, ferner einen einmaligen Beitrag zu den sonstigen Kosten der Entbindung und bei Schwangerschaftsbeschwerden in Höhe von 10 Mark, ein Schengeld in Höhe des Krankengeldes, jedoch mindestens 50 Pfennig

täglich, für 4 Wochen vor und 6 Wochen nach der Niederkunft und endlich, solange sie ihre Neugeborenen stillen, ein Stillgeld in Höhe des halben Krankengeldes, jedoch mindestens 25 Pfennig täglich, bis zum Ablauf der 12. Woche nach der Niederkunft. Die Dauer des Wochengeldbezuges vor der Entbindung wird auf zwei weitere Wochen erweitert, wenn die Schwangere während dieser Zeit keine Beschäftigung gegen Entgelt ausübt und durch Beibringung einer ärztlichen Bescheinigung nachweist, dass ihre Niederkunft voraussichtlich innerhalb sechs Wochen stattfindet. Für die Zeit nach der Entbindung, in der die Wochnerin gegen Entgelt arbeitet, wird nur das halbe Schengeld gezahlt. Der Anspruch bleibt beim Vorliegen der übrigen Voraussetzungen auch dann bestehen, wenn die Versicherte infolge ihrer Schwangerschaft innerhalb 6 Wochen vor der Entbindung aus der Versicherung ausgeschieden ist.

**H. B. 234.** Um die Runzeln und Falten an der Stirn zu vermeiden, gibt es nur ein bewährtes und einfaches Mittel, nämlich, die Haut nicht zusammenziehen zu lassen. Mit gutem Willen und Energie bringt man es bald dahin, seine Gesichtszüge zu beherrschen. Doch wie die Runzeln schon vorhanden sind, muss zu anderen Mitteln gegriffen werden. Das beste und sicherste Verfahren zur Beseitigung von Runzeln, wie auch zur Verhütung vorzeitiger Runzelbildung ist die Gesichtsmassage. Sie regt einen gefestigten Schlagsaft an, macht die schlaffen, unnachgiebigen Bindegewebsfasern weich und elastisch, erhöht und verbessert den Ernährungszustand und die Spannung der Gewebe und fördert so eine stärkere Hauterneuerung.

Für Ihre weitere Fortbildung würde sich das Lehni um in Mittweida oder Schemnitz (Thür.) oder Bismarck (Meckl.) gut eignen. Aufnahmen einer Prüfung: vierjährige Praxis und Bestehen einer Aufnahmeprüfung. Letzte werden Sie, da Sie die Abendkurse besuchen, wohl bestehen können. Fordern Sie Prospekte ein.

**Bremen.** Da Sie mit den Muslimern keine vertraglichen Vereinbarungen getroffen haben und die Bergitung nach Tagen bemessen und zählen, ist der Dienstvertrag täglich ohne Kündigungsschreit lösbar. (§ 621 Bürgerliches Gesetzbuch).

**G. A. 307.** Ueber den Eintritt in das Reichsheer sowie über die Offizierlaufbahnen im Reichsheer befindet sich Ihnen irgendeine Anschauung. Das Reichswehrministerium — Heeresleitung — hat einen Merkblatt für den Eintritt in das Reichsheer und ferner ein Merkblatt über die Veterinäroffiziere-Antwortenlaufbahn im Reichsheer in diesem Jahre herausgegeben, in denen alle Bedingungen enthalten sind. Danach erfolgt die Einstellung nach jederzeitiger Meldung am 1. April und 1. Oktober. Bevozugt werden 19- und 20jährige Bewerber, doch genügt, wenn er das 17. Lebensjahr vollendet hat; das 21. Lebensjahr darf nicht überschritten sein. Auch enthält das Merkblatt die Bedingungen, Meldestellen, Truppengattungen, Ausweispapiere, Dienstlaufbahn, Gebühren, Vorbereitung für den bürgerlichen Beruf, Urlaub, Wahlkampfseinrichtungen, Verpflegung. Wenn Sie diese Laufbahn einschlagen wollen, wenden Sie sich am besten an die Polizeibehörde.

## Eingesandt

### Obstverkauf auf dem Beuthener Bahnhof

Auf dem Bahnhof in Beuthen ist den Reisenden Gelegenheit geboten, ihren Bedarf an Obst in der Bahnhofswirtschaft und auf den Bahnsteigen bei den Verkäufern von Früchten-

## Aus der Geschäftswelt

Seit vielen Jahrtausenden gehört das Getreide zu den wichtigsten Nahrungsmitteln der Kulturmenschen. Es besteht fast alle Nahr- und Aufbaustoffe, deren der Mensch bedarf. Im Vollkornbrot sind die ungewollten Ernährungszustand und die Spannung der Gewebe und fördert so eine stärkere Hauterneuerung.

Für Ihre weitere Fortbildung würde sich das Lehni um in Mittweida oder Schemnitz (Thür.) oder Bismarck (Meckl.) gut eignen. Aufnahmen einer Prüfung: vierjährige Praxis und Bestehen einer Aufnahmeprüfung. Letzte werden Sie, da Sie die Abendkurse besuchen, wohl bestehen können. Fordern Sie Prospekte ein.

**Moderne Fahrschule in Beuthen.** Mfret. Dzianba ist in Beuthen, Kindowitzer Straße 8 (früher Glomb-Sche Garagen), eine neue Automobilfahrschule geschaffen. Der große, helle Unterrichtsraum kostet etwa 25 Sitzplätze. Die Bänke sind mit Aufnahmen von Steinmetz-Mühlerei-Befahren. Darum wird auch Steinmetz-Brot von bedeutenden Arzten und namhaften Wissenschaftlern als wertvolle Kraftnahrung und als Vorbeugungsmittel gegen alle Arten von Stoffwechselanomalien wie Strophalose, Blutarmut, Darm- und Zahnsäule empfohlen und verordnet. Wir verweisen auf den heutigen Anzeigenteil.

Moderne Fahrschule in Beuthen. Mfret. Dzianba ist in Beuthen, Kindowitzer Straße 8 (früher Glomb-Sche Garagen), eine neue Automobilfahrschule geschaffen. Der große, helle Unterrichtsraum kostet etwa 25 Sitzplätze. Die Bänke sind mit Aufnahmen von Steinmetz-Mühlerei-Befahren. Durch eine leichte Bewegung der Andreaskurbel (elektromotorischer Antrieb ist geplant) setzt der Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche Schulwagen und ein erstaunlicher Fahrschüler den Motor in Bewegung und erlebt so Beschaffenheit und Tätigkeit der Kolben, der Pleuelstangen, der Zylinder, der Ventile, der Stößel und der Kurbelwelle. Bei Bedienung des Schaltthebels beobachtet er im aufgeschnittenen Getriebebecken die Funktion der Zahnräder bei wechselnder Gangschaltung. Auch die Betätigung der Kupplung, die gelöste Verbindung des Getriebes mit der Kurbelwelle, die Kurbelwelle selbst und vor allem das gesuchte Differential (ein besonderes Kreuz für alle früheren Fahrschüler) gelangen jetzt zu lebendiger Anschauung. Daselbe gilt von der Lenkung und von den Bremsen. Für den praktischen Fahrunterricht stehen zwei erstaunliche

# Rundfunk-Beilage

## Der deutsche Rundfunk von morgen

Durchgreifende Zentralisation — Die vier kommenden Großsender  
Der „Hörfilm“ auf dem Marsche

Von Intendant E. Hardt

Der Leiter des Westdeutschen Rundfunks, Intendant E. Hardt, macht unserem Lagerer A. M. Korrespondenten über die bevorstehenden Umwälzungen in der Organisation des deutschen Rundfunks die folgenden Ausführungen:

Als am 15. Januar 1927 der Langenberg Sender eröffnet wurde, da galt er in der ganzen Welt als ein technisches Wunder. Dieser Großsender bedeutete in der Tat eine wichtige Station in der Entwicklung des deutschen Rundfunks.

Als der Rundfunk begann, in großer Organisation die Bevölkerung Deutschlands zu erfassen, stellte man zunächst in dichtbevölkerten Gegenden Sender auf, die ein bestimmtes Gebiet im Umland zu versorgen hatten. So wurde von vielen kleinen Sendern aus das ganze Reich mit Sendungen beschildert. Mittlerweile ging die Reichspost dazu über, in ihren Kabeln dem Rundfunk vier Leitungen für seine Zwecke zu reservieren, sodass der Rundfunk seine Sendungen durch diese Kabel störungsfrei an beliebig weit entfernte Sender geben konnte. Infolge dieser Maßnahme wurde eine Anzahl kleiner Sender aufgehoben und Zentralen bestellten eingerichtet, die mehrere Sender beliefern konnten. Eine derartige Zentralenbestellung war Langenberg, das mit einer Sendestärke von 15 Kilowatt einen damals verhältnismäßig sehr großen Aktionsradius hatte.

Inzwischen sind drei Jahre vergangen, in denen der Rundfunk in überstürzender Entwicklung ungeahnte Fortschritte gemacht hat. Was man damals kaum ahnte oder als Illusion verlachte, ist heute Wirklichkeit geworden. So stehen wir jetzt vor der Tatsache, dass der Fortschritt der Technik den Rundfunk in eine schwierige Krise getrieben hat.

Das Ausland hatte von Langenberg gelernt und eigene Erfahrungen gemacht. Heute ist die Lage so, dass rings um Deutschland die ausländischen Großsender mit 60—100 Kilowatt senden und das anfängliche Phänomen von Langenberg mit nur 15 Kilowatt zu einem einfachen Sender mittlerer Größe herabgesunken ist. Deutschland hat somit nach anfänglichem Aufschwung eine wichtige Zeit versäumt und ist jetzt hoffentlich noch nicht zu spät gezwungen, dieser Entwicklung seitens der ausländischen Sender wissentlich zu begegnen.

Mit einem großzügigen Plan gedenkt man die Konkurrenz zu schlagen. Es ist der Bau von vier Großsendern vorgesehen, die mit einer Stärke von 60—100 Kilowatt ausgestattet werden. Diese vier Großsender werden folgendermaßen über Deutschland verteilt: der erste wird zwischen Stuttgart und Frankfurt aufgestellt, der zweite im Norden Deutschlands bei Hamburg, der dritte in Ostpreußen in der Nähe von Königsberg und schließlich der vierte in Mittel- und Westdeutschland, wahrscheinlich in Langenberg. Der Bau des Großsenders bei Königsberg ist bereits in Angriff genommen und soll in absehbarer Zeit fertiggestellt sein. Einzelne kleinere Sendestellen werden zwischen den großen bestehen bleiben, die kleinen Wellen aber werden auf die wenigen großen vereinigt, zumal einige, wie z. B. der Westdeutsche Rundfunk auf sogenannten gestohlenen Wellen arbeiten, die in kürzer Zeit wieder an das Ausland abgetreten werden müssen, dem sie eigentlich gehören. Die technischen Versuche zu dieser gewaltigen Aenderung sind angeblich im Gange. Während der Versuchszeit werden Störungen kaum zu vermeiden sein. Ist der Bau der Sender aber durchgeführt, so wird man mit einem bescheidenen Gerät alle vier großen Sender Deutschlands sehr gut hören können.

Dieser Wang zum Großsender schafft notwendigerweise Zusammenschlüsse der einzelnen Sendestellen, wie sie zwischen Frankfurt und Stuttgart, zwischen Berlin, Breslau und anderen Städten schon angestrebt oder verwirklicht sind.

Die gewaltige und allgemeine Zentralisation hat noch eine andere wichtige Seite, die finanzielle. Bekanntlich ist der Rundfunk ein glänzender Nebenerwerb. Die kolossale Belastung des Reiches hat dazu geführt, dass die Reichspost eine andere Verteilung der Geldeinfluss nehmen musste und vom Rundfunk noch weit höhere Beiträge als bisher verlangt. Durch den Zusammenschluss wird es ermöglicht, riesige Summen einzusparen. Ein praktisches Beispiel zeigt das am deutlichsten: Wenn heute an 9 oder 10 Sendestellen 9 oder 10 Orchester gleichzeitig vielleicht sogar zum Teil die gleichen Stücke spielen, wird nach dem Zusammenschluss ein Orchester vollkommen ausreichen. Auf diese Weise wird es möglich sein, einmal die erhöhten Ansprüche der Reichspost zu befriedigen und auf der anderen Seite reiche Mittel freizubekommen für eine Verbesserung der Qualität der Darbietungen. Diese Qualitätsverbesserungen sieht der Rundfunk als eine seiner vornehmsten Aufgaben an. Soweit geht das feste Programm,

dass der Rundfunk in der nächsten Zeit verwirken will.

Neben diesem festen Programm gibt es technische Errungenisse, die eine Rundfunkentwicklung von nicht absehbarem Umfang in Aussicht stellen. Es ist heute möglich, jede Sendung auf Wachsplatten aufzzeichnen und sie zu beliebiger Zeit von einem beliebigen Sender aus zu verbreiten. Einmal wird man in diesen Wachsplattenansammlungen ein Archiv von nicht zu unterschätzender Bedeutung erhalten. Wir können heute in fünfziger Form an Ereignissen teilnehmen, die vor Monaten geschehen sind und in hundert Jahren wird die erstaunte Welt Ohrenzeuge von Geschehnissen werden, die sich heute zugespielt haben. Man kann also beispielsweise eine Schlacht in China oder sonst ein Ereignis in entfernten Erdteilen aufnehmen, auf Wachsplatten schreiben und Stunden oder Tage später von beliebigen Sendern aus über die Dose geben. Wichtig ist, dass dadurch der Hörer an Ereignissen, die gleichzeitig stattfinden, trotzdem teilnehmen kann, da man sie auf der Wachplatte im Programm nachtragen kann.

Hier stehen wir an der Geburtsstätte einer neuen Entwicklung, der Entstehung des Hörfilms. Das Entscheidende hierbei ist die fast unbegrenzte Reproduktionsmöglichkeit. Ein Beispiel: irgendwo in der Welt findet von prominenten Künstlern ein Konzert statt, das auf Wachsplatten aufgeschrieben und an alle Sender der Welt verschickt werden kann. Es ist auf diese Art möglich, dass alle Menschen der Erde das gleiche Konzert hören können. Nicht zu unterschätzen ist die wirtschaftliche Bedeutung dieser Entwicklung. Durch die unbegrenzte Reproduktionsmöglichkeit einer Darbietung sinken die Produktionskosten auf ein Minimum. Dadurch werden auf der einen Seite selbst bei den hochwertigsten und teuersten Darbietungen Riesen gewinne erzielt werden können, auf der anderen Seite aber werden zahllose Menschen, die heute noch im Produktionsprozess beschäftigt sind, ihre Existenz verlieren.

Die praktische Auswertung dieser Möglichkeit hat schon begonnen. In Amerika wird die Errichtung eines Senders geplant, der für die Deutschen in Amerika mit Sendungen aus Deutschland in Form von Wachsplatten beschildert werden soll. Das sind nur einige wenige Gedanken zu dem wichtigen Thema des Hörfilms, keine Phantasie und keine Illusion, sondern Wirklichkeit, die zu jeder Zeit realisierbar ist. Der technische Fortschritt eilt mit Riesenschritten voran und verlacht als Wirklichkeit von heute die Utopie von gestern.

noch ausgebaut werden. Prof. Schubermann, der Leiter der Hochschule für Musik in Berlin, und der bekannte Komponist Prof. Paul Hindemith, der sich schon lange mit den Problemen der elektrischen Musik beschäftigt, haben die große Bedeutung des neuen Instruments, das wegen patentrechtlicher Fragen der Offenheit noch nicht bekanntgegeben wird, gewürdigt, dass sie sich mit Kompositionen von Werken beschäftigen, die eben nur auf diesem Instrument spielbar sind, und die dem musikalischen Ausdruck ganz neue und bisher noch nie beschriebene Wege eröffnen. Das Gerät wird zum ersten Male während der Veranstaltungen der „Neuen Musik“ in Berlin am 22. Juni als „Trautwein-Elektrophon“ vorgeführt und dürfte große Sensation erregen.

M. Felix Mendelssohn.

## Drahtloses Netz für die Kriminalpolizei

Ungarns vorbildlicher Polizeifunk

Der Polizeifunk hat sich als eine sehr wirkungsvolle, der Verbrecherwelt sehr unsympathische Einrichtung herausgestellt. Seine Erfolge ermutigen die ungarische Regierung zu einem großzügigen Ausbau des drahtlosen Systems der kriminellen Nachforschungen. Neben der großen Budapest-15-Kilowatt-Telefunk-Station ist ein besonderer Polizei-Zentral-Radiosender von 0,6 Kilowatt mit ausgedehnten Empfangsanlagen angelegt worden. Dieser Sender steht in direkter unmittelbaren Verbindung mit den Polizei-Radiostationen der Hauptstädte Europas und versorgt außerdem 240 Empfangsstationen innerhalb Europas mit Nachrichten. Das engmaschige Netz der drahtlosen Stationen ermöglicht der Polizei auf schnellste eine wirksame Verbreitung von wichtigen Polizeinachrichten über die ganze Welt.

## Ein Bastel-Preisausschreiben der Reichs-Rundfunk-Gesellschaft

Die Reichsrundfunkgesellschaft hat ein Preis-ausschreiben erlassen, das nicht nur eine Apparaturprämierung, sondern auch die Prämierung bestimmter Beobachtungen vorsieht. An Gesamt-preisen sind RM. 5.900 vorgesehen.

## Chirurgische Eingriffe

### mit Hochfrequenzströmen

Professor Heymann, Direktor der Chirurgischen Abteilung des Augusta-Hospitals in Berlin, berichtet über seine Erfahrungen mit der elektrischen Gewebsdurchtrennung mittels Hochfrequenzströmen. Der Hauptvorteil besteht in der verbesserten Blutstillung, da die Unterbindung kleiner und mittlerer Gefäße überflüssig ist. So macht sich der Vorteil gerade bei der Operation blutreicher Organe, wie der Kopfsoperation, besonders bemerkbar, wo man anstatt mit über 100 Unterbindungen bei dem elektrischen Schnittverfahren mit 3 oder 4 auskommen kann. Weitere Vorteile bestehen in der vollständigen Asepse und der Gewähr, dass Tumormaterial bei bösartigen Geschwülsten nicht in die Blut- und Lymphbahnen weiter verschleppt wird. Was die Wundheilung betrifft, so hat Heymann die Erfahrung gemacht, dass die Wunden mindestens genau so gut heilen wie bei der Durchtrennung mittels des Messers.

In allen diesen Faktoren liegt die wirklich noch nicht dagewesene Vollendung. Die Bedienung ist denkbar einfach, und vor allem für jeden nach vorhandenen musikalischen Regeln erlernbar, die

## Wo kommt in die „Offizielle Wohnung“ in die Kommunikation?

### Agnatendorf

Paul Freyer, Zeitungsvertrieb.

### Altheide

Karl Neumann, Bandelhalle und Kloß an der Hauptstraße, Karl Dittmar, Kurpark, Bahnhofsbuchhandlung.

### Camenz

Bahnhofsbuchhandlung.

### Carlsruhe

Alfred Goltermann, Buchhandlung.

### Charlottenbrunn

Charlotte Loose, Buchhandlung.

### Flinsberg

C. Schmidt (Tiserverlag), Buchhandlung, Albert Ley, Buchhandlung.

### Glatz

Bahnhofsbuchhandlung Hauptbahnhof, Bahnhofsbuchhandlung Stadtbahnhof.

### Hirschberg

Paul Ottich, Buchhandlung.

### Krummhübel

H. Bergmann, Friseurgefäß, Paul Straube, Zeitungsvertrieb, C. Dittmar, Zeitungsvertrieb.

### Kudowa

Karl R. Sust, Papiergefäß, gegenüber d. Post, A. Tieffenbach, Bandelhalle u. Villa Fichtenhain, A. Walter, Zeitungsvertrieb.

### Landeck

Alfred Oelsch, Buchhdlg. am Kurpark.

### Langenau

August Helfscher, Badebuchhandlung.

### Mittelsteine

Bahnhofsbuchhandlung.

### Oberschreiberhau

Leopold Kandora, Zeitungsgeschäft, Otto Mirbach, Zeitungs- u. Buchhandlung.

### Reinerz

G. John, Bandelhalle, Bahnhofsbuchhandlung, D. Schütz, Pavillon im Kurpark, D. Müller, Zeitungsvertrieb.

### Salzbrunn

A. Lorzewski, Buchhandlung.

### Warmbrunn

Oswald Weißer, Buchhandlung.

### Warta

Albert Radziejowski, Buchhandlung.

### Wölfelesgrund

P. Negwer, Reiseartikelgeschäft, Oswald Scholz, Drogeriehandlung.

### Ziegenhals

Bahnhofsbuchhandlung Hauptbahnhof, Bahnhofsbuchhandlung Stadtbahnhof, Bahnhofsbuchhandlung Bielefeld, Mierawa, Zeitungsstand Tippelbad, F. Langhammer, Buchhandlung, A. Postbuch, Buchhandlung.



Verbilligte  
Orlitzon MUND-  
PFLEGE  
durch den Bezug der  
Grosspackungen zu 300 Kugeln  
500

# Unterhaltungsbeilage

## Oberschlesische Streifzüge

Schmeling-Nacht — Ein ehrlicher Finder — Zirkus in Sicht

Wie doch ist eine ruhige Stadt wie Beuthen sich plötzlich verändern kann! Nicht, daß der Pfingstrummel ihr ein wesentlich anderes Gesicht gegeben hätte, nicht, daß die Freuden des Schünenfestes allzu hohe Wogen geschlagen hätten, nicht einmal, daß die heimischen tropische Hölle das Tempo des Lebens spürbar beeinflußt hätte — nein, etwas ganz anderes: Beuthen läusigte sichtbar und hörbar auf Max Schmelings Kampf um die Weltmeisterschaft.

Das war nicht nur in den Privatwohnungen des nachts zu spüren, etwa daran, daß weit häufiger als sonst das Licht brannte, daß man an den zahlreichen Lokalen, die die Polizeistunde hatten verlängern lassen, das hört man aus vielen Lautsprechern, die zum großen Ärger derer, die einen gesunden Schlaf vorzogen, durchdringen.

Ausmerkante Radiobastler haben aber noch etwas anderes in dieser Schmeling-Nacht bemerken können, nämlich das unangesehene Tunken des Signals SOS, das bekanntlich die Schiffe in Seenot abzugeben pflegen. Die Empfangsstationen wurden nervös, man suchte vergnügt nach der Position des etwa verunglückten Hilferufes, bis sich endlich kurz nach Beendigung des Zweikampfes des Rätsels Lösung zeigte: Ein junftigender Amateur fand keinen Hilferuf, sondern eine Frage in den Aether, und diese Frage lautete: „Scharten oder Schmeling?“

Eine tolle Zeit ist das! Ein junger Mensch von 24 Jahren zieht eine ganze Welt in Bewegung und läßt Hunderttausende auf ihre gewohnte Nachtruhe verzichten, die ihnen höchstwahrscheinlich viel dientlicher wäre als das Warten auf eine künstlich aufgebauerte Sensation. Man hat aus den Muskeln Schmelings sogar ein nationales Ereignis gemacht — und das will uns doch wohl etwas übertrieben erscheinen. Das Volk der Dichter und Denker hat, auch für das sensationslüstige Amerika, andere Vertreter, die seinen Namen repräsentieren sollen, und gerade Schlesien hat aus Breslau mit einem seiner besten Köpfe als Ausstauschrofessor schon vor dem Kriege gezeigt, was deutsche Art und deutsches Wesen im Auslande gelten wollen und können.

Wir wollen hier die am Rundfunk gelübten Ausstellungen nicht wiederholen, nur soviel darf noch einmal gesagt werden, es war für keinen herkömmlichen Wächter eine freudige Sensation, dazuziehen und abzuwarten, bis sich die Entscheidung nach langen Beratungen zugunsten Schmelings neigte. Und der „Sieg“, den er, man möchte heißen sagen, „erlitten“ hat, macht weder Schmeling noch auch seinen treuesten Anhängern eine reine Freude.

Nun, Sport ist nun einmal das Ereignis unserer Tage. Dagegen kann man sich nicht verwöhnen. Man muß ihm die besten Seiten abzugewinnen suchen, und es gibt allerdings auch da genug Positives. Wir hatten vor acht Tagen im Beuthener Stadion ein ebenfalls für Oberschlesien höchst sensationelles Fußball-Kampfspiel gegen die Türken. Bei dieser Gelegenheit wurde von einem der Zuschauer ein Portemonnaie mit über 200 Mark Inhalt verloren. Man glaubt vielfach, daß heute, nach Krieg und Inflation, in Deutschland die Ehrlichkeit ausgestorben sei — ein Oberschlesier hat das Gegen teil bewiesen: Er hat sich den ganzen Sonntag nachmittag und auch den Abend über nach den verschiedensten Seiten bemüht, den Verlierer des Geldes ausfindig zu machen, und da dieser sich auch meldete, gelang es, das Geld seinem Eigentümer wieder zuzuführen. Ein guter Kinderlohn und ein froher Muttertag!

## Das Geheimnis von Juansanta

NACHDRUCK VERBOTEN

38

Neben ihm saß ein grauhaariger, kleiner, untersechter Mann, der Spanisch konnte und mich fragte, ob ich viel Geld verdienen wollte. Darauf öffnete der Ausländer stumm eine Brieftasche, die voll von Tausendpesetascheinen war und zeigte sie mir, und der grauhaarige Mann sagte, bei dem Arzt, dem Doktor Munoz y Macha, würde ich das weiter erfahren. Da ging ich — so, als ob ich von kaltem Wind bungensticke hätte — zu dem Doktor, und er fragte mich gedämpft, ob ich mich vor Leichen fürchte. Ich sagte: „Wenn es Leichen von Christen sind — gewiß nicht!“ Darauf der Doktor: „Es ist kein echtes Christenblut — aber das erleichtert die Sache gerade. Denn es braucht da kein christliches Begräbnis, sondern es handelt sich nur darum, daß du und noch ein zweiter verzweifelter Kerl eine Dame, die dieser Tage sterben wird, nachts in der Huerta von Juansanta so tief in die Erde bestattet, daß niemand am anderen Morgen mehr den Platz finden kann. Ihr bekommt von dem Südländer Geld genug, um nach Argentinien auszuwandern und euch dort eine Farm zu kaufen und große Herren zu werden!“ Ich sagte, ich müsse das mit meinem Freund Juárez besprechen!

„Und nun kommt dies Gewächs!“ Der Rechtsanwalt Burhem schlug ein drittes Blatt auf. „Ich heiße Juárez Santa Cruz, bin vierzig Jahre alt, Schachkirt und so weiter. Es ist richtig, daß ich wegen Straftäters sieben Jahre nach Afrika in die Strafkolonie von Ceuta deportiert war. Der Vorschlag des Señor Badal, eine tote Dame

zu begraben, machte mir Kopfschrecken. Badal sprach sich noch wiederholte mit dem Doktor Munoz. Der feuerte ihn an, und ebenso kam er zu mir. Wer, wie ich, sieben Kinder habe, sprach er, der habe auch die Pflicht, für sie zu sorgen, und dies könnte geschehen, wenn wir die bewußte Tochter der Erde, wenn auch nicht der geweihten Erde, übergeben würden. Das sei ein gutes Werk.

Das leuchtete uns ein, und ich traf schon meine Zurüstungen und verdeckte Hände und Schaufel in einem Reisumpf, um sie gleich bei der Hand zu haben. Über dann bekam ich es mit der Angst und ich sagte zu dem Hahnentäpfunternehmer Badal: „Wir wollen erst den Fray Agostino fragen!“

Dies ist ein heiliger Mann. Der wird uns sagen, ob wir es tun sollen!“

Sweetheart.

„Da — und nun beginnt die Geschichte für ihren Schwager ein bißchen brennlich zu werden!“ Der Rechtsanwalt schlug sorgenvoll blinzelnd ein anderes Blatt auf. „Denn nun erscheint, an Stelle des bisherigen Glücks, immerhin ein Mann Gottes auf der Bildfläche! Kein ganz richtiger Mönch allerdings, sondern, wie es scheint, so eine Art Laienbruder — im Orden der unbeschuhten Franziskaner — und aus diesem Orden schon vor Jahren ausgetreten. Warum — darüber schweigt hier in den Alten des Sängers Höflichkeit. Genaug: Dieser Fray Agostino, gewöhnlich kurzweg El Franciscano geheißen, deponiert vor Gericht kurz und bündig, nach Angabe seiner Verlobten: Seit meinem Austritt aus dem Kloster lebe ich in Juansanta und ernähre mich von frommen Gaben“ — auf deutsch: er bettelt. „Bei mir erschienen Badal und Santa Cruz und trugen mir ihre Gewissensbisse vor. Ich sagte ihnen: Lasset die Toten die Toten begraben! Aber begrabt ihr Lebendigen nicht eine, die noch lebt!“

Mengt euch nicht in die Händel des Dr. Munoz!“ Daraufhin machten sie verdrossene Mielen, schenkten mir einen alten Hahn und zwei Pfund Schafskäse und gingen.“

„Nun wieder dieser Hohenlämpfer!“ Albert Burhem blätterte in den Alten zurück. „Er fährt,

## Breslauer Brief

Breslau amüsiert sich — Eine dunkle Lichtgeschichte — Hosentragödie

Schlimm, sehr schlimm, daß niemand es niemand mehr recht machen kann, nicht der Himmel den Menschen noch die Menschen dem Himmel, und beide zusammen nicht der Eisenbahnverwaltung, und das ist am schlimmsten.

Was der Himmel am Pfingsttag etwa gegen Wunsch und Willen der natürlichen Breslauer gefehlt, hat Pfingsttag an sich wieder gut gemacht. Strahlender konnte das Wetter nicht sein, bessere Garantien als dieser wolkenlose Himmel konnte selbst die Wetterkarte in Richtern nicht bieten, und man glaubte und vertraute und strömte hinaus und wird nicht gescheitert. Rund zehntausend mehr als im vorigen Jahre lieken sich in der Bahn verfrachten, rund zehntausend mehr geben der Bahn zu verdienen. Hätte sie nicht zufrieden sein können? Sie war es nicht, sie gab ein Bulletin heraus und stellte fest, daß die Breslauer sich sehr schlecht benommen hätten; angesichts des außergewöhnlich glücklichen Wetters sei eine Steigerung des Reiseverkehrs um nur 6 Proz. geradezu eine Schande zu nennen. Ja, da hat man es nun, und man fühlt sich wenig getrostet, wenn man auch aus der Verlaubbarung des Hochmögenden wenigstens eine gewisse Nachsicht herauslesen darf, insfern sie nämlich geneigt ist, die geringe Fahrdichtigkeit auf die bekanntlich allgemein schlechte Wirtschaftslage zurückzuführen. Ein Glück, daß die hohe Behörde die Quellen des Übels nicht im bösen Willen der Untertanen sucht; wie fürchterlich könnte sie sich rächen, etwa indem sie die Anschlüsse an Breslau ausgehende Bäume auf ihre Art verbesserte.

Lebrigens aber wollen wir nicht in Abrede stellen, daß die gute Stadt auch innerhalb ihrer Mauern des Anziehenden und der Entzückenden nicht entbehrt. Da war das Johannisfest vom Vergnügungsetat gestrichen, hat jenes unstreitig an Bedeutung gewonnen, obwohl es sich nicht rühmen kann, daß es mondäne Freizeit in gleicher Lebhaftigkeit wie dieses zur Schau stellt. Es schmeidet ein wenig nach Fahrmarkttummel vergangener Menschenalter; aber in der Not steht der Teufel bekanntlich fliegen und schlügt der Breslauer Attraktionen herunter, wie sie Buxtehude schon im vorigen Jahrhundert als etwas verstaubt befunden haben mög. Macht nichts: die Hauptstadt bleibt bei Volksfesten doch das Gedanke, und davon hat es in diesen Tagen, die man mit wohlwollender Einsicht in das Wesen der Menschennatur als die bedecktste Zeit des Jahres zu bezeichnen hiebt, auf der alten Weihweide nicht gefehlt. Lebrigens, damit kein Irrtum und keine Missdeutung entstehe, der Name ist älter als die Befestigungen, die da vom Stapel gelassen werden; früher war der Rummelsburg eine richtig Weihweide. In diesem Zusammenhange kann ich nicht unterlassen zu vermerken, daß wir nebenbei wieder einen erheblichen Schritt in wirtschaftlicher Großstädtlichkeit zurückgelegt haben: kraft oberpräsidialer Regelung der Polizei ist in die dürfen wir uns gezeichnete Stadt Schlesiens nämlich bis zu 2 Uhr amüsierten. Es ist mir nicht fraglich, daß von dieser neuen Freiheit ein durchaus angemessener Gebrauch gemacht werden wird; nur darüber bin ich mir noch nicht klar, ob sich auch die Stadtverwaltung dieser Fortschritte anpassen und künftig die Laternen etwas länger brennen lassen wird als bisher. In diesem Punkte sind wir nämlich sehr sparsam und haben das eben erst wieder in nicht zu unterschätzender Deutlichkeit unter Beweis gestellt.

Wir haben unter den durch die große und berühmte Eingemeindung betroffenen Vororten auch eines, das den duschten Namen Rosenhal führt. Es gehört zu jenen, die mit ihrem Rose gar nicht so recht aufzureden sind. Anstatt sich der Ehre bewußt zu sein, die unstrittig in der Einverleibung in eine Großstadt liegt, macht es hier und tröstet es da. Bald will es eine halbwegs anständige Straße angelegt haben, die neben der heilen Verbindung mit dem Zentrum — dem geographischen natürlich — auch eine wirkliche, eine gang- und fahrbare darstelle, halbiert es sich in dem Wahne, daß die Fahrzeiten der Autobusse so gelegt werden könnten, daß die Gemeinde einen realen Nutzen davon habe. Kurz, dies Rosenhal durfte unser Stadtvater nicht ganz so sein in die Nase, wie es das sonst seines Namens tun sollte. Und jetzt kommt der Gipfel der Unnachahmbarkeit: es reiste an den Magistrat das Erlöchen, er möge an bezeichneter und geeigneter Stelle drei Straßenlampe anbringen. Rosenhal will sich vor 18 Jahren, als es eben noch ein Dorfchen war, aus eigenen Mitteln eine lückenlose elektrische Nachtbeleuchtung geschaffen. Die eigenen Mittel hat es nicht mehr, sein Vermögen ist in den Besitz der Stadt übergegangen, Versicherungen schon hat es der schwarze Schlund.“ Er gibt es eben wenig wieder heraus wie der Schiller bedachte den ihm leichtfertig überreichten Becher zurückzustatten. Das hat eine höhere Tragik geöffigt. Den Rosenthalen wurde auf ihre Bitte um drei Lampen bedeutet, daß für vergleichende keine Mittel zur Verfügung stünden. Ja, wir waren...

Doch wir auch verbieren groß schreiben, mußte bedauerlicherweise auch bereits berichtet werden: bedauerlicherweise, denn am größten schreiben wir es, wo es eigentlich nur eine sehr geringe Rolle spielen, wo vielmehr im Beisein der Volkswohlfahrt und -hygiene jegliche Willkürsüchtigkeit vorwalten sollte. Wie ist nicht die Stadt getadelt worden, daß sie das Baden so sehr verfeuern wollte! Ob man aber nicht doch in ihrem Vorgehen eine weise, eine wahrhaft stadtväterlich zarte Fürsorge sehen sollte? Was kann einem beim Baden nicht alles passieren! Begab sich da neulich ein Reichsverwaltungsbeamter, der Breslauer Attraktionen herunter, wie sie Buxtehude schon im vorigen Jahrhundert als etwas verstaubt befunden haben mög. Macht nichts: die Hauptstadt bleibt bei Volksfesten doch das Gedanke, und davon hat es in diesen Tagen, die man mit wohlwollender Einsicht in das Wesen der Menschennatur als die bedecktste Zeit des Jahres zu bezeichnen hiebt, auf der alten Weihweide nicht gefehlt. Lebrigens, damit kein Irrtum und keine Missdeutung entstehe, der Name ist älter als die Befestigungen, die da vom Stapel gelassen werden; früher war der Rummelsburg eine richtig Weihweide. In diesem Zusammenhange kann ich nicht unterlassen zu vermerken, daß wir nebenbei wieder einen erheblichen Schritt in wirtschaftlicher Großstädtlichkeit zurückgelegt haben: kraft oberpräsidialer Regelung der Polizei ist in die dürfen wir uns gezeichnete Stadt Schlesiens nämlich bis zu 2 Uhr amüsierten. Es ist mir nicht fraglich, daß von dieser neuen Freiheit ein durchaus angemessener Gebrauch gemacht werden wird; nur darüber bin ich mir noch nicht klar, ob sich auch die Stadtverwaltung dieser Fortschritte anpassen und künftig die Laternen etwas länger brennen lassen wird als bisher. In diesem Punkte sind wir nämlich sehr sparsam und haben das eben erst wieder in nicht zu unterschätzender Deutlichkeit unter Beweis gestellt.

Und das gerade jetzt, wo die Stadt von Angreifern überwältigt ist, die natürlich ein äußerst schiefes Auge auf das Straßenbild haben! Was werden nun wieder für bittere Legenden über uns ausgestreut werden? Ja wenn es wenigstens etwas später geschehen wäre, so in etwa 8 Tagen, wo die Deutschen Kampfspiele hier stattfinden sollen. Dann hätte man den etwas seltsamen Aufzug vielleicht für die neue Uniform der militärischen Spielteilnehmer halten können — aber so? Was soll man bloß von uns denken, was soll man denken?

Bhl.

Und das gerade jetzt, wo die Stadt von Angreifern überwältigt ist, die natürlich ein äußerst schiefes Auge auf das Straßenbild haben! Was werden nun wieder für bittere Legenden über uns ausgestreut werden? Ja wenn es wenigstens etwas später geschehen wäre, so in etwa 8 Tagen, wo die Deutschen Kampfspiele hier stattfinden sollen. Dann hätte man den etwas seltsamen Aufzug vielleicht für die neue Uniform der militärischen Spielteilnehmer halten können — aber so? Was soll man bloß von uns denken, was soll man denken?

Leids antun können. Schlechte Menschen haben einen längeren Arm als die echten Christen von meinem Schlag! . . .

Male Matteis saß immer noch stumm. Es arbeitete hinter ihrer Stirn. Endlich hob sie den Kopf. „Junge Männer mit schwarzen Schnurrbärten gibt es in Spanien wie Brombeeren!“ lagte sie schroff. „Und sonnengebräunt wird dort bei der Hundstage jeden! Das beweist doch nichts!“

„Habe ich auch gar nicht behauptet . . .“

„Aber ich sehe Ihnen an, daß Sie . . . daß Sie sich allerhand Möglichkeiten durch den Kopf gehen lassen! Nein: eine einzige Möglichkeit — und die wäre furchtbar . . .“

„Es ist alles in dem Fall Böhmiens viel zu dunkel, um ein verantwortungsloses Urteil eines einzelnen zu rechtfertigen.“ Der Kriminalverteidiger räusperte wieder die Alten auf, juckte einen Bogen. „Wie? Diese Aussagen stammten von einem recht brüchigen Menschenmaterial? Gewiß! Die Zeugen sind Südländer aus der verwahrlosten Provinz Spaniens und aus den untersten Ständen, zum Teil nicht des Schreibens kundig, so daß sie die Protokolle mit drei Kreuzen unterzeichnen müssen. Auch mit dem Ex-Frater Agostino muß es irgendeinen Haken haben! Ich kann nur noch nicht ergründen, welchen . . .“

„Nun also . . .“

„Frohlocken Sie nicht zu früh, Fräulein Matteis! Nun fährt die Anklage erst ihr schwaches Geschütz auf. Rule Britannia! Nun kommt eine — dem Himmel sei's gelagt — schlechthin erstklassige Zeugin!“

„Eine Engländerin?“

(Fortsetzung folgt).

**Laxin** führt ab, es wirkt sehr milde, versucht es, und Du bist im Bilde

# Vermietung

## Interessanten gejacht für eine Sechszimmerwohnung

mit sämtlich. Beigefüllt und allem Komfort für ein neuverbautes Zweifamilienwohnhaus in besserer Lage Beuthen, Nähe Promenade. Kapitalbeteiligung möglich. Ges. Angeb. n. D. 136 a. d. G. d. Btg. Beuth.

## Arzt-Wohnung,

1. Stock, im Zentrum von Beuthen, ab 1. Juli 1930 günstig zu vergeben. Anfragen erbeten an die

Eugel-Apotheke, Beuthen, Ring 22.

## 5-Zimmerwohnungen

in Beuthen OS., gegenüber der Post, mit allem neuzeitlichen Komfort ausgestattet, sofort zu vermieten. Besonders geeignet für Ärzte und Handelsfirmen, da zwei Eingänge. Angebote unter C. d. 399 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Die von Herrn Goller bisher immer gehabten gewöhnlichen Räume, eine

Lagerraum, Pferdestall und Garage, auch für andere Zwecke per 1. Juli zu vermieten.

Beuthen OS., Große Moltkestraße 9r. 28.

## Mehrere Kleinwohnungen

im Neubau Beuthen OS. sind gegen Stellung einer 1. Hypothek von 10 000 RM. ab mehrjähr. Mietverzinsung zu vermieten. Agenten zwecklos. Nur ausführliche Angebote werden berücksichtigt. Angebote unter B. 3020 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

Zwei schöne, sonn. Räume, für Büro- oder Wohnzwecke sehr gut geeignet, im Zentrum von Beuthen gelegen, sofort zu vermieten. Fr. Großmann, Beuthen OS., Bahnhofstraße 24, I. Wilhelmstraße 38.

## Autogarage

mit Wasseranschluss im Hause Biekerstraße 61/62 per Ball zu vermieten. Weinhändlung Kell. Pragstaßowitz, Beuthen OS., Bahnhofstraße 9.

Baubüro, Beuth., Wilhelmstraße 28.

## Großes Büro,

mit ob. ohne Lagerräume, sofort zu vermieten.

Fr. Großmann,

Beuthen OS., Bahnhofstraße 24, I.

Wilhelmstraße 38.

## Verkaufskeller

Ritterstraße 10,

## Büro-Lager

## Keller-Räume

Hohenholzstraße 10, zu vermieten. Angeb. unter B. 3030 an die G. d. Zeitg. Beuthen.

## Wohnung

in Beuthen OS., Ring, 4 Zimmer, Küche, Bad, 2 ob. Zimmer, großes Entrée, jedes Zimmer besond. Eingang, für Arzt ob. Rechtsanwalt geeignet, in bei Kauf der vorhand. Möbel zu vermieten. Anfragen an Nathan Rehbein, Hindenburg OS., Kronprinzenstraße 536

## Laden

im Zentrum von Beuthen, in dem sich seit Jahren ein Herrens- u. Damen-Kleider-Geschäft befindet, ist ab 1. 7. erneut zu vermieten. Näheres durch Wechsberg, Bf., Gr. Moltkestraße 52.

## Miet-Gesuche

## 1-2-Zimmer-Wohnung,

auch als Unternehmer, von jungen Cheparas gesucht. Angebote unter B. 3028 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## 5-Zimmer-Wohnung

mit Beigefüllt, beschlägeln ab frei, möglichst nahe des Landgerichts, für Agenten gesucht. Angebote unter B. 3018 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Wohnung

mit Beigefüllt, in guter Wohnlage Beuthens gelegen, ab 1. Juli d. S. zu vermieten. Näheres zu erfahren im Baubüro, Beuth., Wilhelmstraße 28.

## Autogarage

mit Wasseranschluss im Hause Biekerstraße 61/62 per Ball zu vermieten. Weinhändlung Kell. Pragstaßowitz, Beuthen OS., Bahnhofstraße 9.

Baubüro, Beuth., Wilhelmstraße 28.

## 1-2-Zimmerwohnung

am 1. Juli ob. 1. August zu mieten gesucht. Miete auch 1-2 Zimmer, leer oder teilweise möbliert ab. Mögl. Nähe Gericht. Angebote mit Preisangebot an Amtsgerichtsrat Lieb, Beuthen D.-S.

## Wohnungstausch!

Gesucht werden 1-2 Zimmer bis 40 RM. Geboten werden 3 Zimmer, Küche, Bad, Warmwasser und Warmwasserheizung. Miete 100,- RM. In erfragen unter B. 3038 durch die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

17 a. an Hauptstraße im ostoberhessischen Industriegebiet, gelegen mit großer Werksstatt, Einzelhandelshaus und Garten, sofort zu verkaufen. Nur Selbstläufer mit verfügbarem Kapital kommen in Frage. Angebote unter B. 3040 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Gesellschaftsgrundstück,

# Die Junggesellen melden sich

## Der Sturm gegen die Ledigensteuer

### Für und wider die Junggesellensteuer

Zur Frage der Ledigensteuer sind uns auf die Aufschrift in Nr. 161 der „Ostdeutschen Morgenpost“ vom 12. Juni eine Anzahl Anregungen aus unserer Bevölkerung zugegangen, von denen wir hier einige veröffentlichen.

Als eingefleischter Junggeselle bin ich selbstverständlich gegen die Einführung der Ledigensteuer. Was wird denn mit der Ledigensteuer bewirkt? Der Staat, so heißt es, muss aus Selbstverhüllungsgründen für eine ausreichende Bevölkerungsvergrößerung oder Bevölkerungsvermehrung sorgen. Bei den heutigen schwierigen Zeiten sollte dabei weniger die Quantität als die Qualität entscheidend sein. Die Geburtenbeschränkung ist auf die allgemeine Verarmung, besonders des Mittelstandes, zurückzuführen. Wer eine Ehe eingeht, muss sich vorher überlegen, ob er aus eigenen Mitteln imstande ist, eine Familie überhaupt zu unterhalten. Ich bin überzeugt, dass es in Deutschland hunderttausende gibt, die nur aus diesem Grunde unverheiratet bleiben. Es wäre also das wohl ungerecht, wenn man die vernünftig handelnden Menschen noch obendrein mit einer Steuer belastet. Interessant wäre auch eine Statistik über die kinderlosen Ehen, deren Zahl sicher nicht gering ist. Nebenbei sei erwähnt, dass in Italien seit Einführung der Ledigensteuer keine Annahme der Geschlechtungen zu verzeichnen ist. Die Kriegsläden bedingen zwangsläufig eine Einschränkung auf jedem Gebiete, also auch bei Eingehen einer Ehe und Gründung einer Familie. In späteren, besseren Zeiten wird ganz von selbst ein Ausgleich geschaffen, zumal 10 Millionen Auslandudeutsche vorhanden sind, die bei Besserung der Wirtschaftslage teilweise zurückwandern werden. Die Arbeitslosigkeit würde bei noch größerer Bevölkerung entschieden größer sein, also ein Nachteil! Nicht mangelndes Verständnis für die schwierige Lebenslage der kinderreichen Familien, sondern gerade umgekehrt, das vorhandene Verständnis für diese Schwierigkeiten bildet vielfach den Grund der Eheschau. Ich stehe jedenfalls auf dem Standpunkt, dass es eine Ungerechtigkeit wäre, die Ledigensteuer einzuführen — der Staat hat kein Recht, seine Bürger zur Ehe zu zwingen. Voraus ist das Eingehen einer Ehe noch Privatsache.

H. B.

### Ledigensteuer ist ungerecht

Die Ledigen sind wirtschaftlich besser daran als Leute, die so und so viele Kinder zu ernähren haben; aber ist das ein Grund, die Ledigen mit einer Sondersteuer zu beladen? Sondersteuern sind immer ungerecht. Schon aus diesem Grunde ist die Ledigensteuer abzulehnen. Wenn es heißt, dass die Ledigen ihre generative Pflicht gegenüber Volk und Vaterland nicht erfüllen, so kann ich eine generative Pflicht keineswegs anerkennen, solange der Staat, der durch den vielmehrtrittenen § 218 das Leben der Ungeborenen so eisernehrig verteidigt, nicht auch zugleich univiersell und unverträglich das Lebenstrichter der Erwachsenen anerkennt. Solange dem Staat nicht jedes Leben heilig ist, also auch das Leben der „unverbürgten“ männlichen Staatsbürger, so lange kann ich eine generative Pflicht nie und nimmer anerkennen. Und selbst wenn dem Staat jedes Leben heilig wäre, wenn ewiger Friede herrschte — was wir heute Lebenden niemals schauen werden —, auch dann könnte ich noch nicht eine generative Pflicht anerkennen, sofern nicht der Staat die bindende Pflicht übernehme, für jeden Menschen, der innerhalb seiner Grenzen lebt, das Recht auf Arbeit und damit die Grundlage menschenwürdiger Existenz zu gewährleisten. Wäre auch diese Voraussetzung erfüllt, dann allerdings könnte man von generativer Pflicht sprechen, aber eher nicht! Wo aber keine Pflicht besteht, da kann aus der Nichtigkeit auch keine Schuld konstruiert werden. Heiraten wie Ledigsein ist an sich weder gut noch böse, sondern etwas Indifferentes, darum kann von Schuld oder Nichtigkeit keine Rede sein. Sehr häufig entsticht das Ledigbleiben ausschließlich einem stark ausgeprägten Verantwortungsbewusstsein: Wer steht eigentlich höher, der Mensch, der aus Verantwortungsfühl nicht heiratet, oder derjenige, der ohne langes Überlegen und ohne Rücksicht auf die wirtschaftlichen Verhältnisse seine „generative Pflicht“ erfüllt und zuunterst mit seiner zahlreichen Familie in Not und Elend gerät?

Solange der Staat nicht die beiden Pflichten übernimmt, jedes Lebens, auch das der Erwachsenen, als heilig zu betrachten, sowie für alle Lebenden ausreichende Lebensmittelknoten zu schaffen, handeln alle jene, welche ohne Vermögen eine Familie gründen, auf eigene Rechnung und Gefahr. Sollen jene, die aus Verantwortungsfühl heraus oder vielleicht auch aus anderen Beweggründen eine Familiengründung ablehnen, durch eine Sondersteuer bestraft werden?

Man hat in früheren Jahren oft und zu von einem „Bund der Junggesellen“ und ähnlichen Organisationen vernommen, auch bei den letzten Reichstagswahlen trat in Norddeutschland eine solche Organisation auf den Plan. Damals konnte man darüber lachen, aber jetzt wirds für die Junggesellen bitterer Ernst, und sie werden auf tun, sich zusammenzuschließen und sich gegen die ungerechte Besteuerung mit allen Mitteln zu wehren.

L. v. F. Beuthen.

### Wir reihen Junggesellen

Gegenüber dem Ruf nach einer Ledigensteuer ist auf die bereits bestehende steuerliche Entlastung von kinderreichen Familien hinzuweisen. Eine fünfköpfige Familie wird nur mit 6 Prozent zur Einkommensteuer herangezogen. Mit der zunehmenden Kinderzahl verringert sich die Steuer weiter. Der Artikel in der „Ostdeutschen Morgenpost“ vom 12. Juni spricht von Junggesellen, die wirtschaftlich in der Lage wären, eine Familie zu gründen, aber durch Cholosigkeit dem Vaterland gegenüber ihre generative Pflicht verstoßen. Die Feststellung einer Pflichtversäumnis ist eine sehr einseitige Beurteilung. Entgegen der Pflicht der Familiengründung besteht u. U. auch die höher zu wertende Verpflichtung, im gegebenen Falle mit Rücksicht auf die Volksgesundheit das Opfer der Cholosigkeit zu bringen. Mancher Nichtverheiratete kann die Richtigkeit seines Tuns durch ärztliche Bezeugnisse beweisen, mancher Verheiratete hätte von dem Schritte der Verehelichung gefestigt zurückgehalten werden müssen, zum mindesten alle nachweislich erblid mit Krankheit Belasteten. Weiter verbirgt sich hinter dem Junggesellentum manch tragisches Erlebnis; das wissen die Verheirateten wohl, ohne jedoch dafür das nötige Verständnis aufzubringen.

Dass der Junggeselle in keinerlei Weise über die tatsächlichen Ausgaben der Verheirateten unterrichtet wäre, ist falsch, er steht so wie der Verheiratete mit beiden Beinen mitten im Leben und hat so wie dieser zwei Augen um zu sehen und zwei Ohren um zu hören. Was die vermeintliche wirtschaftliche Besserstellung der Junggesellen angeht, so gibt es gewiss Junggesellen mit einer erquicklichen Wirtschaftslage, es gibt aber auch ebensoleben Familien. Das Leben eines Junggesellen, der wie der Antwortschreiber drei mittellose Familienangehörige unterstützt, so dass diese in keinerlei Weise die sozialen Hilfssquellen des Staates in Anspruch nehmen brauchen, ist nicht so rosig geartet wie es in mancher Verheiratete annimmt. Dabei stehen dem Junggesellen keinerlei Zugaben zur Verfügung, solcher Mehrausgaben zur Verfügung, wie es beispielsweise die Kindergesetzungen der verheirateten Beamten sind. Dass die Junggesellen, sofern sie Staatsbeamte sind, ein gekürztes Wohnungsgehalt erhalten, dürfte allgemein bekannt sein. Eigenbelästigung stellt sich immer höher als

die Einzelverpflichtung eines Familienmitgliedes im Durchschnitt genommen. Schulgeld für eigene Kinder hat ein Junggeselle für gewöhnlich nicht aufzubringen. Jede höhere Lehranstalt verfügt aber über Freistellen, die wirklich Bedürftigen und Würdigen zugute kommen, was eine weitere wirtschaftliche Entlastung vieler Eltern bedeutet. Bei der heutigen Überfüllung der höheren Schulen und der Universitäten würde so manchem Schülervater, besonders bei ganz schwach talentierten Kindern, zu raten sein, die Kinder auf der Volkschule schulgeldlos für das praktische Leben erziehen zu lassen. Eine wirtschaftlich veranlagte Hausfrau ist die beste wirtschaftliche Stütze ihres Chegatten. Sparsamkeit ist die große Aufgabe unserer Zeit. Wenn Junggesellen auf ihre Sonderlasten aufmerksam machen, so tun sie das nur, weil man ihrer wirtschaftlichen Lage niemals scharf genug ins Gesicht sieht und ihre stellenweise außerordentlichen Schwierigkeiten fühl übergeht mit dem Hinweis auf die Lage der Verheirateten. Von den fehlenden Entbehrungen, die allermeisten Junggesellen aufzugeben werden, schweigt man ganz. Es gäbe jedenfalls keine ungerechte Steuer als die Junggesellensteuer mit dem Risiko der Entlastung kinderreicher Familien. Glücklicherweise hat der heutige Steuerplan das Tröpfchen am sich, die Junggesellensteuer im Jahre 1931 wieder verschwinden zu lassen.

A. St. Beuthen.

### Erst eine Familie erhalten können!

Haben die Verfechter der Ledigensteuer eine richtige Vorstellung von dem Leben eines Junggesellen? Zweifelsföhrende einzelne Ledige ein herrliches Dasein; das Gros der Unverheirateten lebt jedoch in ärmlichsten Verhältnissen. Ich bin z. B. 36 Jahre alt, 5 mal abgebaut, Kriegsbeschädigter ohne Rente und verdiente monatlich 165 Mark. Sollen Leute wie ich — und darunter sind heute die meisten Erwerbslosen zu verstehen — eine Familie ins Elend stürzen, wenn sie unter dem Druck der Wirtschaftsverhältnisse ständig in ihr Leben bedroht sind? Möge man den Erwerbslosen im heiraftigen Alter Arbeit geben, dann werden sich alle unidealen Zustände von selbst lösen. Dazu bedarf es: Einstellung zwangsläufiger Kriegsteilnehmer, Heraussetzung des schulpflichtigen Alters auf 15 Jahre, Abbau aller weiblichen Angestellten! So oft ich mich auf die Heiratsfahne begeben habe, stets stellte ich fest, dass heute die Frauen nur auf Männer in gesichertem Lebensstellung mit gutem Einkommen reflektieren, alle anderen betrachten sie nur als Aussichtsobjekt für ihre Leidenschaften wie Kino, Sport, Theater usw. Außerdem gibt die Frau nicht gern die Kraft ihrer Verdienstmöglichkeit geschaffene selbständige Position auf, um in der Ehe von den bescheidenen Einkünften des Mannes abhängig zu sein.

Eine Besteuerung aller Junggesellen würde ein großes finanzielles Fiasko ergeben, denn dann würden nur die Kleineren getroffen werden, die heute größtenteils erwerbslos sind oder das nicht verdienen, was zum notdürftigsten Unterhalt in der Ehe gehört. Die reicherer Junggesellen aber stellen, da keine Masse, kein wesentliches Besteuerungsobjekt dar und würden auch mit der Steuer weiter ihrem Verharrungsbestreben treu bleiben. Ein Vergleich mit Italien ist völlig ungebracht, weil dort anders als in Deutschland der mehrjährige junge Mann als Förderer und Beschützer der großen Familie des Staates einen besonderen Schutz genießt! H. K.

## Handelsnachrichten

### Monatsbericht der Hansabank Oberschlesien

In ihrem Monats-Wirtschaftsbericht weist die Hansabank Oberschlesien darauf hin, dass der Pessimismus ihrer Recht behalten hat, die längere Dauer des Tiefstandes der deutschen Wirtschaftslage vorausgesagt. Da die überspannte Steuerpolitik bereits zu einer erheblichen Kapitalflucht geführt hat und die öffentlich-rechtlichen Abgaben sich auf über ein Drittel des Volkseinkommens beliefen, ist klar, dass durch weitere Anspannung der Steuerschraube oder der Sozialversicherungsbeiträge keine neuen Erträge aus der Wirtschaft herausgepresst werden können. Der Außenhandel hat den Ausfuhrüberschuss in letzter Zeit nicht weiter erhöhen können. Diese Tatsache und die Notwendigkeit der Bekämpfung der Arbeitslosigkeit zwingt zu einer Anpassung der deutschen Preisverhältnisse an die der billiger arbeitenden fremden Länder. In Oberschlesien war die Wirtschaftslage besonders gedrückt. Der Kohlenbergbau war zu weiteren Betriebseinschränkungen gezwungen, die Eisenindustrie hatte allgemein schlechten Geschäftsgang. Die für die oberschlesische Wirtschaft entscheidende Frachtenfrage hat nirgends einen Fortschritt erfahren. Der Ruf nach Arbeit und Aufträgen ist immer noch ungehört verhallt.

### Wahlen

#### bei der Genossenschaftsbank Beuthen

Die Oberschlesische Genossenschaftsbank Beuthen OS. hat in ihrer außerordentlichen Generalversammlung Kaufmann Pitas aus dem Aufsichtsrat als 1. Vorsitzenden des Vorstandes und Kaufmann Fröhlich als Aufsichtsratsmitglied gewählt. Die in den nächsten drei Wochen stattfindende Gläubigerversammlung darf auf näheren Aufschluss über alle noch schwierigen Fragen geben.

## Die Einschränkung der öffentlichen Personalausgaben

### Moldenhauers Ausgabenentlastung — Abbau des Entgelts für die Beamten-Leistung

#### Telegraphische Meldung

Berlin, 14. Juni. Die vom Reichskabinett vorbereiteten Gesetze über Verwaltungsausgabenentlastung sehen folgende Maßnahmen vor:

1. Eine fünfjährige Sperrre für die Einstellung von Beamten.
2. Den Abbau und die allmäßliche vollkommene Befreiung der jetzt bestehenden örtlichen Sonderzuschläge.
3. Die Verkürzung des Urlaubs.
4. Entlassung weiblicher Beamter im Falle der Eheschließung.
5. Mitanrechnung der im Wartestand verbrachten Dienstzeit auf die Bewertung des Ruhegehalts.
6. Heraussetzung der Altersgrenze von 65 auf 68 Jahre, wobei es der obersten Behörde allerdings überlassen bleibt, in Einzelfällen Beamte auch schon im 65. Lebensjahr in den Ruhestand zu versetzen.
7. Eine allgemeine Pensionskürzung, wobei zum Teil der Witwengeldanspruch stark gekürzt, zum Teil völlig befreit werden soll für den Fall eigenen Diensteinkommandos oder Ruhegehalts.
8. Eine allgemeine Besoldungssperre für Reichs-, Länder- und Gemeindebeamte und das Recht des Reichsfinanzministers, die Bevölkerung der Gemeindebeamten nachzu-prüfen.
9. In der Mehrzahl der Fälle, die durch das Gesetz neu geregelt werden, also in den Fragen der Pensionsberechnung usw., Ausschluss des Rechtsweges.

Die notwendige Herabsetzung der öffentlichen Ausgaben wird sich nicht durchführen lassen ohne erhebliche Einschränkung der Personalausgaben in den Haushaltsplänen des Reiches und der anderen öffentlichen Körperschaften. Ausgehen muss die Ausgabenentlastung auf diesem Gebiet von einer Verringerung der öffentlichen Aufgaben, an die sich automatisch ein geringerer Personenbedarf und damit eine Herabsetzung der Ausgaben anschließen würde. Ein Versuch, die gesamte Bürokratie des Reiches in ihrem bisherigen Ausmaße tatsächlich beizuhalten und sie nur mit

geringerem Personalaufwand durchzuführen, würde denselben Mieterfolg wie der Beamtenabbau unzähligen Angebenkens zeitigen. Einzelne Pläne der Regierung scheinen auf sachgemäße Durchführung der Sparmaßnahmen hinzudrängen, so z. B. die Sperrre für die Einstellung von Beamten. Auch die Heraussetzung der Altersgrenze und einer Reihe weiterer Punkte des Sparprogramms werden in Betracht der finanziellen Notlage gutgeheissen werden müssen. Eine allgemeine Pension für unter Ausschluss des Rechtsweges wird aber in der davon betroffenen Beamtenschaft zweifellos das berechtigte Gefühl einer großen Härte hervorrufen, da hier ein feststehendes Recht durch einen einmaligen Gesetzesakt umgestoßen werden soll. Vor allem fehlt aber jede Bedeutung über die Einschränkung der Aufgaben, sodass das Gesamtprogramm den Eindruck erweckt, die Regierung wolle nur unter stärkerer Ausnutzung des Personalbestandes die bisherige Überspannung des bürokratischen Staatswesens beibehalten, anstatt die Erfahrung von Grund auf herbeizuführen versuchen.

### Der Protest der Beamten

Der Deutsche Beamtenbund hat Vertretern der Presse einen Überblick über die Stellungnahme zu den geplanten Maßnahmen der Reichsregierung gegeben. Der Protest der Beamten richtet sich gegen die Einseitigkeit und den unfairen Charakter der in dem Deckungsprogramm vorgebrachten „Reichshilfe“ und weiter dagegen, dass durch das Ausgabenentlastungsgesetz die in der Reichsverfassung gewährleisteten Garantien erschüttert werden.

Auch hinsichtlich des Ausgabenentlastungs- und des Spargegesetzes bringt der Deutsche Beamtenbund eine Reihe von Bedenken zum Ausdruck. So erklärt er z. B. dass die Urlaubslösung persönlich am bedenkliesten und schädlichsten, finanziell am wenigsten wirkam erscheine. Zu beanstanden sei auch, dass das Spargebot mehrfach den Rechtsweg ausschließe, ein Verfahren, das mit den Pflichten eines Rechtsstaates nicht in Einklang steht. Auch das finanzielle Ergebnis ist einer Pensionskürzung sei gering.

\*  
Der Vorstand der sozialdemokratischen Reichstagsfraktion besprach am Freitag die Vorholde,

die das Reichskabinett zur Abdeckung des Defizits ausgearbeitet hat. Es bestand, wie der „Borussia“ meldet, Einmündigkeit darüber, dass die Regierungspläne in ihrer gegenwärtigen Fassung für die Sozialdemokratie nicht annehmbar seien. Insbesondere bestehen lebhafte Bedenken gegen den Versuch, die Beseitigung des Schleiertrages der Arbeitslosenversicherungsanstalt durch eine einseitige Belastung der Beamten und der festangestellten Privatbeamten zu erreichen. Die alte sozialdemokratische Anregung zur Sanierung der Arbeitslosenversicherung die höheren Einkommen durch entsprechende Zuschläge heranzuziehen, wurde aufs neue in den Vordergrund gestellt.

### 12—15% können am Reichsetat gespart werden

#### Telegraphische Meldung

Berlin, 14. Juni. Der Hansabund für Gewerbe, Handel und Verkehr hat an den Reichskanzler Dr. Brüning einen Brief gerichtet, in dem zur Überwindung der die Erfüllung von Staat und Wirtschaft gefährdenden übergrößen Arbeitslosigkeit eine Initiative der Reichsregierung gefordert wird, um eine einheitliche Preisaufbaubewegung, gestützt und unterbaut durch eine sich der Konjunkturveränderung anpassende Senkung der Löhne und Gehälter, heranzuführen. Dabei wird betont, dass das Ziel der Preislenkung nur erreicht werden kann, wenn die gegenwärtig überhohen öffentlichen Belastungen ebenfalls gelöst werden.

Der Brief des Hansabundes führt fort:  
„Wir erklären es für unrichtig, dass der weSENTLICHE Teil der Anforderungen des Reichsnettohaushaltswesens zwangsläufig bedingt ist. Das gilt vor allem für die persönlichen Ausgaben mit ihrer Gesamtanforderung von 997,5 Millionen Mark, ebenso wie für die sogenannten SÄCHSICHEN Verwaltungskosten. Die Anforderungen der sogenannten Allgemeinen Haushaltshaushaltswesens“ enthalten nach unserer Überzeugung grobe und entscheidende Einsparungsmöglichkeiten. Der Hansabund ist der Ansicht, dass bei der Aufstellung des Reichsnettohaushaltswesens, d. h. also von 700 bis 800 Millionen Mark möglich sind.“



# Handel • Gewerbe • Industrie



## Die Dauerkrise im europäischen Steinkohlenbergbau

Von Adalbert Schürmann, Berlin

Der Streit und die noch nicht überwundenen Schwierigkeiten bei den Verhandlungen um die Verlängerung des Rheinisch-Westfälischen Kohlensyndikats haben die internationale Steinkohlenfrage in den letzten Wochen etwas mehr in den Hintergrund treten lassen. Es kann sich hierbei aber nur um eine vorübergehende Erscheinung handeln, denn es ist selbstverständlich von hervorragender Bedeutung nicht nur für den deutschen und europäischen Kohlenbergbau, sondern für die Gesamtwirtschaft der Steinkohle produzierenden europäischen Länder, ob es gelingt, den Schwierigkeiten, unter denen der gesamte Kohlenbergbau der alten Welt in mehr oder minder starker Weise leidet, Herr zu werden. Obwohl zweifellos die Dinge auf diesem Gebiet im letzten halben Jahr eine erhebliche Zusitzung erfahren haben, was besonders deutlich die

### sinkenden Kohlenpreise und die wachsenden Haldenbestände in den maßgebenden Revieren

beweisen, wäre es falsch, die Wurzeln der Steinkohlenkrise allein in der konjunkturellen Entwicklung zu suchen. Gewiß hat auch der internationale Rückgang der Konjunktur mit dazu beigetragen, die Absatzverhältnisse für den Kohlenbergbau zu verschlechtern. Aber man darf nicht vergessen, daß es auch schon vorher eine Kohlenkrise gegeben hat, die vielleicht zeitweise latent war, deren Bestehen aber dem aufmerksamen Beobachter nicht verborgen bleiben konnte. Völlig falsch wäre es, sich durch Teilkonjunkturen, wie wir sie allerdings in den letzten Jahren mehrfach erlebt haben, hierüber hinwegtäuschen zu lassen; auch vorübergehende Preisbesserungen und ein zeitweise flotter Absatz haben keine dauernde Besserung bringen können. Bei der Betrachtung langer Zeiträume hat sich noch stets ergeben, daß Produktion und Absatz nicht in Einklang zu bringen waren.

Die Ursachen dieser Entwicklung sind struktureller Art; ihr tieferer Grund liegt größtenteils in der Verdrängung der Kohle als Kraftquelle durch andere Stoffe oder Energien. Das Erdöl und seine Verfeinerungsprodukte, die Erschließung riesiger Wasserkräfte zur Erzeugung von Elektrizität und vor allem eine weitgehende Ersatzung der Steinkohle durch die an Ort und Stelle viel billigere Braunkohle sind hier in erster Linie zu nennen. Daneben ist darauf zu verweisen — eine Tatsache, die meist vergessen wird —, daß die Verfeinerung der Heizverfahren zu einer wesentlich besseren Ausnutzung der Kohle und damit zu einem weiteren Minderverbrauch geführt hat. Selbstverständlich wäre es möglich, sich die Krise einfach „totlaufen“ zu lassen, denn es wird sich naturnäßig einmal ein Punkt ergeben, wo infolge von Unrentabilität oder mangelnder finanzieller Potenz einzelne Gruben oder ganze Reviere zum Erliegen kommen. Kaum in irgend einem Wirtschaftszweig fürchtet man aber eine derartige Entwicklung so sehr wie im Kohlenbergbau, da es sich bei der

### Bedeutung dieses Industriezweiges

innerhalb der Gesamtwirtschaft der Kohle produzierenden Länder Europas um zu große Vermögenswerte handelt, als daß ihr Verlust ohne schwere Störungen der ganzen Volkswirtschaft getragen werden könnte. Aus diesem Grunde ist auch die Aussprache in den Parlamenten und in der Presse über die Notwendigkeit einer internationalen Kohlenverständigung nie ganz verstummt, obwohl bisher trotz der verschiedensten Ansätze und Versuche, zu einem Uebereinkommen zu gelangen, ein praktisches Ergebnis in dieser Richtung bisher nicht erzielt werden konnte.

Diese Tatsache kann aber wiederum an sich ebenfalls nicht wundernehmen, da nur in wenigen Rohstoffindustrien die Hemmungen, die einer zwischenstaatlichen Kartellierung entgegenstehen, so starke sind wie gerade bei der Steinkohle. Trotzdem darf aber die Notwendigkeit, früher oder später zu einer solchen Einigung zu gelangen, nicht einen Augenblick vergessen werden, obwohl die Gegner des Verständigungsgedankens gerade in den letzten Monaten durch das Fiasco verschiedener anderer Rohstoffkartelle — so beispielsweise in der Metallwirtschaft des Kupfer- und Zinnkartells — neues Wasser auf ihre Mühlen bekommen haben. Auch die Tatsache, daß sich die Verhandlungen über eine Verständigung auf einem so geringen Teilgebiet, wie den Absatz nach Skandinavien, letzthin zerschlagen haben, stimmt nicht gerade optimistisch. Andererseits ist aber trotzdem die augenblickliche Zeit dem Verständigungsgedanken durchaus günstig, zumal die Wirtschaftsgeschichte gerade der letzten Jahre beweist, daß in Krisenzeiten die maßgebenden Persönlichkeiten stets mehr zu einem Entgekommenen und zur Aufgabe von Prestigestandpunkten bereit sind, als in Zeiten guter oder normaler Konjunktur.

Außerdem liegen aber auch die technischen Voraussetzungen für das Zustandekommen einer Verständigung zwischen dem englischen und dem deutschen Bergbau, den beiden bedeutendsten in der europäischen Kohlenwirtschaft, günstiger als je; zum mindesten kann man annehmen, daß sie in wenigen Wochen günstiger als jemals bisher liegen werden. In England hat durch die Annahme der Kohlen-Bill die britische Kohlenwirtschaft eine Organisation erhalten, die an Straffheit die bisherige deutsche wohl noch übertrifft, umfaßt

doch das neue Kartell alle Syndikate der einzelnen Reviere. Da in Deutschland augenblicklich infolge der noch immer unklaren Verhältnisse beim Rheinisch-Westfälischen Kohlensyndikat die Lage als im Augenblick noch labil angesprochen werden muß, sind also zur Zeit die früheren Rollen vertauscht, da bisher die Tatsache, daß eine der deutschen Marktinstition gleichwertige Einrichtung in England fehlte, dem Vorkommen der Verständigungsbestrebungen äußerst hinderlich war. Daß man aber in maßgebenden deutschen Kreisen mit einem baldigen

### Zustandekommen eines neuen Syndikatsvertrages in Rheinland-Westfalen

rechnet, ergibt sich bereits daraus, daß bei der letzten Verlängerung des alten Vertrages von den Unterzeichnern der Verhandlungen die Klausel mit unterschrieben wurde, daß, wenn bis zum 30. Juni 1930 der jetzt mit Wirkung vom 1. Juli d. J. vorläufig beschlossene Syndikatsvertrag nicht endgültig zustande gekommen ist, die Verhandlungen über die Bildung eines freiwilligen Syndikats als endgültig gescheitert angesehen werden. Mit anderen Worten: man nimmt wohl mit Sicherheit an, daß man bis zu dem genannten Termin zu einer Einigung kommt, da zweifellos das Bestreben besteht, die Verordnung eines Zwangsyndikats zu vermeiden.

Mit der erfolgten Syndizierung des englischen Kohlenbergbaus und der zu erwartenden Verlängerung des Rheinisch-Westfälischen Kohlensyndikats wären aber insofern die Grundlagen für eine intereuropäische Kohlenverständigung geschaffen, als sich wenigstens dann tatsächlich bevollmächtigte Vertreter der beiden ausschlaggebenden europäischen Produzentengruppen an den Verhandlungstisch setzen und bindende Abmachungen treffen können. Man kann wohl mit Sicherheit annehmen, daß sich die kleineren Kohlenerzeuger wie Polen, die Tschechoslowakei, Frankreich und Belgien nicht ausschließen werden, da es ihnen trotz der in allen vier Staaten verhältnismäßig günstigen Produktionsbedingungen wohl auf die Dauer nicht möglich sein würde, einen Konkurrenzkampf gegen die vereinigten englisch-deutschen Erzeuger durchzuhalten. Trotzdem ist aber nicht anzunehmen, daß sich etwaige Verhandlungen leicht gestalten werden, zumal man sich noch durchaus nicht über den Weg im klaren ist, auf dem man zu einer Einigung gelangen will. Aller Wahrscheinlichkeit nach wird eine Aufteilung der Märkte, wie sie von verschiedenen Seiten als die Patentlösung bezeichnet wurde, nicht ausreichen, sondern man wird darüber hinlang um eine

kartellmäßige Produktenregelung, die in diesem Falle selbstverständlich eine dauernde Produktionsverringerung bedeuten würde, nicht herumkommen. Daß sich aber jede der in Betracht kommenden Organisationen bemühen wird, die auf ihre Mitglieder entfallenden Einschränkungen so klein wie möglich zu halten, steht außer Zweifel. Es ist in diesem Zusammenhang u. a. auf die Ausführungen des Generaldirektors Fickler in der Generalversammlung der Harpener Bergbau AG. zu verweisen, in denen er ausführte, daß eine Besserung der Marktlage nach Auffassung der Verwaltung in erster Linie durch eine Verständigung mit dem englischen Kohlenbergbau angestrebt werden müsse.

Aber auch ein so folgeschwerer Entschluß, wie eine Drosselung, oder in diesem Falle besser gesagt Zurückschraubung der Produktion, kann nur eine vorübergehende Erleichterung bringen, wenn es nicht gelingt, neue Verwendungsgebiete für die Steinkohle zu erschließen. Die Hoffnungen, die man in dieser Beziehung auf die Kohlenverflüssigung gesetzt hat, haben sich, wenn überhaupt, dann doch nur zum geringen Teil erfüllt, und bei der Erdölabundance unter der internationale Benzinmarkt leidet, wird man gut tun, sich auch für die Zukunft nicht allzu großen Hoffnungen in dieser Richtung hinzugeben. Was die Entwicklung der Gasfernversorgung anbetrifft, so geht auch sie nur verhältnismäßig langsam von statthaftenfalls kann sie vielleicht dem Kohlenbergbau später eine gewisse Erleichterung bringen, ein Altheimittel für seine Nüte ist sie aber ebensoviel wie die Kohleverflüssigung. Inwieweit es möglich sein wird, weitere neue Verwendungsgebiete zu finden, steht naturgemäß dahin. Mindestens ebenso wichtig ist daher die Notwendigkeit,

die Kohle als Brennstoff und Kraftstoff gegenüber dem Öl und der Wasserkraft elektrizität konkurrenzfähig zu erhalten.

Auf welche Weise dies geschehen kann, darüber sind sich freilich weder die Gelehrten noch die praktischen Fachleute einig, da die Rationalisierung in den maßgebenden Revieren so weit vorgeschritten ist, daß weitere Verbesserungen wenigstens auf Grund des augenblicklichen Standes der Technik kaum möglich erscheinen. Ob man will oder nicht, wird man bei dem hohen Anteil, den der Produktionsanteil Arbeit am Förderungsvorgang bei der Steinkohle hat, der Lohnfrage näher treten müssen. Daß sowohl in England wie in Deutschland Bestrebungen in dieser Richtung im Gange sind, ist bekannt.

## Berliner Börse

Geringe Veränderungen nach beiden Seiten — Interesse für Montanwerte  
Nachbörsen geschäftlos

### Breslauer Börse

#### Stilles Geschäft

Breslau, 14. Juni. Die Tendenz war zum Wochenschluß ruhig bei stilem Geschäft. Am Aktienmarkt wurden nur Bodenbank mit 140 umgesetzt. Gräbscher Terrain waren mit 71 gesucht, dann mit 70 angeboten. Am Anleihemarkt erholt sich Landschaftliche Liquidations-Pfandbriefe lediglich auf 81,75, die Anteilscheine 24,65. Dagegen Liquidations-Bodenpfandbriefe schwächer, 85,50, die Anteilscheine 14. Roggenpfandbriefe bei kleinstem Umsatz 7,61 unverändert. 8% Landschaftliche Goldpfandbriefe 98, der Altbesitz stellte sich auf 57,25.

## Berliner Produktenmarkt

#### Schwächer

Berlin, 14. Juni. Der Weizenmarkt war heute wiederum schwächer veranlagt, während Roggen weiter leicht im Preise anziehen konnte. Für die Abschwächung des Weizenmarktes ist in erster Linie der hohe Depot maßgebend, da hierdurch in stärkerem Maße Angebot angezogen wird. Einen gewissen Eindruck machen natürlich auch die anhaltend flauen Auslandsmeldungen. Während Juliweizen um 2½ Mark. im Preise nachgab, war Neuweizen der gleichfalls reichlicher angeboten ist, um etwa 1 Mark schwächer. Die Festigkeit des Roggenmarktes ist weiterhin in der Hauptsache auf die Befürchtungen wegen Ernteschäden wegen der Trockenheit zurückzuführen, alter Roggen bleibt dagegen über Bedarf angeboten, die Mühlen bekunden angesichts des völlig unbefriedigenden Mehlgeschäftes nur sehr wenig Nachfrage, so daß für die Aufnahme eines Teiles des angebotenen Materials nach wie vor nur die stützende Hand in Frage kommt. Weizenmehl hat weiter bei unveränderten Preisen sehr kleines Bedarfsgehalt. Hafer bleibt ziemlich fest, die Konsumnachfrage hält an, am Lieferungsmarkt ist die Julisicht infolge des niedrigen Wasserstandes fester gehalten, für die Aufwärtsbewegung der Herbstsichten sind auch die befürchteten Ernteschäden maßgebend. Neue Wintergerste stetig.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 14. Juni 1930

Weizen	Märkischer	Lieferung	Tendenz	
Mai	302—303			
Juli	262—262½			
Sept.				
Tendenz ruhig				
Roggen	Märkischer	172—177		
Lieferung	Mai	—		
Juli	171—172			
Sept.	175½			
Tendenz: fester				
Gerste				
Braunerste				
Futtergerste und				
Industriegerste		167—182		
Tendenz: stetig				
Hafer	Märkischer	146—160		
Lieferung	Mai	—		
Juli	158—160			
Sept.	162—163½			
Tendenz: fest				
Weizenkleie				
Weizenkleiemelasse				
Tendenz: matt				
Roggengkleie				
Tendenz: matt				
Raps				
Tendenz:	für 1000 kg in M. ab Stationen			
Leinsaat				
Tendenz:	für 1000 kg in M.			
Viktoriaerbse				
Kl. Seepreiserben				
Futtererbse				
Pelusch'en				
Ackerbohnen				
Wicken				
Blauer Lupinen				
Gebl. Lupinen				
Seradelle, alte				
„neue“				
Rapsküchen				
Leinkuchen				
Trockenkneuzel				
prompt				
Rumänischer				
Tendenz:	für 1000 kg in M. ab Abladestadt.			
Plata				
Sojaschrot				
Karoffelflocken				
für 100 kg in M. ab Abladestadt.				
Weizenmehl	34½—42½			
Tendenz: ruhig	für 100 kg brutto einschl. Sack			
In M. frei Berlin				
Feinstes Marken üb. Notiz bez.				
Roggenmehl	21,10—24½			
Lieferung				
Tendenz ruhig				

Privatdiskont 3% Prozent.  
Reichsbankdiskont 4% Prozent.

## Warschauer Börse

vom 14. Juni 1930 (in Zloty):

Bank Polski	170,50
Bank Spoteck Zarobk.	72,50
Dollaranleihe 5%	64,50
Pos. Konversionsanleihe 5%	56,00
Bodenkredite 4½%	55,75—55,50

### Devisen

New York 8,909, London 43,34, Paris 35,90, Wien 125,82, Prag 26,44%, Italien 46,73½, Belgien 124,45, Schweiz 172,88, Stockholm 239,55, Berlin 212,80, Dollar privat 8,88%. Tendenz in Aktien erholt, in Devisen ein wenig stärker.

### Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	14. 6.		13. 6.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1P. Pes.	1,556	1,560	1,563	1,567
Canada 1Canad. Doll.	4,187	4,195	4,185	4,193
Japan 1 Yen	2,088	2,072	2,068	2,072
Kairo 1 Egypt. St.	20,			

# Wandern - Reisen - Verkehr

## Das Berchtesgadner Land

Von Konrad Haumann, Leipzig

Im südöstlichsten Zipfel Südbayerns trifft sich die Alpenlandschaft zu Gipfelleistungen in allen ihren Formen auf. An Wildschönheit und Lieblichkeit zugleich, an Majestät und Unmut, an Großartigkeit und Eigenart, an landschaftlichem Zauber und heilkräftigem Klima findet das Berchtesgadner Land in deutschen Landen nicht seinesgleichen. Es ist, als ob dieser Herrgottszipfel Grenzland mit allen Mitteln das Scheiden von Deutschland erschweren will. Denn auch die benachbarten österreichischen Alpengebiete stehen an Großartigkeit nicht zurück; so wurde das Berchtesgadner Land das geprägte Melk der Wanderer und Bergsteiger, der Sonnen- und Schönheitsjäger, das Dorado der Heilungssuchenden und Sommerfrischler.

Nur von Norden her hat das Berchtesgadner Land Verkehrszugänge. Von der Schnellzugsstrecke München-Salzburg-Wien zweigt in Freilassing die Bahn über Bad Reichenhall nach Berchtesgaden ab. Von Norddeutschland ist der gegebene Zugang über Regensburg-Mühldorf, durch Einführung von Schnellzügen auf dieser Strecke freigegeben. Von Salzburg fährt eine elektrische Bahn mit modernen Aussichtswagen nach Berchtesgaden. Schließlich ist noch die elektrische Bahn zu erwähnen, die von Berchtesgaden in 15 Minuten zum Königssee führt. Sonst ist man im Berchtesgadner Lande am Schusters Rappen, auf Motorwagen und Auto angewiesen.

Waren die Bergriesen des Berchtesgadner Landes bisher ein Vorrecht körperlich gut konstituierter Bergsteiger, so ist nun auch dem abgeholt. Als erste Berchtesgadner Bergbahn fährt

von Bad Reichenhall die Schwebebahn zum Predigtstuhl, in 10 Minuten 1200 Meter Steigung überwindend. Dem Predigtstuhl ist einer schönen Gebirgsausicht der Alpen nachzurütteln. Damit sind auch Bad Reichenhalls Kurmittel um ein neues vermehrt: um natürliche Höhensonne. So verordnen denn auch die Arzte vielfach Reisen ausgesetzten von Grippeerkrankungen u. a. neuerdings Predigtstuhl-Hohenonne und violette Strahlen! Der Erfolg dieser ersten Schwebebahn Reichenhalls hat auch Pläne für eine solche bei Berchtesgaden reisen lassen. Ein großzügiger Schwebebahnenplan ist ferner von Salzburg (Österreich) über das Steinerne Meer nach St. Bartholomäi am Königssee geplant, die dann mit einer Strecke von 5200 Metern die längste europäische Bergbahn werden würde. Durch diese Bergbahn würde dann das 120 Quadratkilometer umfassende Alpengebiet der Steinernen Meers sowohl von Österreich als von Berchtesgaden erschlossen werden.

Bad Reichenhall, Solebad, klimatischer Alpenkurort, Weltplatz, liegt in lachendem Tal unter der gewaltigen Alpenzenerie des Unterberges, des Lattenberges, der Reiteralpe. Kurviertel, Alpenhotels, schmucke Pensionsvillen in stillen Gärten. Der große Kurpark mit mächtigem Gradierhaus, Wandelhalle, Kurhaus mit Musik- und Leierräumen, Promenaden, Musikpavillons, steht im Mittelpunkt Reichenhaller Badelbens. Die hochprozentigen Salzquellen, die zum Sieden, Baden, Inhalieren Verwendung finden, sowie die minderwertigen Quellen, die zum Berieseln der Gradierwerke benutzt werden, befinden sich in der oberen Stadt.

An den altersgrauen beiden Wachtürmen bei Hallthurm vorüber — einst heroische Wächter des Landes — fährt die Bahn zum End-

ziel Berchtesgaden. Auf dieser Fahrt wenden die Reisenden keinen Blick von der mit Bergriesen gesäumten Alpenlandschaft, von sonnigen Matten, Bergflüssen und Lehnen. Sämtliche Abteifenster sind geöffnet, frische Alpenluft und Bergsonne hereinzulassen.

Der Markt Berchtesgaden, gleichfalls heilkraftiges Solbad, baut sich 100 Meter über dem Bahnhof auf. Hotels, Gasthäuser, Pensionen, Kurpark, die historischen Winkel um Markt und Stiftskirche, sind stets von überaus lebhaftem Kurorttreiben erfüllt. Ein buntes Volksfest ist der allsonntägliche Kirchgang hier, das anschließende ländliche Treiben auf dem Marktplatz. Rundum aber bauen sich die gewaltigen Alpenriesen auf, Majestät Wam an schneefunkeln und weißleuchtend das ganze Alpenbild beherrschend. Dazu schwingt der Duft von blumigen Matten und funkelnden Wäldern, rauschen die Bergflüsse und klingen die Glocken der Herden.

Weit zerstreut liegen die Berchtesgadner Landgemeinden. Sie sind allen zu empfehlen, die ländliche Ruhe und Alpenlandschaft suchen. Bischofsweißenau und Schönau auf Hochplatten mit umfassenden Rundblick auf die Alpenumrahmung, so auch Au, Salzburg. Die einzelnen Lehnen klettern hier bis zu 1000 Meter an den Bergabhängen empor und die Alpler herrschen, jeder weit genug vom Nachbar entfernt, wie kleine Könige auf eigenem Grund und Boden.

Nun müßte man wohl vom Reich des sinnweichen Watzmann, von der sonnenüberglühten Berchtesgadner Landschaft erzählen! Welche überwältigende Aussicht bietet allein der Spaziergang auf der Asphaltstraße von Berchtesgaden zum Königssee! Über Bergwelt und Matten, über Sonne und Blauhimmel! Die meisten Königssee-Besucher wandern jedoch im Tale der tiefgrünen Königssee-Ache, einem einzigen, großen, alten Naturpark, zum Königssee.

Der Königssee ... Zimmer von neuem wieder ein fassungsloses Staunen über diese felsengepanzerte, tintengrüne, unheimlich stille, unheimlich tiefe Seefläche. Mit dem Motorboot besser noch auf einem von Schifferehepaar in Tracht geruherten schwankenden Kahn, dringt man auf dem geheimnisreichen See vor, nach dem Wallfahrtskirchlein St. Bartholomäi auf kleiner Halbinsel, nach der Eisgrotte, weiter nach der Saletalm voll schellenlingenden Almesrieden, nach dem felsgerahmten Obersee. Wildemporgetürmt steht der Watzmann jäh und felsgezackt überm See in glühender Sonne und leuchtendem Blauhimmel. Eines der ganz großen Erlebnisse deutscher Landschaft ist der Königssee!

Man steigt zur Scharréhalm empor, zu der der Hohe Göll mit Vorliebe seine Lawinen und Steine herabschleudert. Dann sieht man den Königssee wieder, winzig, unbewegt, tintengrün zwischen grauen Felswänden in der Tiefe, von den Brandöpfen aus. Oder man wagt sich zur Göhenalm empor. Dort oben ist es so schön, namentlich in Mondnächten, daß die Sennerrin immer erst böse werden muß, ehe der letzte Nachtschwärmer in der Sennhütte zur Nacht ruhe geht.

Und die Ramsau! Sie ist das Großartigste, was die deutschen Landschaften zu bieten vermögen. Man steige an einem blauen Sommertag zum Söldenknöpfel bei Tislak empor, wandere den in halber Berghöhe eben führenden Soleleitungsweg, dann hinab zum Hintersee, heimwärts im Tal durch den Baubergwald, an den Gletscherquellen vorüber durch den Ort Ramsau, an der Ramsau-Ache gen Berchtesgaden. An einem anderen Tage besuche man das grandiose Wimbachtal, die Wimbachklamm, das Blaueis — übrigens Deutschlands einzigen Gletscher.

## SIEMER-REISEN

Von über 200 schönen Sommerreisen bieten wir als besonders preiswert an:

22.-29. Juni: ab Dresden	Preis RM	6.-14. Juli: ab München	RM
Schweiz Luzern-Interlaken-Zweisimmen . . . . .	173.-	Nördliche Ostalpen . . . . .	254.-
Schweiz Interlaken-Zürich . . . . .	180.-	Oberbayern-Nordtirol . . . . .	116.-
Schweiz Zermatt . . . . .	241.-	Osttirol-Großglockner . . . . .	134.-

13.-23. Juli: ab Breslau

Wilhelmshaven-Nordsee	143.-	Passionsspiel	
Cuxhaven-Nordsee . . . . .	178.-	Oberammergau	
Nordsee-Ostsee-Kopenhagen	325.-	mit Eintritt und Besuch von:	

15.-27. Juli: Ferienfahrt an den Gardasee (Riva)

ab München RM 167.-

18.-27. Juli: Wien-Triest-Venedig-Gardasee

ab Oderberg RM 241.-

Bahnfahrten hin und zurück, Hotels, volle, reichliche Verpflegung, Trinkgeld, Gepäcktransport, alles eingeschlossen

Kataloge u. Prospekte kostenlos! Seit 1925 über 29000 Reiseteilnehmer!

Reise-Ausführung: Verkehrsgesellschaft m.b.H. SIEMER & Co., MÜNCHEN beim Karlator.

Vertreter: »Hansa« Transport G.m.b.H., Zweigniederlassung Beuthen / Tel. 710

## Solbad Goczałkowice-Zdrój

Kreis Pszczyna P.-Obersch.

Die stärksten sol-, iod-, brom- und radiumhaltigen Bäder in Polen.

Kurzeit ab 15. Mai bis 30. September. Bahnstation am Orte.

Prospekte auf Wunsch versendet:

Badeverwaltung Goczałkowice-Zdrój.

## Herz-Sanatorium Bad Kudowa

Ganzjähriger Betrieb / Fennr 5 Kohlens. Mineralbäder des Bades im Hause 2 Häuser. Besondere Abteilung für Mittelstandskuren Bes. und leitender Arzt: San.-Rat Dr. Herrmann Zweiter Arzt: Dr. Georg Herrmann

## Lewaldsche Kuranstalt

Bad Obernigk bei Breslau

früher Dr. Loewenstein Telefon Obernigk: Nr. 301 Sanatorium für Nerven- u. Gemütskränke Erholungsheim — Entziehungskuren — 3 Aerzte Leit. Arzt: Prof. Dr. K. Berliner Facharzt für Psychiatrie und Nervenkrankheiten

Dr. W. Fischer Nervenarzt

Besuch das von Bergen und Hochwald umgebene

## OSTSEE BAD MISDROY

Prospekte kostenlos durch Reisebüros, Verband deutscher Ostseebäder u. Kurverwaltung.

**Herdingsdorf**  
See-, Sol- und Moorbad  
Kurtax Ermäßigung bis 33 1/3 %

Spielcasino! Tattersall! Brunnentrinkkuren mit natürlichen Heilwässern jeder Art.

Auskunft kostenfrei durch die Kurverwaltung.

## PARENZO a. d. Adria Istrien

Riviera Palace Hotel

2 1/2 Std. Seefahrt südl. Triest — Idealer Sand und Waldstrand — 20 ha Pinienwald — herrl. Ausflüge — Erstklassige hervorragende Verpflegung — Wiener Küche — Pension ab RM. 7.50 Deutscher Besitzer — Gleiche Direktion.

Grand Hotel Florence, Bellagio.

## Sanatorium Thalheim

Bad Landeck in Schlesien

für innere u. Nervenleiden, Rheuma. Frauenleiden. Tagessatz inkl. Arzt von 8 M. an. Dr. Erich u. Dr. Gertrud Rosenhain

**Bad Langenau**  
IN SCHLESIEN  
heilt Herz-, Nerven-, Frauenleiden, Gicht, Rheuma, Ischias.  
Vor- und Nachsaison Pausalkuren

Inserieren bringt Gewinn!

Das gemütliche und billige familien-Freibad inmitten herrlicher Wälder.

**OHNE**  
**AHLBECK**  
KEINE OSTSEE

zwischen Swinemünde und Heringsdorf 3 1/2 Std. ab Berlin  
Pros. kostl. durch d. Badedirektion

Bei Rheumatismus, Gicht, Ischias, Frauenleiden, Nervenkrankheiten, Alterserscheinungen, Hautleiden, Unfallfolgen sowie bei Kriegsverletzungen hilft

**BAD LANDECK**  
SCHLES.  
Stark radioaktive Schwefelthermen, Moorbäder, Raum-Emanatorium  
Herrliche Sommerfrische  
Auskünfte Prospekte durch die Badeverwaltung u. Reisebüros

**Eulengebirge i. Schl.**  
Bremengrundbaude Wüstewaltersdorf  
Waldburg mit Weidebetrieb  
550 m früher Landhaus Gocksch Tel. 8 modern renov. gr. Terrasse u. Garten. Freundl. Zimmer mit voller Pension v. tägl. Mk. 4.50 an. Beste reichliche Verpflegung. — Bäder. Jul. Gocksch, Inhaber.

# Das Kraftfahrzeug

im Dienste von Industrie, Handel und Verkehr.

## Oberschlesien hat seine Tax- und Treuhandstelle für gebrauchte Wagen!

Den tatkräftigen Bestrebungen der oberschlesischen Automobilhändlerfirmen ist es in vergleichbarer Weise in den Stand gesetzt, auf Grund zu hältnismäßig kurzer Zeit gelungen, die in anderen Teilen des Reiches bereits erfolgreich funktionierende offizielle Taxierung gebrauchter Wagen auch für Oberschlesien zu sichern. Unter der Leitung des Polizeihauptmanns von Colbe, Polizei-Kraftfahrt-Sachverständiger für den Regierungs-Bezirk Oppeln, ist unter der Bezeichnung

Tax- und Treuhandstelle für Oberschlesien des Reichsverbandes des Kraftfahrzeughandels- und Gewerbes GV. und des Reichsverbandes der Automobil-Industrie GV. (Fernruf Gleiwitz 331, Hausapparat 115)

eine neutrale Stelle geschaffen worden, die die

Käufer und Verkäufer gebrauchter Wagen dieser Gültigkeitsdauer infolge Nichtverkauf oder Altwagen zu ungerechtfertigten Preisen oft nachdrücklicher Verhandlungen eine Nachschätzung als erforderlich herausstellen, so erfolgt diese im allgemeinen kostenlos. Bei wesentlicher Veränderung des Taxwertes und erforderlicher Neuauflistung eines Taxbrieves ermahnt sich

die zweite Taxgebühr auf die Hälfte.

Wie ist die Arbeitsweise der Taxstelle? Der Verkäufer eines Altwagens steht sich — mit oder ohne Assistenz eines Automobilhändlers — zunächst mit dem Leiter der Taxstelle in Verbindung, um Zeit und Ort der Wagenprüfung zu vereinbaren. Jeder Wagen wird alsdann nach seinem Standort dem zuständigen Taxator in Beuthen, Gleiwitz oder Hindenburg zugewiesen. Die Prüfung selbst erfolgt auf dem eigens für diese Zwecke an den genannten Plätzen gewonnenen Werkstattgelände unter persönlicher Anwesenheit des Leiters. Es finden sowohl Werkstatt- wie Fahrtprüfungen statt, die die einzelnen Anhaltspunkte für die endgültige Bewertung des Wagens liefern müssen.

Für die Gewinnung von zuverlässigen Maßstäben der Schätzung sind Richtlinien ausgearbeitet worden, die sich auf die fachmännischen Erfahrungen des Automobilhandels stützen. Es ist eine große Zahl von Merkmalen zu berücksichtigen: Alter des Wagens, Aktualität des Typs, gefahrene Kilometerzahl, Preis und Beschaffungsmöglichkeit der Erstaute, Saison-Charakter, allgemeine Konjunktur usw.

Nach gründlicher Abschätzung des Wagens wird dem Verkäufer ein Taxbrief gegen eine Gebühr von 20 M. ausgestellt. Dieser Taxbrief hat eine Gültigkeitsdauer von 4 Wochen. Sollte sich nach Ablauf weil die Käufer neuer Wagen die Abnahme ihrer

Der entscheidende Wert der Tax- und Treuhandstelle für Oberschlesien liegt in der obligatorischen Beteiligung fast sämtlicher Automobilhändler der ganzen Provinz. Die maßgebenden Händlerfirmen sind also an die Einhaltung der offiziellen Taxpreise gebunden. Jeder Autoverkäufer hat durch die Finanzierung der Taxstelle die Möglichkeit, sich vor einer Unterbewertung zu schützen, wie andererseits jeder Käufer eines gebrauchten Wagens sich vor Übervorteilungen gesichert weiß. Damit ist die seit langem ersehnte Vereinigung des Altwagen-Geschäfts herbeigeführt. Die seither auf dem Altwagen-Markt herrschenden Zustände haben in wachsendem Maße Unzuträglichkeiten heraufbeschworen. Die Händlerschaft ist am Altwagen-Geschäft nur bedingt interessiert; sie will lediglich im Rahmen des Kundendienstes dem Käufer beim Abstoßen des alten Wagens als ehrlicher Maller behilflich sein. An einem Gewinn aus der Vermittlung von Altwagen ist die Händlerschaft absolut desinteressiert; andererseits will sie selbstverständlich auch Verluste vermeiden. Gerade in diesem Punkte haben sich aber in letzter Zeit starke Missstände herausgebildet,

### Deutsche Auto-Versicherungs-AG.

Aktien-Kapital RM. 3.000.000.—

Spezialgesellschaft für Kraftfahrzeug-Versicherung (Haftpflicht, Unfall und Kasko)

Sondertarife für Opel und General-Motors-Fabrikate

Besonders vorteilhafte Versicherung von Kleinkraftwagen

Vertreter und stille Vermittler in allen Städten und größeren Orten gegen Höchstprovision gesucht

Generalvertretung: Kotzenberg, Beuthen OS., Bergstr. 2 / Fernruf 3706

Roman Gwosdz  
HINDENBURG OS  
Kronprinzenstr. 118/120 - Tel. 3893

Sämtliche  
Auto-Betriebsstoffe  
Auto-Markenöle  
Fette, Petroleum

Olex-Pumpe u. Benzol-Pumpe  
Tag und Nacht geöffnet!

### Auto-Reparaturwerkstätten

Fahrschule / Groß-Garagen / Tankstellen / Sämtl. Zubehör

Inhaber Alfred Dziuba

Beuthen OS, Kluckowitzer Straße 8, Ruf 3070

Industriefettwarenfabrik Carl Sachs

Telephon 2375 Hindenburg OS. Wilhelmstr. 1

Liefert konkurrenzlos billig:  
sämtl. Industriefette, Maschinenöle, Cylinderöle, Autoöle, Carbofineums, Petroleum, Benzol, Benzin, Bohnermasse pp.

H a n s a - L i o y d

 1½-To.-Pritsche  
4 Zylinder, 50 PS  
4-Rad-Öldruckbremse  
Zwillingsbereift

5.200  
Mark

2-To.-Pritsche  
6-Zylinder, 60 PS  
4-Rad-Öldruckbremse  
Zwillingsbereift

6.500  
Mark

Kühlerjalousie, blanke Teile verchromt,  
reichhaltige Ausstattung

Abwälzfederung

W. Burtzik, Beuthen OS

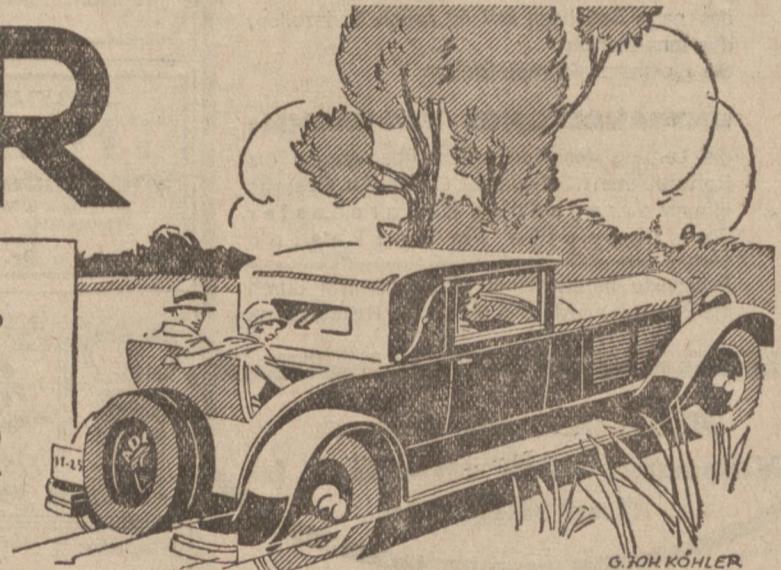
Generalvertreter für Oberschlesien

Schließfach 264 Eichendorffstr. 2 Telephon 4055

A D L E R



Wollen Sie  
Ihre Ferien richtig genießen?  
Reisen Sie  
im ADLER STANDARD  
oder ADLER FAVORIT



Generalvertretung: R. Langner, Beuthen OS, Friedrich-Ebert-Straße 12, Telefon 3044/45

### Nur etwas über 2 Pfennig

verbraucht der Hanomag je Kilometer an Brennstoff; für diesen geringen Betrag reisen 4 Personen und sitzen sehr bequem. Hanomag ist der vollkommenste Kleinwagen der Gegenwart. Geringe Anzahlung, bequeme Monatsraten. Kommen Sie und machen Sie eine kostenlose Probefahrt.

**HANOMAG** der König der Kleinwagen.

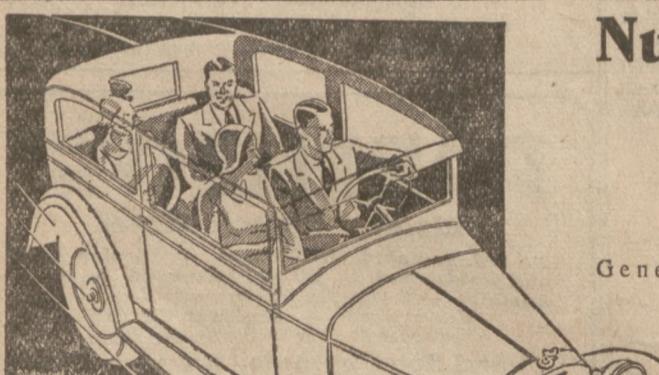
Generalvertretung:

Max Weichmann, Beuthen OS, Bahnhofstraße 30

Automobile

Telephon 4745/46

Vertretung für Gleiwitz: Wilhelm Schilling, Gleiwitz, Oberwallstraße 1 / Telephon 2294





# Humor und Rätseldecke

## Rätsel-Ecke

### Uhr-Rätsel



Statt der Ziffern auf dem Zifferblatt seze man die Buchstaben a a b d e e m n r s t derart ein, daß die Zeiger bei der Umdrehung über folgende Wörter hinweggehen:

—IV Frauename, III-VI Teil des Rades, V-VIII alter Kirchenhistoriker, VI-IX Stadt in Holland, VII-XII feines Gewebe, VIII-IX Präposition, IX-XII Schiffsteil, X-XI Spielfarbe, X-XII Teil des Baumes, X-II Blume, XI-III Himmelkörper, XII-II Fluß in Katalonien.

### Wild und friedlich

Die „Ersten“ sind wohl in jedem Land Als wilde auch zähne Tiere bekannt. Man fängt erste müßig in Gruben und Felsen, Doch hütte man sich vor ihren Krallen. Die zähnen aber sind unverdrossen Dem Menschen freundliche Haushgenossen, Du findest sie in Stadt und Land, weit und breit, Auch sind sie sehr für die Reisefreude. Und bei den zähnen findet du die „Zweiten“, Die stets nur ein’ Teil des „Ganzen“ bedeuten, Sanft sind sie und weich, beim Waschen und Putzen Den beiden „Ersten“ von großem Nutzen. Doch merk’ nun: spricht du das „Ganze“ vereint, So ist ein gar unscheinbar Pflänzchen gemeint, An Form ist es zwar dem „Zweiten“ verwandt, Es wächst nur auf sandigem Dödeland; Weiß, rosa, auch gelb blüht’s im Sonnenschein. Nun rate, was mag das für’n Pflänzchen sein?

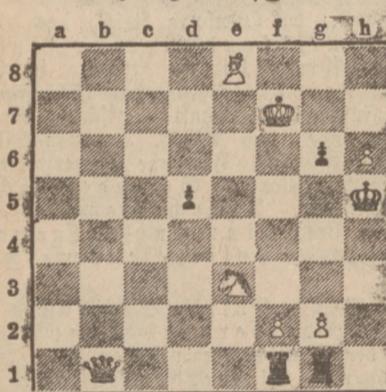
### Auszählungsaufgabe

Durch Überspringen einer stets gleichen Buchstabenanzahl erhält man ein Gedicht.  
tri h n a c e l m g o h i a e l e n i  
l z g e e f e s n r a i r t p n t ü l f  
b h e i u i l i n n r i d g d l n a  
g l t e n ü l e h i b e n a m e w f i g  
r a r i r a l ö f f i l d h r n i e l ü e

### Inhaltsreich

Kaschemme — Korinth — Indien — Personal — Bienenhaus — Kochsalz — Brotsche — Schönau — Ilmenau — Desdemona — Walnuß — Sarteneier — Kunterbunt — Sergeant — Dreizehn. Jeder dieser Wörter sind drei zusammenhängende Buchstaben zu entnehmen. Diese ergeben, im Zusammenhang gelesen, einen Ausdruck von Raimund. (G gilt als ein Buchstabe.)

### Schach-Aufgabe



Weiß setzt in zwei Zügen matt.

### Silbenrätsel

Aus den Silben a — af — al — an — an — an — bac — be — bee — bend — ber — bord — cha — che — che — dampf — dau — di — di — di — e — erd — est — gi — gi — i — ka — land — le — ma — ment — mi — mi — mie — no — na — nach — of — on — plom — pe — phite — pu — ra — raa — re — reth — ri — ri — ri — schiff — si — span — sia — te — te — te — thy — ti — tis — to — us — viot — va — wa — za — zi — sind 25 Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben von oben gelesen, ein Bibelzitat ergeben. (G = ein Buchstabe.)

1. italienischer Maler, 2. Berg in der Schweiz, 3. Kalender, 4. Gewebe, 5. Pflanze, 6. weißlicher Vorname, 7. Landenge in Mittelamerika, 8. biblischer Ort, 9. Tageszeit, 10. Wissenschaft, 11. Auszeichnung, 12. Freistaat, 13. Prophet, 14. Krankheit, 15. Erdteil, 16. Ort bei Berlin, 17. Verkehrsmittel, 18. Schriftsteller, 19. Monat, 20. Schiffssseite, 21. Gartenfrucht, 22. französischer Kaiser, 23. indischer Fluß, 24. Fischiern, 25. letzter Wille.

### Verwandlungsaufgabe

W	S	A	N	T	E	R
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

(etwas Erstaunliches)  
(quälendes Gefühl)  
(Krebsart)  
Sommer

Main versuehe durch die vier Verwandlungen aus „Winter“ „Sommer“ zu machen.

### Kombination

Postrat — Teer — Nagel — Deich — Elope  
Diese fünf Wörter sind aneinanderreihen; durch andere Trennungsweise erhält man sodann sechs Wörter von anderer Bedeutung, deren Anfangsbuchstaben einen ostdeutschen Fluß bezeichnen.

### Rätsel

Das „Eins“ oft zwei Menschen für’s Leben verbindet, In „Zwei“ einen Hirten und Waldgott man findet; Das „Drei“ ein mächtiges Inselreich, In dem Handel und Wissenschaft blühen zugleich.

### Besuchskarten-Rösselsprung

L	R	H	A
D	T	N	I
I	R	F	N
A	I	E	F
G		D	

Die Lösung nennt einen vor 120 Jahren geborenen deutschen Dichter.

### Magisches Quadrat

AAAEE	= Drama von W. v. Goethe
EENNO	= Herbstblume
ORRRR	= Himmelskörper
RSSSS	= spanisch: Gebirgszug
STTTT	= Amtstracht

### Auflösungen

Silbenrätsel  
1. Wisent, 2. Eduard, 3. Revolte, 4. Vampir, 5. Orient, 6. Nicaragua, 7. Gedenk, 8. Opitz, 9. Jagott, 10. Fandango, 11. Nargileh, 12. Unterwalden, 13. Riviere, 14. Geranium, 15. Labiau, 16. Exlibris, 17. Botanik. — „Wer von Hoffnung lebt, der tanzt ohne Müst.“

Abstrichrätsel  
Ar, Note, Erna, Met, Ort, Nab, Elise = Anemone.

Abstrichrätsel  
Ar, Note, Erna, Met, Ort, Nab, Elise = Anemone.

### Silbenrätsel

Wabenrätsel  
1. Löffl, 2. Nixe, 3. Hege, 4. Rosine, 5. Examen, 6. Amor, 7. Emir, 8. Irma, 9. Marine, 10. Timrod, 11. Imme, 12. Ende, 13. Dorf.

Beckerbild  
Stellt man das Bild auf die linke Seite, so erscheint der Gesuchte zwischen den untersten Baumästen.

Kreuzworträtsel  
Senkrecht: 1. Liter, 2. Lid, 3. Ham, 4. Fleisch, 6. Torte, 7. Eulenburg, 9. Neussüber, 11. Nar.

## Die lachende Welt

### Der Polizist

„Ich bin zwei Meilen weit gelaufen, um zwei Menschen davon abzuhalten, sich zu verprügeln.“ „Und ist es Ihnen gelungen?“ „Ja! Er hat mich nicht eingeholt!“

### Auf einen groben Kloß ...

Der Arzt wurde zum mürrischen Millionär gerufen. „Nun, was ist mit Ihnen?“ fragte er den Patienten freundlich, der grob antwortete: „Es ist Ihre Sache, für die Sie bezahlt werden, das herauszufinden.“

„Dann“, sagte der Doktor, „lassen Sie einen Tierarzt kommen. Der stellt Diagnosen, ohne die Patienten zu fragen.“

### Jagdschein

Beuge vor Gericht: Der Angeklagte hat meine Frau geküßt. Er muß verrückt gewesen sein.

### Das richtige Wort

„Ich glaube, Berta hat sich gerade von Kurt küßen lassen, als ich bei ihr eintrat.“ „Sah sie denn verstorben aus?“

### Auge

Pietich aus Pirna will nach Dresden. „Was wollen Sie denn in Dresden?“ „Ich habe etwas im Auge.“ „Da kann ich Ihnen einen guten Augenarzt empfehlen.“

„Wozu denn einen Augenarzt?“ „Ich denke, Sie haben etwas im Auge?“ „Na ja — ein Geschäft.“

### Ein Trost

„Als ich heiratete, glaubte ich fest, daß Max mich nur aus Liebe genommen habe, und jetzt muß ich erfahren, daß er mich des Geldes wegen geheiratet hat.“ „Tröste dich, Kind, dein Mann ist wenigstens klüger, als du dachtest.“

### Wissenschaft

Mein Sohn hat nach seiner Blinddarminoperation dreißig Pfund abgenommen.“

„Donnerwetter, ich habe gar nicht gewußt, daß das Ding soviel wiegt.“

### Taktik

Ein allzu stürmischer Liebhaber wagte es, die spröde Grete zu küssen. „Das sag ich meinem Vater!“ rief sie.

„Sie werden es nicht tun!“ brüllte er ihr nach — aber schon war sie aus dem Zimmer.

„Papa, Herr Lemke interessiert sich für deine indianischen Kriegswaffen“, kam das Töchterchen zum Papa, „könnest du ihm nicht einiges zeigen?“

### Sicher gegangen

Einmal befand sich Alexander Dumas im Kreise seiner Freunde und wurde von allen Seiten bedrängt, er möge eines seiner Theaterstücke vorlesen. Dumas gab schließlich nach, machte aber darauf aufmerksam, daß er das Stück eines anderen Autors lesen würde.

„Warum das eines anderen?“ fragte man ihn. „Weil ich in diesem Falle immer Erfolg habe. Gefällt das Stück, dann freue ich mich als Rezipient. Gefällt es nicht, dann freue ich mich — als Fachkollege“, lautete die Antwort.

### Feiner Beruf

„Mein Main ist doch ein fauler Kerl, er hat sich die bequemste Arbeit ausgesucht, die es gibt!“ „Wieviel was tut er denn?“ „Er hat in einer Matratzenfabrik die Matratzen auszuprobiieren.“

### Etwas kühler

„Bei Ihnen in Brasilien ist es wohl sehr heiß?“ „Oh, schrecklich, unsere Stadt liegt nur einen Grad vom Äquator entfernt.“

„Nördlich oder südlich?“

„Na, dann geht's ja noch.“

### Eine Gleichung

„Warum so nachdenklich, Herr Professor?“ „Ich habe eben errechnet, daß die auf den internationalen Konferenzen verbrauchten Energien, in Wasserkräfte umgesetzt, die ganzen Reparationslasten decken könnten.“

### Der Wandern!

„In einer Wegkreuzung steht eine Gruppe Wanderer eifrig über Karten gebogen. „Wo sind wir jetzt?“ fragt einer.

Ein anderer blickt nochmal suchend auf die Karte und erwidert: „Nach meiner Karte sieht es aus, als wären wir dort auf jenem Hügel.“

### Der Witz

„Ist die Firma groß, in der du angestellt bist?“ „Das kann man wohl sagen! Es dauert vierzehn Tage, bis ein Wiz vom Lehrling bis zum Chef gelangt!“

### Eine gutgehende Uhr

„Wie sind Sie mit der Wanduhr zufrieden, die ich Ihnen verkauft habe?“

„Nicht so besonders!“

„Geht sie nicht genau?“

„Doch! Aber sie ist mir gestern auf den Kopf gefallen!“



Schneller - besser - billiger

geht das Spülen und Putzen in jedem Haushalt mit IMI, Henkel's neuem Aufwasch-, Spül- und Reinigungsmittel.

IMI erleichtert Ihnen alle Spül- und Putzarbeit. Überraschend schnell und gründlich löst es die dicksten Fettschichten und den hartnäckigsten Schmutz, ohne die Gegenstände anzugreifen. Strahlender Glanz und appetitliche Frische verleiht es allen Haus- und Küchengeräten.

IMI ist überaus sparsam im Gebrauch. 1 Eßlöffel auf 10 Liter heißes Wasser = 1 Eimer genügt schon, um diese fabelhafte Reinigungskraft zu erzeugen. IMI kostet nur 25 Pfennige und ist überall erhältlich.

Henkel's Aufwasch-Spül- und Reinigungsmittel  
für Haus- und Küchengerät aller Art  
Hergestellt in den Persilwerken



Preis 10 Pf.

**Illustrierte  
Ostdeutsche  
Morgenpost**

Beuthen O/S, den 15. Juni 1930



*Die Ballsaison ist zu Ende – es lebe die Ballsaison!*

# Wilde Pferde im Mervelder Bruch



„Die Stuten werden in eine besondere Abteilung des Corrals getrieben, um sie beim nun folgenden Hengstfang nicht allzusehr herumzuhezen.“



„Die kleinen werden einfach auf den Arm genommen und herübergetragen.“



Die Kinderstube.



Ein gebändigter Hengst.

Wer hält es für möglich, daß es heute noch in unmittelbarer Nähe des Industriegebietes wilde Pferde geben kann? Ein Stück Mittelalter, das sich in seiner ursprünglichen Art bis in die heutige Zeit hinübergereitet hat und uns wie ein altes Märchen aus verschwundenen Zeiten anmutet. Das Bruchpferd ist heute unter dem Namen „Dülmener Pony“ im Volksmunde bekannt. Die Herzöge von Croy haben seit fast 125 Jahren dieser Zucht ihre ganze Aufmerksamkeit gewidmet. In früheren Zeiten lag die Wildbahn in den Gebieten der Lippe und Emmer, und — da die Tiere völlig frei waren, läßt sich ihr ehemaliges Standquartier nicht genau feststellen. Heute bildet das Wildgestüt ein eingezäuntes Areal von ca. 500 Morgen. Die Rasse ist dieselbe geblieben, und das Leben des Ponies spielt sich ebenso in Gottes freier Natur ab, wie das jenen andern Wildes. Auf einer Fläche, die  $\frac{1}{2}$  Heide,  $\frac{1}{2}$  Weide und  $\frac{1}{2}$  Wald ist, hausen sie Winter und Sommer, und alles vollzieht sich ohne menschliche Hilfe nach den Gesetzen der Steppe.

Um die Mitte des vorigen Jahrhunderts machte sich das Fortbestehen der wilden Pferde in freier Wildbahn durch die zunehmende Kultivierung unmöglich, und in kürzester Zeit waren sie fast ausgerottet. Erst in Herzog Alfred von Croy, dem Urgroßvater des jetzigen Herzogs, fanden die Ponies einen weitherzigen Förderer. Er ließ den färglichen Rest — etwa ein Dutzend Tiere — einfangen und schuf ihnen in dem heutigen Gestüt eine neue Heimat und rettete sie vor dem Untergang.

Um nun die jungen Hengste zum Teil abzustoßen, findet alljährlich eine Auktion statt, die sich allmählich zu einer in allen Sportkreisen beliebten Veranstaltung entwickelt

Um nun die jungen Hengste zum Teil abzustoßen, findet alljährlich eine Auktion statt, die sich allmählich zu einer in allen Sportkreisen beliebten Veranstaltung entwickelt



„Der Hengstfang bringt Bilder unbeschreiblicher Komik mit sich.“

ihrem Ziele entgegen, als gelte es ein Nürburgrennen! Wir fahren zeitig hin, etwa 10 Km. von Dülmen entfernt führt der Weg durch Wald und Heide. Die Landschaft hat einen eigenartigen Reiz mit ihren Münsterländischen Waldhecken. Junges Birkengrün steht mit Kiefer und Tanne in buntem Wechsel durcheinander, und der feine Duft der alten Heide umfängt uns mit träumerischer Schwermut. Wir biegen um eine Waldhecke, die den Blick auf eine endlose Weidefläche freigibt, an deren äußersten Enden die wilde Schar über die Steppe jagt. Punktzauber im Münsterland! Eine Welt zieht uns in ihren Bann, in der wir uns völlig neu vorkommen. Was sich hier vor unsern Augen tummelt, hat niemals das Joch harter Arbeit gedrückt. Das ist unbezwingbares Herrengefühl eigener Kraft. Unbezähmte Freude funkelt aus verwegenen Augen unter der struppigen, schwarzen Mähne hervor. Absolutes Siegesbewußtsein gegenüber aller Naturgewalt prägt sich in jeder Bewegung aus. Wir sind am Ziel. Die Herzogin fährt eben mit sicherer Hand ihr Dreigespann über den Platz, und ein großer Teil des westfälischen Adels wohnt ebenfalls nach altem Brauch dem traditionellen Volkstag bei.

Der Ponysang eröffnet sich. Eine große Anzahl Treiber kreist die gesamte Herde langsam ein. Immer näher rückt der wirre Knäuel. In respektvoller Entfernung hat die Herde dicht zusammengepercht angehalten und betrachtet uns mit aufgeworfenen Köpfen und geängstigten Blicken. Die Treiber drücken nach. Plötzlich erdröhnt die Heide vom Donner des Hufschlags und die wiehernde, schnaubende, keilende Herde stürmt in die Arena. Die holde Weiblichkeit wird, soweit es möglich ist, in eine besondere Abteilung des Corrals getrieben, um tragende Stuten und solche mit Fohlen nicht allzusehr beim Hengstfang herumzuhezen. Die Kleinen werden der Einfachheit halber auf den Arm genommen und herübergetragen. Rührend ist der Anblick der entstehenden Kinderstube. Die Föhlchen drängen sich erschrockt in einer Ecke zusammen, und sobald eine Stute hineingeschafft wird, eilt die kleine Schar ihr entgegen in der Hoffnung, die Mutter zu finden. Oft dauert es lange, bis sie sich gefunden haben, und manches Ponybaby erntet empfindliche Keile, wenn es sich schließlich aus Verzweiflung der falschen Muttermilch nähert. Der nun einsetzende Hengstfang bildet die Krone des Festes und zaubert Bilder unbeschreiblicher Komik vor die Menge. Sind alle Hengste vom Halfter gebändigt, erfolgt die Auktion.

Freiin Rosario von Landsberg-Velen.



Friedrich Gundolf

Universitätsprofessor in Heidelberg, geboren 1880 in Darmstadt, feiert am 20. Juni seinen 50. Geburtstag.

Friedrich Gundolf, der zum engsten Freundeskreis

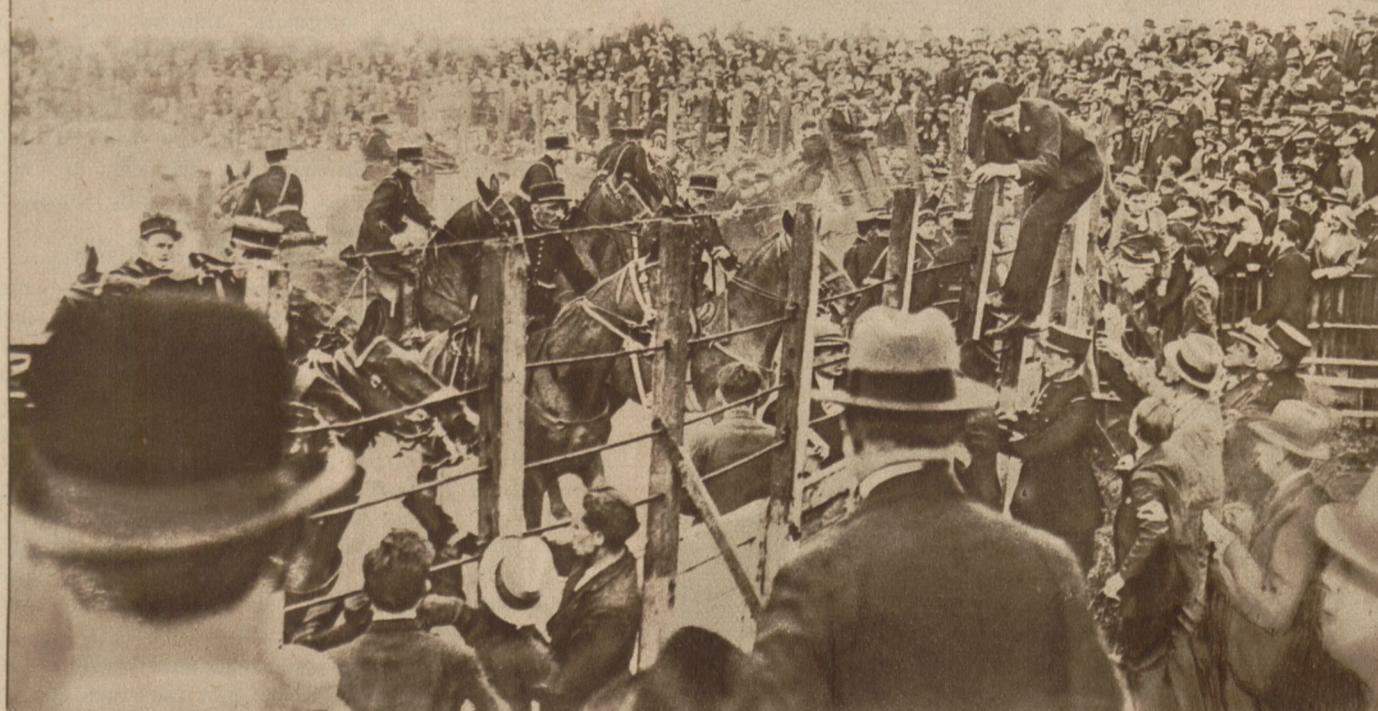
Stefan Georges zählt, ist vor allem bekannt durch seine Hauptwerke

"Shakespeare und der deutsche Geist" und "Goethe" auch hat er eine neue Shakespeare-Uebersetzung herausgegeben.

Aufnahme:  
Müller-Hilsdorf,  
München.

Rechts:  
**Tausend Jahre freies Island.**

In diesem Sommer sind 1000 Jahre vergangen, daß Island seine noch heute gültige Verfassung erhielt. Die Insel ist bekanntlich mit Dänemark durch Personal-Union des Königs verbunden. — Luftbild von der Hauptstadt Reykjavik.



**Erstmalig in Europa**

eingetroffene Watussi-Rinder (das größte Hörner tragende Rind) nach ihrer Ankunft im Leipziger Zoo. Die Tiere wurden von Christoph Schulz aus Inner-Afrika eingeführt.

Links:

**Frankreich will keine Stierkämpfe.**

In dem französischen Städtchen Mélun kam es bei Stierkämpfen, die im dortigen Stadion veranstaltet wurden, zu stürmischen Protestkundgebungen von Tierfreunden, die mit Gewalt die Kämpfe zu verhindern suchten. — Berittene Polizei schreitet ein.

# Durch fremde Schuld!

Roman von Anny v. Panhuys.

Copyright 1930 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin.

10. Fortsetzung.

Nach dem Essen schob sich Elinor durch die Tür.  
„Ich bin dir nicht böse wegen der Ohrfeige, Marlene, und es tut mir sehr leid, daß du meinetwegen so viel Ärger hast. Aber, bitte, stell dich nicht auf die Hinterfüße. Bei Batti kommt man nicht weit damit. Geh nur gutwillig in die Pension. Batti sagt, sonst läßt er dich mit Gewalt hinbringen. In ein paar Monaten ist sein Ärger dann abgefaut, dann kommst du wieder.“

Marlene nickte. „Sei beruhigt, Elinor, ich reise gutwillig dorthin, wohin mich dein Vater schickt. Nachher möchte ich zu Herrn Bürger, meinem Zeichenlehrer. Ich habe ihm schon seit Tagen einen Besuch versprochen.“

Als Elinor in ihr Zimmer nebenan gegangen war, kleidete sich Marlene zum Ausgang an. Elinor sah nichts davon daß sie ihr neues graues Kleid unter dem schwarzen Samtmantel trug. Elinor sah auch nicht, daß sie ihre wenigen Schmucksachen, ihr Geld und die vorhin zusammengelegten Papiere in die flache Handtasche schob. Als Marlene gerade fertig war, trat Elinor wieder ein.

Sie lächelte: „Soll ich dich in die Stadt begleiten, Marlene?“

Marlene schüttelte den Kopf.

„Nein, Kleines, laß mich lieber allein gehen, ich bin noch so durcheinander von all dem Bösen, das mir der heutige Vormittag gebracht hat, ich möchte ganz still über alles nachdenken, dabei innerlich zur Ruhe kommen.“

Elinor reichte ihr die Hand.

„Wie du willst, Altchen, die Hauptache ist, daß du mir nicht böse bist.“

Über Marlenes sehr ernstes Gesicht glitt ein schwaches Lächeln.

„Ich werde immer lieb und gut an dich denken, Kleines, immer!“

„Wie sonderbar du das sagst, Marlene,“ verwunderte sich Elinor, „man könnte glauben, du nähmst jetzt Abschied von mir.“

Marlene meinte leichthin: „Klang es wirklich so?“

„Ja,“ gab Elinor zurück, „aber ein paar Tage wird es wohl noch dauern, ehe du abreisen brauchst. Mutter schreibt jetzt an ihre Freundin, sie erwartet telegraphisch Antwort. Wahrscheinlich bringt dich Mutter selbst fort.“

Marlene überfiel ein grenzenloses Weh. Sie wußte,

wenn ihr Vorhaben glückte, sah sie Elinor vorläufig nicht wieder, sah sie Elinor vielleicht überhaupt niemals mehr wieder. Trotz allem hatte sie das wunderhübsche Mädelchen doch lieb. Sie umschlang die Kleinere. „Bist mein Liebling, Elinor, verzeih mir meine Roheit von vorhin und bleibe mit gut.“

Elinor ließ sich küssen.

„Dir bleibe ich immer gut, Marlene,“ lächelte sie und riet: „Benütze den Seitenausgang, wenn du gehst. Batti hat heute Tyrannengefühle, wenn er dir zufällig bei der vorderen Haustür begegnet, verbietet er dir vielleicht den Ausgang.“

Marlene nickte. Mit einem letzten Blick durch das Zimmer und auf Elinor, ging sie und eilte die Hintertreppe des Hauses hinunter, gewann den seitlichen Ausgang, ohne jemand zu begegnen. Erst als sie mindestens hundert Schritte vom Haus entfernt war, schaute sie sich um.

Sie hatte das Gefühl, verfolgt zu werden.

Aber es war ein Irrtum, kein Mensch war weit und breit zu erspähen. Ihre Armbanduhr zeigte die sechzehnte Stunde.

Sie fuhr mit der einzigen Elektrischen des Städtchens, die bis hier heraus kam, in die Nähe der Bank, erhob die fünfhundert Mark auf den Scheck, dann bog sie schnellen Schrittes in die schmale Mühlstraße ein, wo der alte Zeichen- und Mallehrer Bürger wohnte.

Die Straße hatte nur einstöckige Häuschen und es war wohl keins davon jünger als hundert Jahre.

Ernst Bürger war ein kleiner Herr Mitte der Sechzig, er häuste hier mit einer fast ebenso alten verwachsenen Base. Seine Frau war lange tot, seine drei Söhne auch. Er hatte einmal davon geträumt, ein berühmter Künstler zu werden und war hier im Städtchen gelandet als Zeichenlehrer. Seine Frau hatte ihm das Häuschen als Mitgift mit in die Ehe gebracht, dazu ein kleines Kapital. Er lebte schlicht, aber sorglos, vielleicht ein wenig verbittert. Er hatte Marlene gern und empfing sie in seinem altmodisch eingerichteten Wohnzimmer.

„Endlich habe ich einmal wieder Feiertag,“ lächelte er und bot Marlene Platz an in einem altmodischen Sessel aus rotem Samt mit Fransen.

In seinem schmalen ziemlich fältigen Gesicht zuckte es.

„Ich bin meist allein und wills auch sein, aber Gesellschaft wie die Ihre beglückt mich alten Kerl.“ Er setzte sich auch. „Warum waren Sie so lange nicht hier, Marlene? Ich habe gerade in den letzten Tagen sehr lebhaft an Sie denken müssen.“

Marlene erwiderte: „Ich hatte leichthin wenig Zeit, Herr Bürger. Darf ich wissen, weshalb Sie gerade in den letzten Tagen besonders an mich gedacht haben?“

Er nickte: „Gleich sollen Sie es wissen, aber vor allem: Ist Ihnen irgend etwas Unangenehmes passiert, Kindchen? Sie sehen so, verzeihen Sie, so verstört aus.“

Marlene mußte mehrmals ansehen, ehe sie zu sprechen vermochte. Sie wußte, Ernst Bürger gegenüber durfte sie ganz offen sein.

Und da brach es aus ihrem Herzen, sprang ihr wie ein Strom über die Lippen, was sie heute erfahren. Sie fragte mit zitternder Stimme: „Sie sind schon so lange, so lange einheimisch hier, nicht wahr, Sie kennen die traurige Geschichte meiner Eltern auch?“

Ernst Bürgers schmale graue Augen blitzen.

„Also haben Sie es nun doch erfahren, was man Ihnen so lange sorgfältig verbarg. Ein Wunder, daß es so lange gelang, das Verbergen.“ Seine Worte klangen weich und sanft. „Armes Mädel, ich glaube Ihnen, daß es verdammt weh tut, so etwas zu hören. Ich bedaure, daß es Ihnen nicht doch für immer verborgen blieb. Natürlich kenne ich die traurige Geschichte Ihrer Eltern. Ihr Vater war eine etwas leichtlebige Künstlernatur, Ihre Mutter sehr temperamentvoll und apart. Sie ähneln ihr sehr, Marlene, und Sie sind auch die Reizvollste unseres Städtchens, obwohl der Durchschnittsgeschmack wohl Typen wie Käte Klein und Ihre Cousine Elinor vorzieht. Das nur nebenbei.“

Marlene fragte mit heißen Wangen: „War denn meine Mutter wirklich schuldig, gibt es keinen Zweifel daran?“



Auss.

Radierung von Prof. Oskar Graf.

Bavaria-Verlag, München-Gauting.

Der alte Herr brachte es nicht fertig zu antworten: Nein, es gibt keinen Zweifel daran!

Er sann nach und ihm fiel wieder langsam ein, was schon tief unten in seinem Gedächtnis lag.

„Ihre Mutter beteuerte bis zum letzten Augenblick ihre Unschuld,“ berichtete er, „aber die Indizien sprachen zu stark dagegen. Sie erzählte, als sie ins Zimmer zu ihrem Mann gekommen, wäre sie vor ihm hingetreten und hätte ihm Vorwürfe gemacht, plötzlich hätte sie eine Männerhand zurückgestoßen und den Schuß auf ihren Mann abgegeben. Woher der Andere gekommen, konnte sie nicht sagen. Niemand hat ihn gesehen außer ihr. Weder kommen noch gehen.“

Marlene hatte mit fiebiger Spannung gelauscht. Jetzt sprang sie auf.

„Aber warum hat denn meine Mutter keine Beurteilung eingelegt?“

Ernst Bürger machte eine Bewegung des Bedauerns.

„Das hat sie getan, aber es hat ihr nichts genügt, die Beurteilung wurde verworfen, ihre Angaben klangen zu unglaublich.“

Marlenes Augen trübten sich.

„Hat ihr denn niemand geglaubt? Bitte, denken Sie einmal gründlich nach, hat ihr kein einziger Mensch geglaubt? Sie hat doch sicher auch Freunde und Bekannte gehabt.“

Ernst Bürger rieb sein Kinn, an dem ein silbernes Spitzbärtchen wie ein dreieckiges Wattestück hing.

„Nein, Marlene, es hat ihr niemand geglaubt. Von ihren sogenannten guten Freunden wenigstens niemand. Sie war immer etwas eigenartig gewesen. Sie trug die schönsten Toiletten mit Scharm und Grazie, war selbstbewußt und lebensfroh. Ihre Freundinnen waren im Grunde ihre Feindinnen, sie stellte sie alle zu weit in den Schatten. Das rächt sich. Wäre sie ein Durchschnittsweibchen gewesen, vielleicht hätte man sie milder beurteilt. Und was die Schwester Ihrer Mutter anbelangt, so mußte sie so denken wie Ewald Förster, der aber glaubte auch nicht an die Unschuld seiner Schwägerin.“

Marlene sagte traurig: „Vielleicht war sie aber wirklich unschuldig, vielleicht hat sie wirklich sechs Jahre unschuldig im Zuchthause zugebracht?“ Sie rang die Hände: „Wäre das nicht grauenhaft, lieber Herr Bürger, wäre das nicht entsetzlich? Ich kenne meine Mutter nicht, erst heute erfuhr ich ihr Schicksal und nun Sie mir erzählt, sie hätte ihre Unschuld beteuert, ist es mir, als könnte es gar nicht anders sein. Ich fühle es wie eine Offenbarung, meine Mutter hat damals nicht gelogen und man hat ihr bitteres Unrecht zugefügt.“

„Sie denken so, wie ein Kind von seiner Mutter denken soll. Das Blut in Ihnen verteidigt sie, die Ihnen das Leben schenkte,“ sagte er bewegt.

Marlenes Augen konnten die Tränen nicht mehr zurückhalten. Sie sah die Rechte des alten Herrn.

„Ich will Ihnen etwas anvertrauen, behalten Sie es für sich, Sie Lieber, Guter. Ich bin heute nicht nur zu einem Besuch zu Ihnen gekommen, sondern um Abschied von Ihnen zu nehmen. Ich habe, niemand ahnt etwas davon, das Haus meines Onkels endgültig verlassen und will versuchen, mir irgendwo, recht weit von hier, Beschäftigung zu suchen.“

Ernst Bürger hielt die Jungmädchenhand mit festem Druck.

„Marlene, wie sind Sie darauf verfallen? Das ist doch Torheit. Sie führen im Hause Ihres Onkels das Leben einer reichen, wohlbehüteten Haustochter, es ist nicht so leicht, sich draußen in der Welt das bisschen tägliche Brot zu verdienen.“

Marlene lächelte bitter.

„Lieber scheuere ich in fremden Häusern den Fußboden, als daß ich im Hause meines Onkels bliebe. Ich will nicht alles erklären, was mich dort forttriebt, aber Sie sollen der Einzige sein, dem ich den wichtigsten Grund anvertraue. Sie kennen Gert Wendemann, nicht wahr? Nun ja, er wird sich in zwei Monaten, an Elinors siebzehntem Geburtstag, mit ihr verloben, im Frühjahr werden die Beiden heiraten und ich — und ich —“

Bor Erregung versagte ihr die Stimme.

Ernst Bürger drängte: „Und Sie, Marlene?“

Marlene entzog dem alten Herrn ihre Hand, vollendete leise, ganz leise: „Ich aber liebe Gert Wendemann und beneide Elinor um ihn. Für ein paar Stunden hatte ich Grund zu der Annahme, ich wäre ihm nicht gleichgültig, dann aber hörte ich von Elinor, er hatte sie gefüßt. Ich muß fort! Ach, es kommen noch andere Gründe dazu, lieber Herr Bürger, versuchen Sie nicht, mich zu halten.“

„Es ist meine Pflicht, das zu versuchen, Sie könnten in Ihr Unglück gehen,“ erwiderte er ernst. „Ich bin ein alter Mann, ich darf Ihnen, ohne Sie zu beleidigen und von Ihnen Mißverständnissen fürchten zu müssen, ruhig sagen, ich habe Sie sehr, sehr gern. Es würde mir großen Kummer bereiten, wenn ich eines Tages hören würde, Ihr Vorhaben, den Kampf mit dem Leben aufzunehmen, hätte irgend ein trauriges oder schlechtes

Ergebnis gehabt. Sie lebten bisher behütet wie eine Prinzessin und das ist, als wenn man die Welt von einer sicheren Warte aus betrachtet und meint, ein bisschen in dem bunten Gewimmel mitzuspielen, müsse Spaß machen. Aber die bunte Welt sieht von nahe ganz anders aus. Wie eine Art großes Pferderennen ist das Leben. Man muß ein guter Reiter sein, um fest im Sattel sitzen zu bleiben, wenn die Hindernisse kommen. Wie beim Rennen will eine Hecke übersprungen, ein Laufgraben genommen werden. Wie viele fallen vom Pferd und brechen sich das Genick, wie viele werden mit kaputten Gliedern weggetragen. Manch einer allerdings sitzt hoch oben, als wäre er festgebunden, das sind die Menschen, die irgend ein blindes Geschick, oder sagen wir das Glück hält, sie ans Ziel bringt vor vielen Anderen. Davon aber gibt es im Verhältnis nur wenige.“ Er sprach unwillkürlich lauter. „Ich habe, ich bekannte es ehrlich, Angst um Sie, Marlene. Bleiben Sie, wo Sie sind, wo Sie hingehören, und wenn Sie zu sehr darunter leiden, daß Elinor den Mann heiraten wird, den Sie lieben, dann suchen Sie einen Ausweg. Sie werden irgend einen Grund finden, einige Zeit mit vollem Einverständnis Ihres Onkels wo anders zu leben. Solange bis Sie sich an den Gedanken, der Ihnen heute noch wehtut, gewöhnt haben.“

Marlene lachte kurz auf.

„Wenn es darauf ankommt, einen Grund zu finden, mit vollem Einverständnis meines Onkels einige Zeit wo anders zu leben, brauchte ich gar nicht nachzudenken. Ich soll nämlich in einigen Tagen, wahrscheinlich in Begleitung meiner Tante, nach Frankfurt am Main fahren. Zu einer alten Freundin von ihr, die dort in der Nähe ein Pensionat hat für geistig zurückgebliebene junge Mädchen.“ Sie stieß wieder das kurze, häßliche Klingende Lachen aus. „Die gute Dame nimmt, um wirklich ihre Pflicht erfüllen zu können, nicht mehr als sechs von diesen jungen Damen auf. Der besondere Wunsch meiner Tante aber dürfte sie allerdings bewegen, einmal eine Ausnahme zu machen und sie veranlassen, ein Weilchen sieben geistig Zurückgebliebene zu betreuen.“

„Marlene!“ Der alte Mann schrie den Namen, als müsse er jemand aus tiefem, bösem Traum rufen, ihn wach machen. Er zupfte an seinem kleinen schneeweissen Spitzbart herum. „Marlene, Sie wollen doch nicht im Ernst sagen, Ihre Verwandten haben solchen Unfug mit Ihnen vor?“

Marlene nickte: „Tawohl, Herr Bürger, solchen Unfug haben Sie mit mir vor. Ich soll mit meinen Einundzwanzig zu so armen, geistig defekten Mädels gestellt werden, denen die Pensionsmama wahrscheinlich mühsam bei bringt, wie man sich benimmt, wie man isst und trinkt und den Mund hält, weil man nichts zu sagen weiß.“

„Aber warum nur, Marlene, warum? Nun Sie so weit in Ihrem Vertrauen gegangen sind, müssen Sie mir, die volle Wahrheit sagen.“

Sie erwiderte gequält: „Ich tät es so gern, aber ich darf es nicht tun, es handelt sich nicht um meine Person allein.“

Er ließ nicht locker.

„Haben Sie irgend einen Schwur getan, der Ihre Zunge bindet?“

Sie schüttelte den Kopf.

„Ein paar Versprechen habe ich gegeben.“

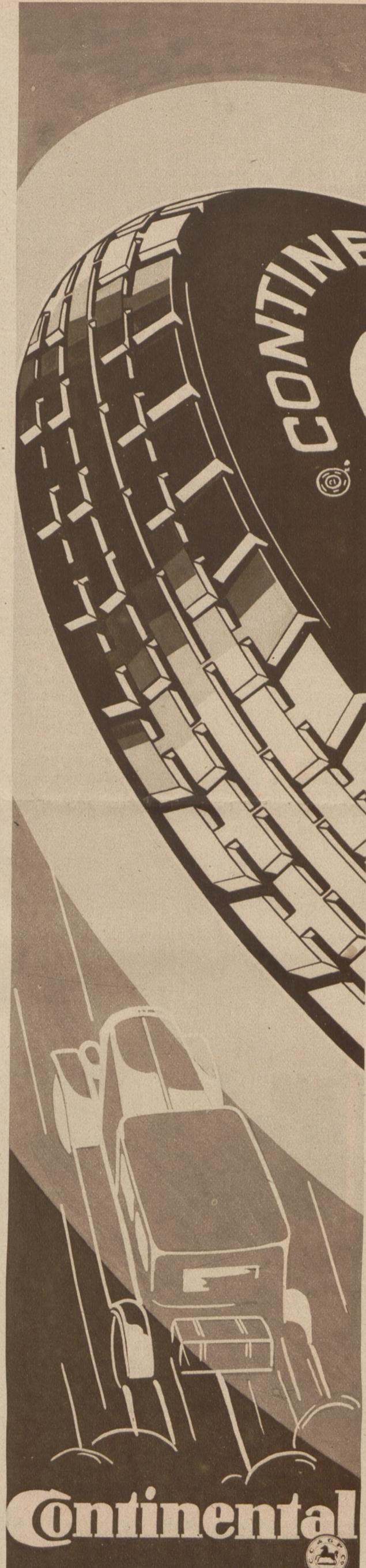
„Lassen sich die Versprechen umgehen? Es schadet in unserem Falle nichts, denn ich möchte Ihnen helfen, Marlene. Wir können dann zusammen nachdenken, wie Sie aus Ihrer Not herauskommen.“

Marlenes Brust war übervoll von Trauer und Bitternis.

Es lockte sie, einem Menschen alles zu klagen, was so grenzenlos kleinlich war und so wehetuend.

Ernst Bürger ermunterte die noch immer Zögernde: „Reden Sie, Marlene, reden Sie sich Kopf und Herz frei. Bei mir ist alles gut aufgehoben. Sie wissen, ich bin ein einsamer Mann, ich lebe abseits von allem und allen, es besteht keine Gefahr, daß ich nicht schweigen könnte.“

Marlene ließ sich wieder in den bequemen alten Stuhlfessel fallen und dann erzählte sie von Elinors kleiner Unüberlegtheit, von dem Expresserbrief und wie sie, um die Wahrheit über ihre Mutter zu erfahren, Elinors kleine Unüberlegtheit auf sich genommen habe, die ihr Onkel aber wie ein furchtbare Vergehen beurteilte und sie selbst gleich in Grund und Boden mitverurteilte. Sie widerholte bebend vor Entrüstung: „Statt zu sagen: Mädels, du hast eine Dummheit gemacht, wir wollen überlegen, wie ich dir aus der Patsche mit dem Expresser heraushelfe! hat er mich angeschrien: Er sähe mich jetzt ganz anders wie bisher. Ich wäre gar nicht die, die ich scheine, ich hätte Eigenschaften, die ich bisher sorgfältig zu verbergen verstanden und er könnte nicht wissen, ob das mein erster Besuch in einem verrufenen Lokal gewesen wäre. Ich könnte mich, unter dem Vorwand, Museen zu besuchen, ja schon öfter in allen möglichen ähnlichen Lokalen herumgetrieben



haben.“ Sie sah den kleinen weißhaarigen Herrn mit tränenvorbeschleiertem Blick an.

„So kennt er mich, so beurteilt er mich, und mit drei Jahren kam ich in sein Haus! Nie habe ich etwas getan, was ihm auch nur im geringsten gegen den Strich ging, und bei der ersten Gelegenheit verwirft er mich. Er schrie mich an, mein Blut müsse man ducken, mein Blut dürfe die Seinen nicht blamieren, wie das meiner —“ Marlenes schweres Atmen war hörbar in der kurzen Pause, die sie einschob, ehe sie fortfuhr: „Er redete nicht weiter, aber ich wußte ja jetzt, wen er meinte.“ Sie schloß: „Elinor sagte im leichtesten Plauderton zu mir, meine Mutter wäre eine interessante Frau, aber als Mutter allerdings etwas peinlich und — Ach was, ich habe nun genug erzählt, nun haben Sie ein gutes Bild meiner Lage, raten Sie mir jetzt noch, meinen Entschluß wieder aufzugeben und heimzugehen, raten Sie mir vielleicht gar zu, mich als Schwachsinnige behandeln zu lassen.“ Sie ward wieder bitter. „Sollte wider Erwarten doch eine polizeiliche Vorladung an Marlene von Bergener kommen, dann weist mein kluger Onkel eben darauf hin, in was für einem Pensionat sich seine Nichte zurzeit aufhält und die Sache, an und für sich unbedeutend, ist schon erledigt.“

Ernst Bürger rieb sich das dreidelige Wattebüschchen fast vom Kinn.

„Donner und Doria, Marlene, die Sache sieht, so betrachtet, doch ganz anders aus. Nein, Marlene, ich rate Ihnen nicht mehr zu. Aber Sie sind ein armes Ding, der Tag von heute war bös für Sie, den sollten Sie schwarz im Kalender anstreichen.“ Er schob sich einen Stuhl ganz dicht an Marlenes Stuhl, setzte sich. „Ich rede Ihnen jetzt im Gegenteil zu: Laufen Sie davon, aber laufen Sie nicht sinnlos davon. Vor allem müssen Sie es sich gefallen lassen, daß ich Sie nach Berlin begleite, mit dem Expresser werde ich besser fertig werden wie Sie. Sie können da doch überhaupt nichts tun, er sieht doch dann sofort, daß Sie eine ganz Andere sind wie das junge Mädchen, das in der Tanzdiele war.“

Marlene nickte. „Gewiß, und das kann er ja auch. Ich werde ihm erklären, das junge Mädchen, an das sein Brief gerichtet gewesen, wäre ins Ausland abgereist zu Verwandten. Der Onkel des jungen Mädchens aber sei ein Mann, der die Sache sofort energisch der Polizei übergeben würde, und sich durch keinen Skandalblattartikel der Welt dazu bringen ließe, ihm auch nur fünf Pfennige zu geben, daß ihr aber die heute abgereiste junge Dame Geld hinterlassen, um es dem Briefschreiber zu übergeben ein für alle mal. Sie selbst wäre eine Bekannte Fräulein von Bergener und wohne in Berlin.“

Ernst Bürger nickte. „Ganz gut ausgedacht. Man soll Expressen eigentlich nichts geben, garnichts, aber hier ist's vielleicht angebracht. So'n Kerl wird nicht erst rabiat, und weiß zugleich, weitere Bemühungen sind aussichtslos. Da er Elinor für Marlene von Bergener hält, kann es sonst kaum besondere Schwierigkeiten geben. Aber wir ordnen das zusammen. Leider muß es überhaupt getan werden, damit sich der Kerl nicht nochmals meldet und die Wahrheit möglicherweise an den Tag kommt. Ihr Opfer, das Sie Elinor gebracht, wäre

dann umsonst gewesen. Das heißt, ich von meinem Standpunkt aus, würde mich freuen, wenn Ewald Förster erfährt, wer der Sündenbock in Wirklichkeit ist.“ Marlene hob abwehrend die Hände.

„Das wäre schrecklich! Elinor könnte dadurch vielleicht sogar Gert Wendemann verlieren und sie hat ihn doch lieb!“

Ernst Bürger sah sie an.

„Sie haben ihn doch auch lieb!“ Er schüttelte den Kopf. „Ich begreife nicht, wo der Mann seine Augen hat. Was ist denn die kleine, nun sagen wir, die kleine süße Elinor gegen eine Marlene. Sie wissen ja gar nicht wie eigenartig Sie sind. Wäre ich der große Künstler, der ich zu werden hoffte, dann würde ein Bild von Ihnen mein Meisterwerk. Dieser kostliche Farbtönen des mattheften Elsenbeins mit dem leicht bläulichen Schimmer um die Augen, die wie dunkle Goldtopase sind. Diese seltene Haarfarbe, dieser bezaubernd geschnittene Mund, das Edelmaß von Hals, Händen und Körper, das alles zusammen, wäre ein Modell für den großen Maler Ernst Bürger gewesen, der ich nicht geworden bin.“ Ein paar bittere Falten um seinen Mund vertieften sich. „Der ich nicht geworden bin, weil mein Talent zu klein war. Der beste und stärkste Wille war machtlos, es zur Größe aufzupeitschen.“

Er lächelte: „Nichts für ungut, daß ich ein wenig schwärme und ein wenig von mir sprach. Reden wir von Ihnen weiter. Als Sie heute kamen, sagte ich zu Ihnen, ich hätte gerade in den letzten Tagen viel an Sie denken müssen. Davon wollen wir jetzt sprechen.“

Marlene sah ihn erwartungsvoll an.

„Ich will mich kurz fassen, Marlene,“ begann er, „und gleich auf den Kern der Sache kommen. Ich besitze in Berlin einen Bekannten, das heißt, er besuchte hier ein paar Jahre lang das Gymnasium und war diese Jahre hindurch mein Pensionär. Meine Frau lebte damals noch. Sie waren noch gar nicht auf der Welt. Er war ein lieber netter Junge und es blieb, soweit das bei dem Altersunterschied möglich war, eine Art Freundschaft zwischen uns bestehen, als er das hiesige Gymnasium verließ und in sein Berliner Elternhaus zurückkehrte. Er ist inzwischen ein kluger Geschäftsmann geworden, besitzt in der Nähe Berlins eine Nähmaschinenfabrik, deren Erzeugnisse sich weitester Verbreitung erfreuen und wenn ich alle Jubiläumsjahre mal nach Berlin fahre, um durch die Bildergalerien zu schleichen und die zu beneiden, deren Werke dort an den Wänden hängen, dann besuche ich ihn stets in seinem Stadtbüro, nachdem ich vorher telefonisch angefragt, ob er anwesend ist. Ein paar mal besuchte er mich, so auch letzthin. Er guckt sich dann um, ob alles noch so aussieht wie einstens, lädt sich von meiner guten alten Base ein Täschchen

ein Kistchen Importen in irgend eine Ecke, wo ich sie als Überraschung meist erst ein paar Tage später entdecke und erklärt mir, wie abgehetzt er ist und wie Reichtum allein nicht glücklich macht und daß ich in meinem Winkel und meiner Wunschlosigkeit eigentlich ungeheuer beseitenswert wäre. Als er nun lebhaft hiergewesen, erzählte er mir, er reise im Frühjahr zur Weltausstellung nach Barcelona, wo er seine Nähmaschinen und die von ihm neuendings fabrizierten Sprechmaschinen ausstellen würde. Er ist ein Mann der Reklame. Er hält sehr viel davon und besonders viel von wirkungsvollen Reklameplakaten. Er beklagte sich, daß er, seit der junge Reklamezeichner, den er entdeckt und der zuletzt nur für ihn gearbeitet, vor ein paar Monaten gestorben wäre, gar keinen rechten Erfolg für ihn finde. Er sucht und sucht, aber es wäre alles nicht das von ihm gewünschte. Er will einen Reklamezeichner mit nach Barcelona zur Weltausstellung nehmen. Er meinte: Das Publikum soll durch immer neue Plakate und häufig wechselnde Bildprospekte gründlich auf die Vorzüge meiner Nähmaschinen und Sprechmaschinen aufmerksam gemacht werden. Es müssen Bilder sein, die ohne Worte reden!“ Ernst Bürger lächelte: „Ich erzählte ihm von Ihnen, und Ihrem Talent für Reklame und Propaganda in Bildform, machte ihm den Mund wässrig, und betrukte ihn sehr, als ich ihm dann erklären mußte, Sie hätten es, wie man sich so ausdrückt, nicht nötig, auf diese Weise Ihr Brot zu verdienen. Sie betätigten sich nur für Ihren Onkel, für ein paar Bekannte und für die Wohltätigkeit. Ich zeigte ihm einige Arbeiten von Ihnen. Er war begeistert davon und es kostete mich Mühe, ihn abzuhalten, zu Ihnen zu stürmen. Seitdem dachte ich viel an Sie, aber nicht in dem Sinn, daß Sie mit ihm in Verbindung treten sollten, sondern ich wollte Ihnen erzählen, wie sehr ihm Ihre Arbeiten gefallen haben. Freuen sollten Sie sich darüber. Jetzt aber, Marlene, wo sich Ihr äußeres Gesicht so geändert hat, wo Sie sich Ihren Lebensunterhalt selbst verdienen wollen, sollten wir die Gelegenheit beim Schopf fassen. Ich mache Ihnen den Vorschlag, wir suchen zusammen Frank Loberg auf. Vielleicht engagiert er Sie — ich glaube sogar sicher.“

Marlene nahm beide Hände Ernst Bürgers und drückte sie innig.

„Das wäre ein wundervoller Ausweg für mich! Wollen wünschen, daß es auf diese Weise glückt. Ich würde auch mein Bestes geben und mich bemühen, immer neue Ideen zu suchen, um Herrn — wie heißt er noch gleich — ach ja, Herrn Loberg zufrieden zu stellen.“

„Gut, Marlene,“ nickte der alte Herr, „das wäre besprochen. Jetzt schlage ich vor, Sie bleiben diese Nacht unter meinem Dach und fahren morgen vormittag mit mir nach Berlin. Ich schicke Frank Loberg heute noch eine Depesche, erwarte Rückantwort. Und noch eins: Wie wollen Sie das mit Ihren Verwandten halten, wollen Sie ihnen schreiben oder soll ich nachher zu Herrn Förster hinausfahren, ihm den Marsch blasen, ihm klarmachen, daß Sie nicht wiederkommen? Sie sind mündig, er kann Sie zu nichts zwingen.“

„Nein, Sie sollen sich meinetwegen nicht ärgern, Sie sollen überhaupt in nichts hineingezerrt werden, Sie

(Fortsetzung auf Seite 10)

## stadt Lübbenau



Die Lübbenauer Stadtkirche.

In diesem Jahre kann die altherrliche Hauptstadt des Spreewaldbandes, Lübbenau, auf ein 750 jähriges Bestehen zurückblicken. Noch ehe die Kahnfahrt und mit ihr der Fremdenverkehr der Haupterwerbszweig geworden war, hatten sich die Lübbenaue durch ihren Gemüsebau im ganzen Reiche einen bekannten Namen gemacht. Einlegegurken und Meerrettich, die in dem fruchtbaren Werderboden ganz besonders gut gedeihen, werden noch heute von Lübbenau aus in alle Landesteile versandt. Die vielfältigen Reize des Naturbildes im Spreewalde locken an jedem schönen Sommertage die Fremden zu Tausenden in dieses Idyll von Wasser, Wald und Wiese. Außerdem bieten die Spreewälderinnen in ihrer durch die Jahrhunderte erhaltenen Tracht einen besonderen Anziehungspunkt.

Links:

Im „Hochwald“ an der Wotschofska.

Rechts: In den Lübbenauer „Haupen“.

Photos: Haase-Frise, Frankfurt a. O.





*..aber ich bitt' Dich-  
Trilysin gibt's auch hier!*

Kein Grund zum Verzweifeln, wenn Trilysin beim Auspacken fehlt. Trilysin gibt's auch unterwegs, gibt's überall, wo man etwas von Haarpflege versteht.

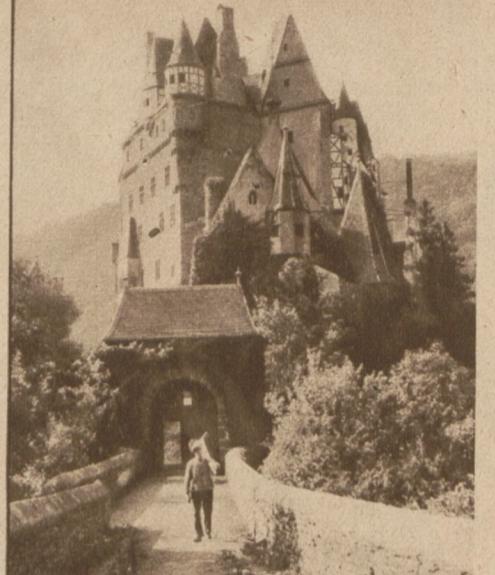


Kein langweiliges Massieren — einfach morgens oder abends die Kopfhaut mit Trilysin befeuchten. Das ist erfrischend, das ist gesund! Und das gibt der Frisur den Halt, den guten Sitz.

Trilysin ist beim Frisör, in allen Parfümerien, Drogerien und Apotheken zu haben. Die große Flasche RM 4.—, Kleinpackung RM 2.40.

# WOHIN REISEN WIR?

*O Vaterland, wie bist du schön . . . ?*

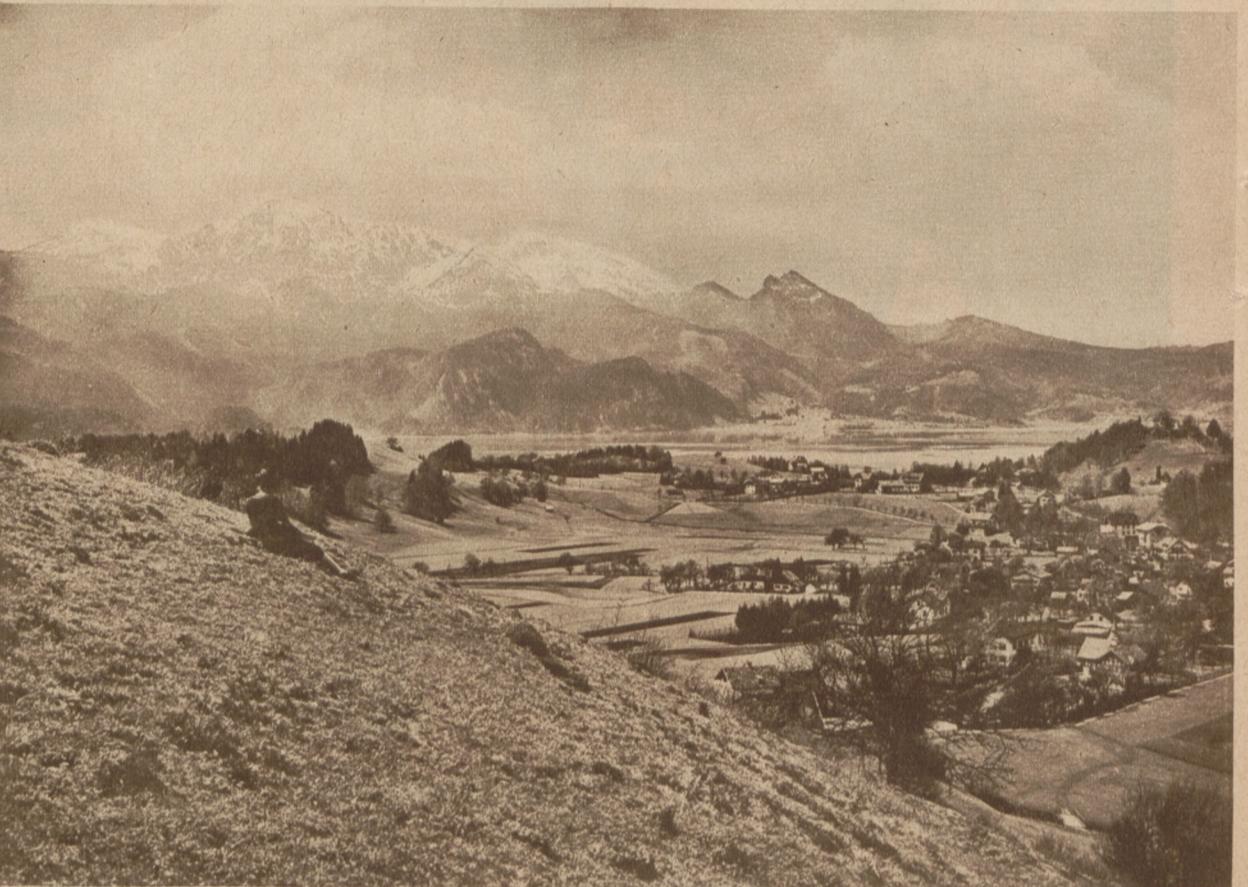


Rechts:  
Die Zone  
des weißen  
Schweigens  
lockt den Berg-  
steiger und ein-  
jamen Natur-  
freund: Kochel  
mit dem Kochel-  
see; im Hinter-  
grund der Heim-  
garten und Her-  
zogstand.

Burg Eltz  
an der  
Mosel  
zeigt die sonst  
so herbe Eifel  
von ihrer  
romantischen  
Seite.



Rechts:  
Eine Welt  
für sich ist  
der bay-  
rische Wald  
in seiner  
Weltabge-  
schiedenheit:  
Gauermühle  
bei Rottendorf.



Alle Reisewün-  
sche werden  
sich in diesem Jahr  
weniger wie je er-  
füllen lassen — die  
Zeiten sind uns und  
bleiben halt schlecht,  
und ein Volksheil-  
mittel zur „An-  
regung der Spar-  
tätigkeit“ ist noch  
nicht entdeckt. Trotz-  
dem werden wir uns  
auf unseren Urlaub  
freuen dürfen, etwas  
wird schon für  
diesen Zweck da sein,

Unten:  
Lautenthal  
im Renntal  
zeigt, woher der  
Schwarzwald seinen  
Namen hat.



Das deutsche Mittel-  
gebirge  
grüßt den Wanderer:  
Blick auf Streitberg im  
Wiesental  
(Fränkische Schweiz).

Mutter weiß es sicher  
so einzurichten, daß die  
Erholung nicht mit Ent-  
dehnungen erlaubt wird.  
Aber wohin geben wir?  
Gebirge und See streiten  
sich in jedem Jahre um  
den Vorzug — wir  
wollen diese Frage ruhig  
auf sich beruhen lassen  
und einfach sagen: unser  
deutsches Vaterland ist so  
reich an landschaftlichen  
Schönheiten, daß jeder  
irgendwo auf seine Kosten



Die deutschen  
Flußtäler mit  
ihren lieb-  
lichen Städten  
sind Kleinode der  
deutschen  
Landschaft:  
Elbtal in der  
Sächsischen  
Schweiz.



Links:  
Schwarzburg  
im Thüringer  
Wald,  
eine Perle der  
herrlichen  
Natur dieses  
im Herzen  
Deutschlands  
gelegenen  
Wander-  
gebietes.

Die Heimat Südböhmen  
behält alljährlich im Sommer und Winter  
ihre Anziehungskraft: Blick vom Hang  
der Schneekoppe in den Riesengrund.

Kommt. Die ruhige Schönheit der deutschen  
Gebirge mit ihren alten Wäldern und  
romantischen Winkeln an plätschernden  
Bächen lockt uns ebenso wie die Fülle  
heilkräftiger Brunnen, die darin sprudeln,  
an Naturhäusern und Schönheiten sind  
wir reich geblieben und haben damit die  
wirklichen Werte, die ein Land und die  
Seele seiner Bewohner besitzen kann, trotz  
allem Unglück behalten. „Weg mit den  
Grillen und Sorgen“, muß es am ersten  
Urlaubstage heißen, ein fröhliches Herz  
hat Gott lieb, für die Ferien wollen wir  
uns an diesen Spruch halten.

Links:

Die deutsche Kleinstadt mit ihren  
historischen Stätten  
ist noch immer eine Fundgrube für den, der  
Naturregen mit geschichtlicher Romantik  
und künstlerischem Studium verbinden will:  
Fronleichnamsprozession in Mittenwald.

Unten:

Der Drachenfels bei Königswinter  
zeigt die Lieblichkeit der rheinischen Berge.



Der Harz ist mit seinen dunklen Wäldern und dem Nassen seiner Bäche eine Erholungsküste für Herz und Sinne:  
Im Sandetal bei Schierfe.



### Gisbärenliebe.

(Fortschreibung von Seite 6).

Guter, Lieber.“ Sie zog ihre Hände zurück, faltete sie im Schoß. „Ich schreibe hier ein paar Zeilen und lasse sie durch einen Boten an meinen Onkel besorgen, kurz bevor ich den Zug nach Berlin besteige. Sie kommen morgen vormittag dorthin nach. Wir verabreden genau Zeit und Treffpunkt.“

Der alte Herr war einverstanden.

Zwei Stunden später wurde Ewald Förster ein Brief überbracht durch einen jener Gelegenheitsboten, wie sie am Bahnhof herumstanden. Er war eben zum Abendessen nach Hause gekommen und riss den Umtschlag hastiger auf wie sonst je einen anderen, weil die Anschrift Marlenes steile gerade Buchstaben zeigte. Was hatte sie ihm zu schreiben, und warum brachte ihm ein Bote den Brief? Er las mit immer größer werdenden Augen:

Lieber Onkel!

Da ich gar kein Verlangen verspüre, mich in ein Pensionat für geistig Zurückgebliebene stecken zu lassen, und du mir versichertest, du könntest mir fortan überhaupt nichts mehr glauben, ziehe ich es vor, fortzugehen von euch, damit ihr keine Angst vor Ärger und Schande zu haben braucht, die ich euch bereiten könnte. Ich bin einundzwanzig alt und will arbeiten, mir mein Brot selbst verdienen. Sei bedankt für alles, was du an mir getan und verzeihe mir, was dir an mir nicht gefiel. Grüße die Tante und Elinor, sie sollen mir nicht böse sein, ich melde mich vielleicht eines Tages, wenn ich erst ganz festen Boden unter den Füßen habe. Ich habe nur das Notwendigste mit mir genommen, mehr brauche ich nicht. Über den Brief des Negers mache dir keine Sorgen, ich ordne das so, daß dir bestimmt keinerlei Peinlichkeiten entstehen werden.

Nochmals Dank für alles und Lebewohl!

Deine Nichte  
Marlene von Bergener.

Ewald Förster las den Brief dreimal, dann rief er grimmig nach seiner Frau.

Sie betrat ganz ängstlich sein Zimmer, so wütend hatte seine Stimme geklungen.

Er drückte ihr den Brief in die Hand, beobachtete sie beim Lesen.

Wanda Förster plumpste schwer und ungeschickt auf den nächsten Stuhl und ihr Doppelkinn zitterte, als sie weinerlich hervorstieß: „Wir waren zu hart zu ihr, wer weiß, in was für ein Elend das arme Ding hineinrennt! Was kennt sie denn vom Leben? Gott im Himmel, ich habe Susanne doch versprochen, über ihr Kind zu wachen.“ Sie begann zu schluchzen: „Ewald, liebster Ewald, was machen wir denn nur jetzt?“

Ewald Förster erwidernte kalt: „Einen Augenblick, du wirst gleich erfahren, was wir machen.“ Er fragte: „Wo ist Elinor?“

Frau Wanda antwortete schluchzend: „Sie ist unten im Esszimmer beim Tischdecken.“

Elinor mußte kommen. Ewald Förster nahm Haltung an. Er empfand in diesem Augenblick sehr stark die Würde, Familienoberhaupt zu sein.

Schroff klangen seine Worte: „Ihr beide hört mir gut zu, aber heult mir nachher nicht die Ohren voll, denn es bleibt bei dem, was ich jetzt sage und bestimme.“

Elinor schaute ängstlich auf die weinende Mutter, die einen Brief in der Hand hielt, auf den ihre Tränen niedertropften. Hatte der Expresser vielleicht noch einmal geschrieben? Sie wollte eine Frage tun, doch schon klang die kalte Stimme ihres Vaters wieder an ihr Ohr: „Von heute an wünsche ich, wenn es sich nicht um ganz ungewöhnliche Gründe handelt, daß der Name Marlene von Bergener nicht mehr vor mir ausgesprochen wird. Sie ist aus meinem Haus fortgelaufen, ohne Sac und Pack, wie eine Abenteuerin, damit ist sie für mich erledigt. Ich mache keinen Versuch, sie zurückzuholen und

wenn sie von selbst zurückkommt, würde ich ihr die Tür weisen. Marlene von Bergener war meine Nichte, sie ist es nicht mehr. So, das Thema ist damit für mich erledigt.“

„Aber Vati, um des Himmelwillen, was bedeutet denn das nur?“ schrie Elinor auf.

Ewald Förster deutete stumm auf den Brief, den seine Frau krampfhaft festhielt.

Elinor entzog ihn ihr, las ihn, begann auch zu weinen.

„Nein, nein, Vati, das darfst du nicht zugeben, daß Marlene vielleicht ins Unglück kommt! Ich will, sie soll hier bei uns weiterleben, sie würde mir so sehr fehlen.“

„Mir auch!“ echte Frau Wanda.

Ewald Förster blickte zornig: „Habt ihr schon vergessen, was ich eben von euch gefordert habe?“

Elinor ging mit gesetzten Händen auf ihn zu.

„Die arme Marlene hat es heute auch so schwer gehabt —“

Elinor war im Begriff, ganz zaghaft Geständnis zu machen. Doch sie kam nicht dazu, ihr Vater schrie sie an: „Mund gehalten, es gibt keine arme Marlene für mich. Eine Abenteurerin hat sie, extravagant und leidenschaftlich ist sie, obwohl sie tut, als könne sie kein Wässchen trüben. Für sowas ist kein Platz hier. Sie hat das Blut ihrer Mutter, es meldet sich jetzt.“ Er faßte Elinor bei den Schultern. „Ihre Mutter erschöpft den Gatten, ihre Mutter mußte sechs Jahre deshalb im Zuchthaus verbringen. Magst du bei der Gelegenheit erfahren, was du bisher nicht wußtest?“

Elinor zuckte zusammen. Ihr schlechtes Gewissen meldete sich. Sollte sie rufen: Ich weiß das alles schon von Nettchen und ich gab mein Wissen Marlene, damit sie eine Dummheit, die ich begangen, auf sich nehmen sollte!

Sie wollte es tun, doch der Vater sah zu zornig aus. Feigheit verschloß ihr den Mund.

Als Marlene, nachdem sie mit Ernst Bürger alles Weitere verabredet hatte, an die Bahn ging, klang das Rattern eines Motors an ihr Ohr. Ehe sie die nächste Seitenstraße erreichte, um abbiegen zu können, schoß das Motorrad heran, auf dem Gert Wendemann täglich in die Fabrik hinaus und wieder heim fuhr. Er hielt gerade vor dem Hause seiner Eltern, als sie daran vorüberging. Er grüßte und es war als erwarte er, sie sollte stehen bleiben.

Doch sie tat es nicht, mit stummem Kopfnicken schritt sie weiter.

Gert Wendemann dachte, wie eigenartig doch Marlenes Neujahre war, aber er dachte auch daran, daß er sie als ihre Mann zum Lachen reizen würde. So hatte sie sich ausgedrückt, als sie ihm geholfen, bei ihrem Onkel um Elinors Hand zu bitten, weil sie zufällig im Büro Ewald Försters war, als er mit seinem Wunsche zu ihm kam. Er schaute ihr unwillkürlich nach und da wandte sie sich um, blickte zurück mit rätselhaftem Ausdruck in den Augen.

Gert Wendemann lief ihr nach, holte sie ein.

„Wollen Sie mir irgend etwas sagen, Marlene, es schien mir so.“

Sie schüttelte den Kopf.

„Nein, ich wollte Ihnen nichts sagen, aber da Sie mir nachgelaufen sind, können wir uns ja wenigstens die Hand geben, nicht wahr?“

(Fortschreibung folgt).



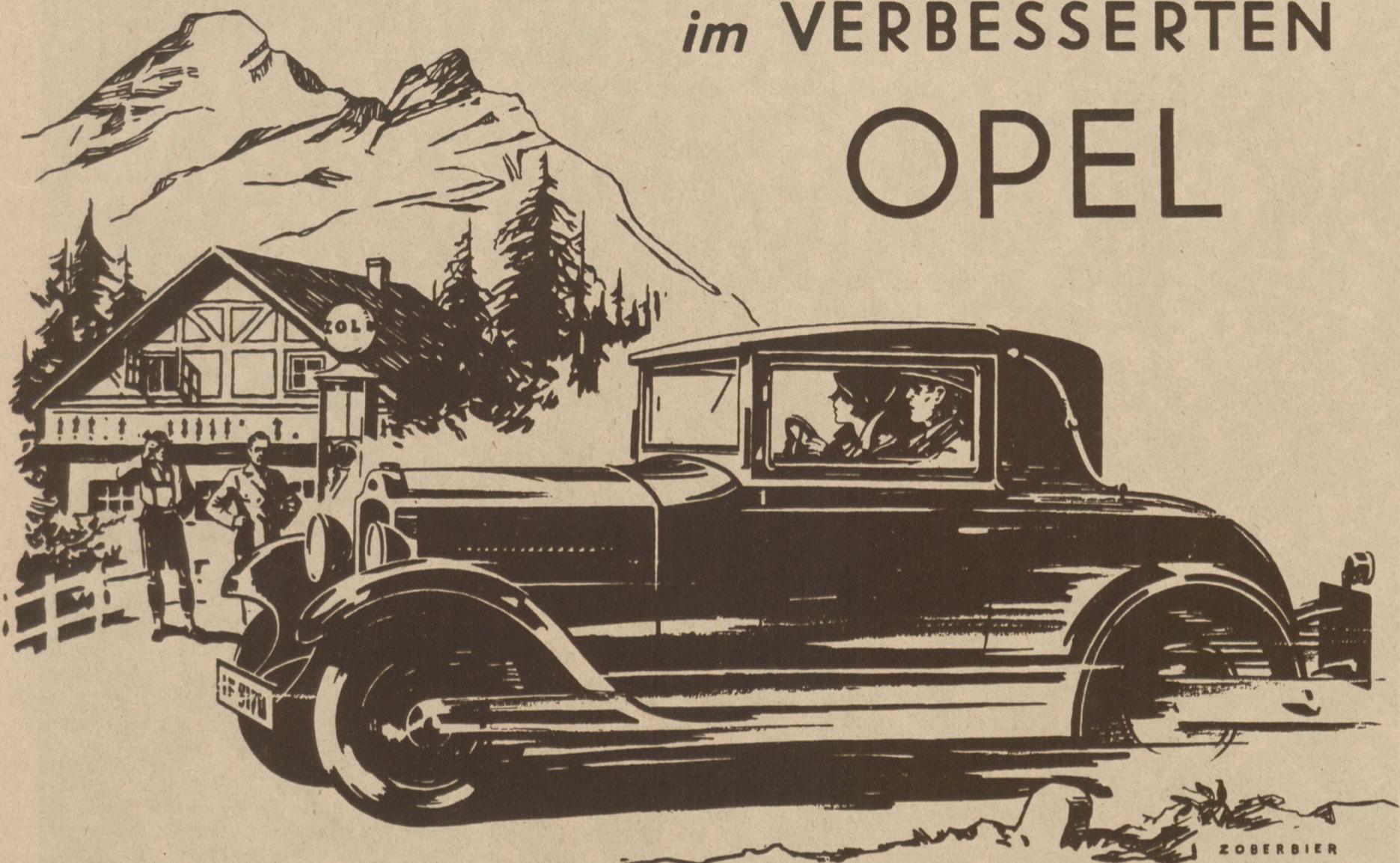
### Das kann ich auch!

denkt Mariechen, als Mutti ihr Kleid mit Heitmanns-Stoffarben neu-färbt. Der Stoff wird nur wenige Minuten in der Farbbrühe umgerührt, gespült, - fertig!



**Heitmann's Stoff-Farben**  
ERHALT LICH IN DROGERIEN

# SPARSAMKEIT und höherer WERT im VERBESSERTEN OPEL



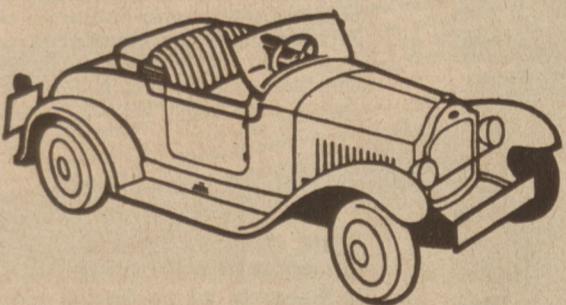
## zu noch billigerem Preise!

Noch nie hat das deutsche Publikum eine solche Gelegenheit gehabt, von den Ersparnissen zu profitieren, die durch erhöhte Produktion bei unübertroffener technischer Qualität erzielt worden sind. Die Opel-Preise liegen zwischen 1990 RM für den 4 PS Zweisitzer und 4600 RM für die 8 PS Luxus-Limousine. Wirkliche einTriumph moderner Arbeitsmethoden! Und jeder Opelwagen ist ein wirkliches Automobil. Die 4 PS Limousine bietet jede Bequemlichkeit und reichlichen Raum für 4 Erwachsene, zum Preise von 2700 RM. Wer diese Wagen gesehen hat, wer einmal darin gefahren ist, wird den hohen Wert ermessen können. Außer diesen billigen Anschaffungspreisen

### Die neuen billigeren OPEL-PREISE

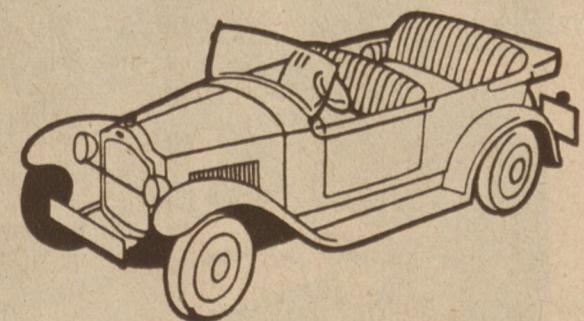
4 PS ZWEISITZER	RM 1990.-
4 PS VIERSITZER	RM 2350.-
4 PS CABRIOLET	RM 2500.-
4 PS LIMOUSINE	RM 2700.-
8 PS LIMOUSINE	RM 4300.-
8 PS LUXUS-LIM.	RM 4600.-
4 PS LIEFERWAGEN	RM 2400.-
1½ TO. CHASSIS	RM 3700.-
1½ TO. PRITSCHENWAGEN	
MIT PLANE . . . . .	RM 4550.-

Alle Preise ab Werk vierfach  
bereift.



**4 PS ZWEISITZER**  
Das billigste Automobil Deutschlands. Dank seinem geringen Umfange leicht unterzustellen. PREIS: RM 1990.-

bietet ein Opelwagen noch den Vorteil geringer Unterhaltungskosten. Der neue Vergaser gewährleistet Ersparnisse an Gasverbrauch, die jeden Opelbesitzer in Erstaunen versetzen müssen. Besseres Kühlssystem bedeutet geringere Erhitzung des Motors und dadurch Ersparnis an Oel. Verwendung erstklassigen Materials und genaueste Präzisionsarbeit drücken Reparaturen auf ein Minimum herab. Ein Auto wünscht sich jeder. Opel bietet es Ihnen zu niedrigem Preis und mit geringen Unterhaltungskosten. Lassen Sie sich vom nächsten Opelhändler die zahlreichen Verbesserungen zeigen, die dies ermöglicht haben.



**4 PS VIERSITZER**  
Idealter und billiger Reise- und Tourenwagen. Bequem Platz für vier erwachsene Personen. PREIS: Reichsmark — 2350.

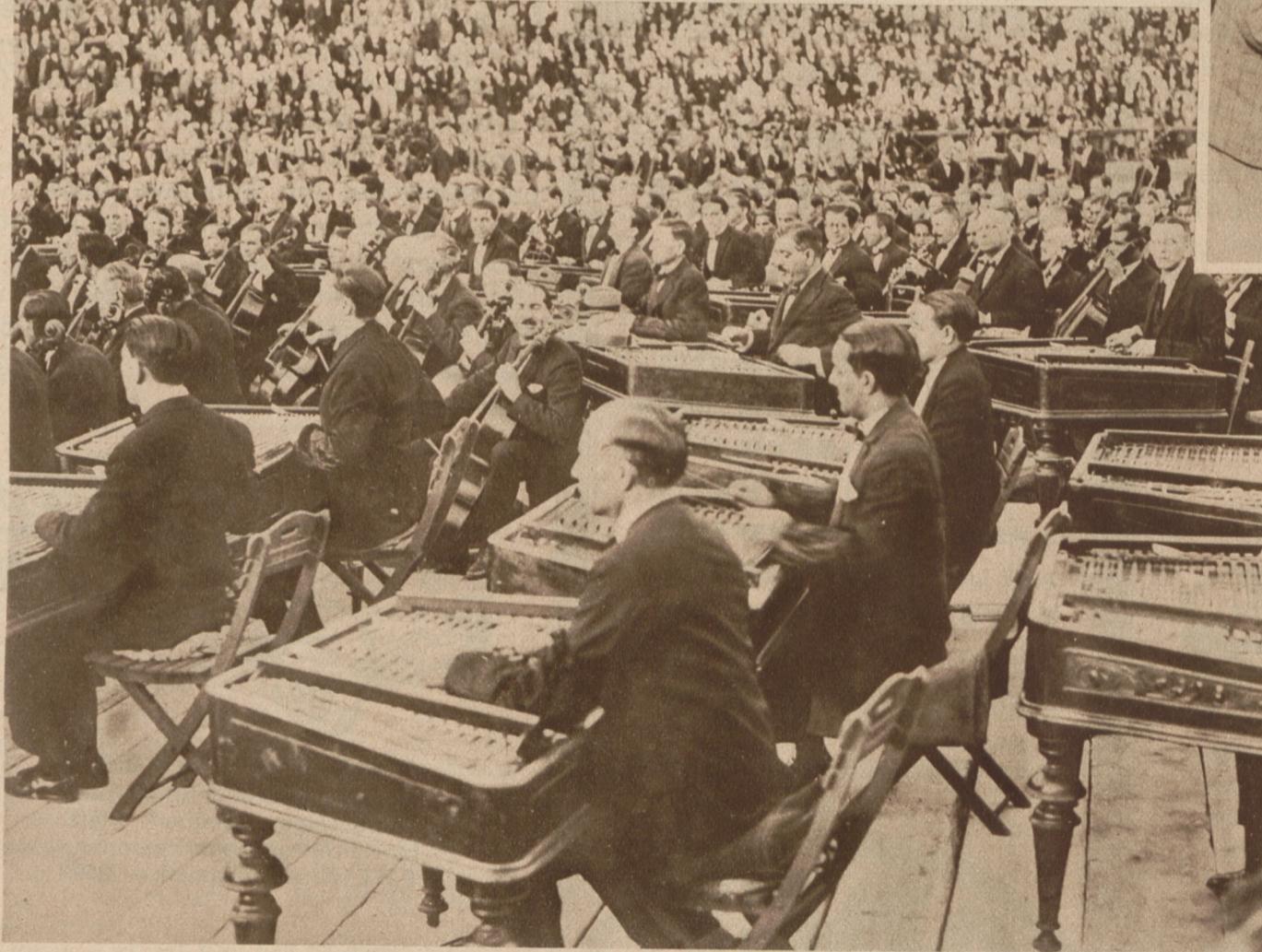




**Das Konzert der Fünftausend in Berlin.**

Im Rahmen der Berliner Kunstwochen 1930 fand in der Autohalle am Kaiserdamm in Berlin ein Riesenjägerfest statt, an dem 5000 Sänger teilnahmen. Es war eine ungeheure Orgel menschlicher Stimmen, regiert von Musikdirektor Max Wiedemann, dem Bundeschormeister. Ein Blick auf die Riesenmasse der Sänger.

## Musik in Massen



### Gesang im Brief.

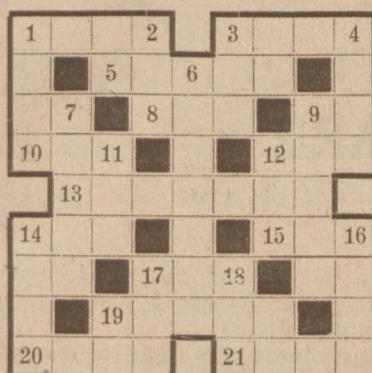
Neueinführung in einem Berliner Warenhaus. Man kann seine Stimme phonographisch aufnehmen lassen und die besprochene Platte im Briefumschlag an seine Verwandten und Bekannten schicken. So wird man in Zukunft die Briefe, die man bekommt, nicht nur lesen, sondern, wenn man ein Grammophon besitzt, auch hören können.

Links:

**Wie Ungarn seinen Zigeunerprimas ehrt.**  
In Budapest wurde kürzlich eine Gedenkfeier für den berühmten Zigeunerprimas Radios Béla veranstaltet, an der über 1000 Zigeunermusiker mitwirkten. — Die Cimbalonspieler des riesigen Orchesters.

# R·Ä·T·S·E·L

Kreuzworträtsel.



Waagerecht: 1. Rand, 3. Abgott, 5. Verzeichnis, 8. Widerhall, 10. Tonart, 12. griech. Buchstabe, 13. wasser-sportliche Veranstaltung, 14. Sagengestalt, 15. Vogel, 17. Anfang des Alphabets, 19. Frauenanzug, 20. weibl. Vorname, 21. Ansiedlung.

Senkrecht: 1. Meerenge, 2. persönliches Fürwort, 3. japanischer Staatsmann, 4. Priester, 6. Schiffsteil, 7. Rute, 9. Volkgemeinschaft, 11. Gewässer, 12. griech. Buchstabe, 14. Stadt in Westfalen, 16. Felsen im Meer, 17. Getränk, 18. spanischer Nationalheld. ch = 1 Buchstabe.



**Egg**

für  
alle Schuhe  
die  
richtige Pflege

Erhältlich in allen Fachgeschäften

So wird es  
einen auf!

Der Prozeß um den Wundertee:

Die Verhandlung wird auch darüber aufklärung bringen, welche Institutionen den Vertreteren gegeben wurden, welche Unreinigungen zum Teil recht eigenartig gewesen sein. Wan hörte, daß den großen Betrieb eine Vertragsvereinbarung mit dem Betreiber so tun sollten, als kamen sie in amtlicher Eigenschaft. Bei ihrem Erheben bei der Kundgebung sollten einzelne gezeigt haben, sie könnten im Anschluß an die Kundgebung wiede oder aber „im Interesse der allgemeinen Volksgesundheit“ Heilfunde darf nicht im Übergeleben ausgeübt werden, aber es soll durch die Betreiber doch geschehen sein.

Wundertees  
vor dem Strafrichter.

Die mit beschuldigten Betreiber und Meistern seien in ihrem Geschäftszweck mancherlei zu viel gesetzt zu haben. Die eine Anklage soll gezeigt haben, sie komme vom Gesundheitsamt Frankfurt, die andere soll sich als Zeugin bezeichnet und behauptet haben, der Tee werde auf einem Boden gezogen, der nicht künstlich gebüngt sei, komme vom Ausland und werde in Berlin von einem Professor für jede Krankheit besonders zusammengestellt. Ein Reisender wollte an den Augen ablesen haben, daß ein Kunde, der gesund ist, frisch sei.

Die vertriebenen Teemischungen sollen zum Teil minderwertig gewesen und nicht die Drogen enthalten haben, die gerade gegen die Krankheit im Spezialfall wirksam gewesen wären. Die Kästen der Packungen sollen mit dem Inhalt nicht in Einklang gekommen haben.

Unsere Ratschläge:

Kaufen Sie Heilmittel nie von Hausierern, sondern stets nur in Ihrer Apotheke. Kaufen Sie auch nur die bekannten und heilwährenden Philippstädter - Herbario - Kräuterheilmittel (Kräutertees, Kräuterpulver, Kräuterblätter, Kräuterpulverpulpa) dann wissen Sie mit Bestimmtheit, daß Sie etwas Gutes haben!

Besonders empfehlenswerte Sorten:

Nr. 4 bei Asthma (bronch.) Nr. 44 bei Gicht u. Rheuma  
Nr. 6 bei Blasen- u. Nierenleiden Nr. 52 bei Herzleiden  
Nr. 19 bei Blasen- u. Nierenleiden Nr. 66 bei Lungenleiden  
Nr. 19 zur Blutreinigung u. -Entgiftung. Nr. 68 bei Magenleiden  
Nr. 31 bei übermäßiger Korpulenz Nr. 80 bei Nervenleiden

Unsere Einzelheiten in unseres ausführlichen Brochures,  
die Sie in jeder Apotheke und von uns erhalten.

herbario-Kräuterparadies, Philippstädter (Baden)

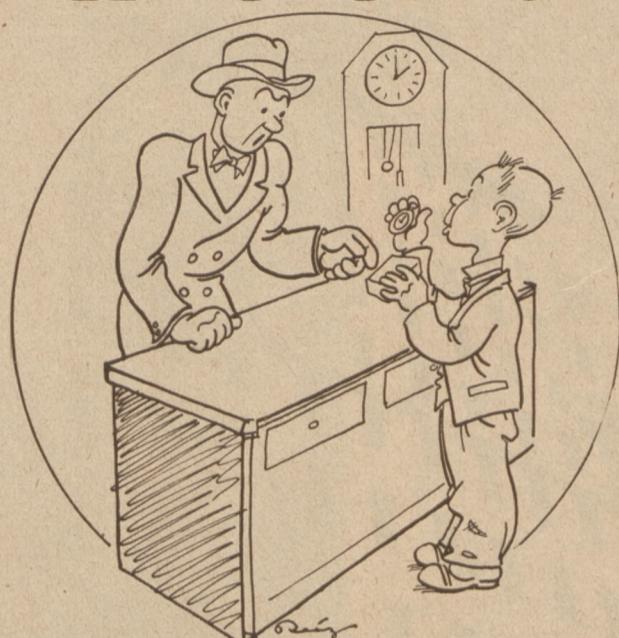
# H·U·M·O·R

Guter Rat.

Der heiße „Wort“ — kommt er von ihr — macht es dein Herz erbeben dir.  
Ein „Wort“ ist oft entscheidend für dein Leben:  
hast du ihn nicht erfaßt, sitzt du daneben.  
Mit richtigem Dreie und Einszwei offen,  
sollst du den „Wort“ des Glücks erhoffen!

Kreislauf.

Verkauft der Bauer Rätselwort,  
nimmt er Zweidrei dem Vogel fort.  
Der muß sie flink ersezzen,  
um selbst sich drauf zu setzen.  
Und ist das Eins-Geschäft zu Ende,  
führt er die Eins in das Gelände.



Der Lehrling.

„Der Meister ist verreist, ich habe aber Ihre Uhr repariert! Zwei Mark bitte!“  
„Und was ist in der Schachtel?“  
„Die kleinen Räder, die übrig geblieben sind!“

Tennismeister.

„Was in aller Welt willst du denn in Australien?“  
„An einer Reihe großer Tenniswettspiele teilnehmen.“  
„Da paßt nur auf, daß dir der Ball nicht ins Wasser fällt — Australien ist doch eine Insel!“  
„Wie alt ist denn Ihr Kleiner?“  
„Fünf Monate!“  
„Sieh da, ist es der Jüngste?“  
„Willisagt, er vergöttert mich. Soll ich ihm nun glauben?“  
„Natürlich! Warum sollte er dich anders als andere Mädchen behandeln?“

**Bad Orb** im Spessart



**Das aufblühende Heilbad**

für Herzleiden, Rheuma, Magen-, Darm- u. Gallenleiden.  
Herrlich gelegen, mildes Klima. (Günstiger Ausflugsort von Frankfurt). Täglich 3 Kurkonzerte — Kurtheater.  
Auskunft durch die Kurdirektion.

Zuckerkrankheit!

Bekannt sind Dr. Fromms gute diätgerechte  
Nahrungsmittel! Fragen Sie Ihren Arzt!  
Preisliste 405 frei! Dr. Fromm & Co., Kotzenbroda

**ZWILLINGS-KLINGEN**  
J.A.HENCKELS-SOLINGEN  
MESSERSCHMIEDE  
SEIT 1731

JAHENCKELS SOLINGEN  
ZWILLINGEWERK

Für starken Bart. 35  
Für weiche Haut.

Bei Einkäufen

bitten wir

unsere Inserenten  
zu berücksichtigen



Das nagelneue Hochhaus der Compañía Telefónica Nacional de España.

Rechts:

An hohen Festtagen gehen auch heute noch die spanischen Damen in ihrer wundervoll malerischen Spitzentracht zur Kirche (wenn auch die meisten schwarzen Jöpfe dem Bubikopf weichen mußten).

einem Riesenauftrieb von Autos?? Mit wundervollen Hotels?? Diese Enklave mit modernstem Luxus und modernster Technik ist verblüffend und unvergleichlich, weil einzig in ganz Europa.

Wunderbar, wie Menschen, aller dörrenden Hize zum Trok, Palmenalleen und Parks schufsen und erhalten, Wasser und Elektrizität herleiten, kurz, in allem so tun, als ob ihre Hauptstadt an der Riviera läge!

Das Leben ist frisch in dieser Stadt. Die Konkurrenz der nur zwölf Expressstunden entfernten katalanischen Schwester Barcelona tut ihrem Tempo gut...

Nicht nur die zwangsläufige Zusammendrängung auf ein begrenztes Baugebiet treibt ein Haus höher als das andere; Stolz und auch ein wenig Eitelkeit konkurrieren. Das Paradebeispiel für die bauliche Riesenentwicklung ist die „Gran Via.“ 1924 bestaunten wir die gerade er-



Milch stets frisch von der Ladenkuh!!  
Kürzeste Entfernung des „Produzenten“ vom Konsumenten verringert die Gefahr des Verderbens.

# MADRID

## AMERIKANISMUS UND ROMANTIK AM MANZANARES

TEXT UND PHOTOS VON KREHAN

Eben stauben noch Wolken auf der Landstraße, neben der Bahnstrecke blöken Hammel in der gebrannten Steppe...

Da drängen sich rasch Schuppen und Lagerhäuser und Blockstationen an den Zug... Weichen knattern... Gasometer und Signalmasten brechen den Blick auf die Hochebene... Wenige Sekunden... und der Schlafwagen steht am Perron des Bahnhofs Atocha (Südbahnhof).

Madrid enttäuscht alle Vorstellungen, die man sich gemacht hat: es ist unromantisch und herrlich. Ausmaße und Größen von Plätzen und Gebäuden in Barcelona sind erstaunlich, aber nicht unbegreiflich. Wer vermutet aber hier oben, im Zentrum der ausgeglühten Provinz Kastilien, eine elegante, außerordentlich repräsentative, mit allem Komfort installierte Großstadt? Mit Hochhäusern, wie wir sie in Deutschland nicht haben?? Mit



Die Straßenschlucht der Gran Vía.  
Lange Reihen von Autos warten vor eleganten Läden.

Unten:

Dem Andrang seiner Hundschafft steht Herr Miguel Bravo mit Ruhe entgegen.  
Er hat zweifellos die beste Ecke des Rastro (Trödelmarkt in Madrid, S. 56) belegt. Vor Sonne und Wind geschützt, kann man sich der Durchsicht seiner Filmantiquitäten widmen, die in den beiden Holzkästen Ewigkeitsquartier bezogen haben...



Wenige Schritte von der Puerta del Sol liegt mein Lieblingsplatz, der nach der Heiligen Anna heißt. Die Verkehrsströme umfließen ihn in großem Bogen. Mein Platz ist klein und bewachsen. An seinen Ufern liegen zwei herrliche Restaurants... die Langusten im „Oro del Rhin“ (heißt: „Rheingold!“) Wagnervereher bitte aufstehen!) sind unvergleichlich... und schräg gegenüber bei Alvarez (liebliche Parallele zur Tennisspielerin Lilly, gehört der Jamón (Schinken) zu den Glanzlichtern des gastronomischen Madrid. Wir kaufen mit vollem Bagen. Trotzdem gelingt es unserm Freund, noch einige Details auszupacken: „Wissen Sie eigentlich, warum an den Wohnungsfüren keine Namensschilder sind? Sie werden lachen:

Aus Steuerangst! Bei einem Schild wird gleich ein „Geschäft“ vermutet... eine Eisenwarenhandlung zahlt z. B. 8000 Peseten... ob sie geht oder nicht... (Ausgeruhte Köpschen, diese Finanzinquisitoren!)

„Denken Sie jetzt fest an zu Hause und hören Sie: Auf der Elektrischen hatte neulich ein Herr kein Geld bei sich. Der Schaffner gab ihm höflich-selbstverständlich ein Billett... und zahlte es aus seiner Tasche für seinen Fahrgäst!!!“

Von der Kirche San Isidro el Real geht es bergab zum Rastro. Das ist mit der herrlichsten Trödelmarkt Europas. Rechts und links haben sich die Zeltbuden der Verkäufer vor die Mietshäuser gedrängt, eine kleine Ausbuchtung oben am Anfang gibt außer einem Kaffeestüber und einer Kastanientante Platz für eine Auslese des unglaublichen Krempels. Ich greife in einen Kasten mit steinalten Filmrollen... rolle und rolle... und Asta Nielsen finstert mich mit dunklen Augenklappdeckeln an. Ich lege sie behutsam zurück, in ihren Kasten neben dem alten Schachbrett und der ausrangierten Kuchenküppel... Auf einem Oldruß will eine Genre-Spanierin spanischer sein, als ihre Originalschwestern... eine Batterie von ungleichen Weingläsern leitet über zu einer Strohhutpyramide... die Licores des Herrn Fernández glänzen neben dem Judias (Bohnen) der „Casa Aragón“, und bergab endet der Markt bei eisernen Bettstellen und Grabkreuzen, die mit weiß vorgestrichenen Blechtafeln zu sofortigem Gebrauch, gleich zum Mitnehmen, dastehen. —

Ein paar Kenner und tüchtige Händler haben sich am Ufer dieses Klamottenstroms etabliert. Sie fischen die besten Brocken heraus und verkaufen sie weiter mit Gewinnen, die sich nach der von Jahres- und Reisezeit abhängigen Souvenir-Nach-



Links:  
**Eine Zigarette  
für den  
großen Cäsar.**

Wo sich Sein und Schein begegnen, erlebt man häufig amüsante Kontraste. Der Schauspieler Ernst Peppler als Julius Cäsar erfrischt sich während der Pause durch eine Zigarette.

(Volksbühne Berlin.)

Unten:

**Die Amsterdamer  
Polizei-Pferde  
haben es gut.**

Zum Schutz gegen den Staub tragen sie Brillen, was ihnen ein recht gravitätisches Aussehen gibt.



frage richten. Wenn die Augustonne über dem Rastro brütet, notieren Barock-Engel nur gering, und spanische Fayencen um 1750 sind lebhafter gefragt, wenn der U.S.A.-Strom von der österreichischen Feria aus Sevilla pariserwärts abschlüttet... .

Aus dem soeben im Verlag von Dietrich Reimer, Berlin, erschienenen Werk: „Von der Spree zum Manzanares“.

Links:  
**Gin Sieg des Abendlandes.**

Der europäische Schirm hat einen unangesochtenen Siegeszug über die Welt angetreten. Selbst in Japan, dem klassischen Land der Schirme, hat er das einheimische Erzeugnis fast restlos verdrängt, wie unser Bild aus Tokio zeigt.



**Siegewalt und Handelsmacht.**

Eine interessante Begegnung zwischen dem Lloydriesen „Bremen“ und der amerikanischen Atlantikflotte bei der Einfahrt in die New York Bay.



# *der Sport der Männer kommt*



Altgriechisches Vasenbild,  
eine charakteristische Geste des Ringkampfes  
darstellend.



**Der Sieger**  
der jetzt beendeten Internationalen Ringkampf-Konkurrenz in Berlin. Der Deutsch-Pole Leo Pinekli, der im Schlusskampf den Russen Petrowitsch legte und damit den goldenen Gürtel gewann.



Seit Menschengedenken ist der Ringkampf ein angesehener Sport.  
Ägyptische Malerei vor nahezu 4000 Jahren.

Der Ringkampfsport ist so alt wie das Menschengeschlecht. Wohl schon bei allen Völkern des Altertums, besonders bei den Griechen, war er eine sorgfältig gepflegte und bei den großen Festspielen eingeführte gymnastische Übung, bei der es gilt, die Körperfraft eines anderen durch die eigene zu überwinden. Im Mittelalter finden wir den Ringsport in Deutschland kunstgerecht betrieben, was unter anderen dokumentarischen Werken die 119 Ringerpaare Albrecht Dürers augenscheinlich machen. Die neuere Turnkunst hat das Ringen als wertvolle Übungsart aufgenommen, und heute finden wir gerade in Deutschland die Ringkampfturniere wieder in Blüte nach einer längeren Stagnationszeit.



Ringergruppen aus der Federhandschrift Albrecht Dürers vom Jahre 1512.



**Zünkerkampf im Mittelalter.**  
Ringen, Fechten mit dem „Bihänder“ und dem „Dussig“ (Holzsäbel), Steinstoßen und Wettkauf. (Holzschnitt aus dem Werk „Die sieben Planeten“ vom Jahre 1531.)